



1675 MacArthur Blvd., Costa Mesa, CA, 92626 USA
Main Number (714) 754-6175 Sales & Marketing (714) 957-7100 or toll free (USA only) (800) 854-4079
Customer Service(714) 957-7150 or toll free (USA only) (800) 772-2834

WideLine-8 Series Loudspeaker System User Manual

WL3082

full-range line array loudspeaker, black color (WL3082-WH for white color)

WL212-sw

subwoofer line array loudspeaker, black color (WL212-sw-WH for white color)

AF3082-S

small array frame for WideLine8, black color (AF3082-S-WH for white color)

AF3082-L

large array frame for WideLine8, black color (AF3082-L-WH for white color)

PB3082

pull-back bar, black (PB3082-WH for white color)

EB3082

extension bar, black (EB3082-WH for white color)

CP3082

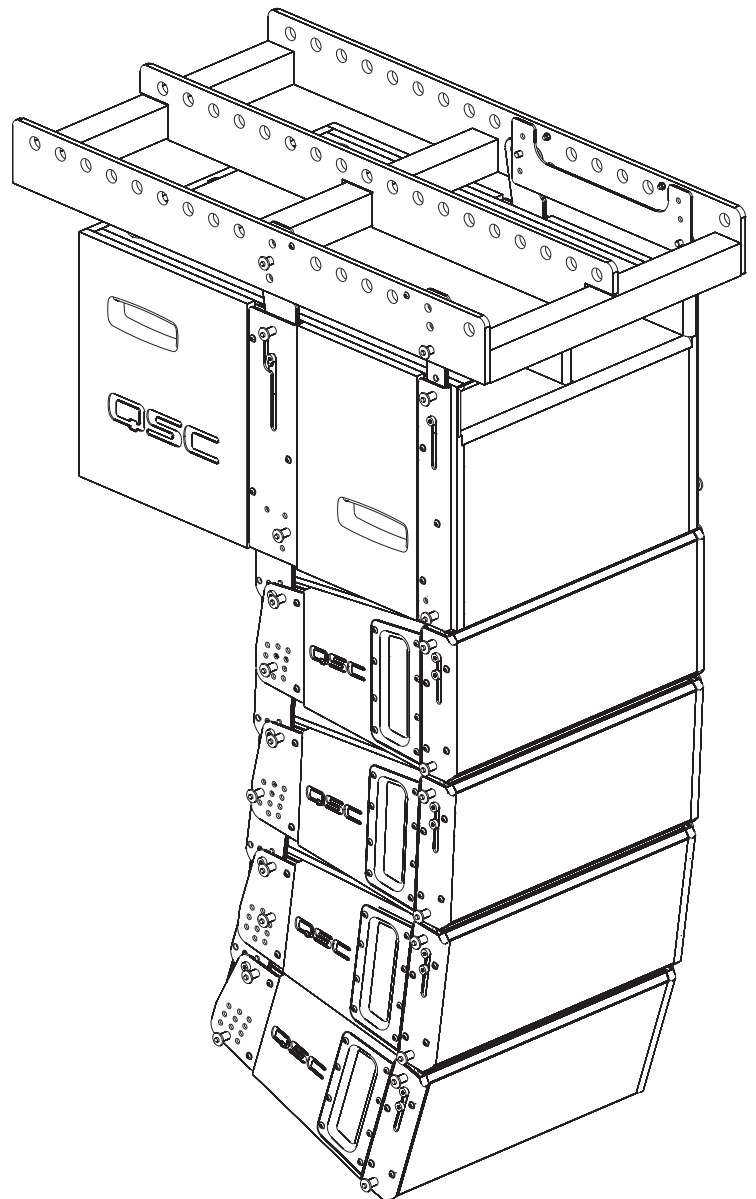
cart and cover for WL3082 loudspeakers

CP212

cart and cover for WL212-sw loudspeakers

AF8-10

array frame adapter, WideLine-8 to Wideline, black (AF8-10-WH for white color)



IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Install in accordance with QSC Audio Product's instructions and under the supervision of a licensed Professional Engineer.

WARNING!

Before placing, installing, rigging, or suspending any speaker product, inspect all hardware, suspension, cabinets, transducers, brackets and associated equipment for damage. Any missing, corroded, deformed, or non-load rated component could significantly reduce the strength of the installation, placement or array. Any such condition severely reduces the safety of the installation and should be immediately corrected. Use only hardware which is rated for the loading conditions of the installation and any possible short-term, unexpected overloading. Never exceed the rating of the hardware or equipment.

EN

Consult a licensed, Professional Engineer regarding physical equipment installation. Ensure that all local, state and national regulations regarding the safety and operation of suspended equipment are understood and adhered to.

Warranty (USA only; other countries, see your dealer or distributor)

Disclaimer

QSC Audio Products, LLC is not liable for any damage to amplifiers or any other equipment that is caused by negligence or improper installation and/or use of this loudspeaker product.

QSC Audio Products 3 Year Limited Warranty

QSC Audio Products, LLC ("QSC") guarantees its products to be free from defective material and / or workmanship for a period of three (3) years from date of sale, and will replace defective parts and repair malfunctioning products under this warranty when the defect occurs under normal installation and use - provided the unit is returned to our factory or one of our authorized service stations via prepaid transportation with a copy of proof of purchase (i.e., sales receipt). This warranty provides that the examination of the return product must indicate, in our judgment, a manufacturing defect. This warranty does not extend to any product which has been subjected to misuse, neglect, accident, improper installation, or where the date code has been removed or defaced. QSC shall not be liable for incidental and/or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights. This limited warranty is freely transferable during the term of the warranty period.

Customer may have additional rights, which vary from state to state.

In the event that this product was manufactured for export and sale outside of the United States or its territories, then this limited warranty shall not apply. Removal of the serial number on this product, or purchase of this product from an unauthorized dealer, will void this limited warranty.

Periodically, this warranty is updated. To obtain the most recent version of QSC's warranty statement, please visit www.qscaudio.com.

Contact us at 800-854-4079 or visit our website at www.qscaudio.com.

© Copyright 2007, QSC Audio Products, LLC

QSC® is a registered trademark of QSC Audio Products, LLC

Speakon® is a registered trademark of Neutrik® and the names of Neutrik® products referenced herein are either trademarks and/or service marks of Neutrik®.

All trademarks are the property of their respective owners.

"QSC" and the QSC logo are registered with the U.S. Patent and Trademark Office

Introduction

The WideLine-8 is a high performance line array system designed for portable and installed sound reinforcement. The current WideLine-8 family is composed of the WL3082 line array element, WL212-sw subwoofer, AF3082-S small array frame, AF3082-L large array frame, PB3082 pull-back bar, EB3082 extension bar, and AF8-10 WideLine-8 to WideLine adapter frame. For further information on available suspension, transport, and signal processing options, please visit the QSC website: <http://www.qscaudio.com>

The WL3082 line array element uses two high-power, neodymium magnet, 2" voice-coil, 8" low-frequency drivers in a two-and-a-half way configuration. Both woofers produce low-frequencies but only one covers the mid-range, resulting in far better horizontal directivity control in the crossover region. Excellent high-frequency output and clarity are provided by a 3.0" voice coil, neodymium magnet compression driver with a titanium diaphragm. The compression driver is mounted to a patented multiple-aperture diffraction waveguide that provides an extremely wide horizontal coverage of 140°. As a result, systems will rarely require side or center fill speakers and solid stereo imaging is preserved across the listening area.

The low-frequency capability of a WL3082 array extends to 62 Hz (-10 dB); adequate for speech/vocal and acoustic music program material. For reinforcement of program material with more demanding low-frequency content, the WL212-sw companion subwoofer is available.

EN

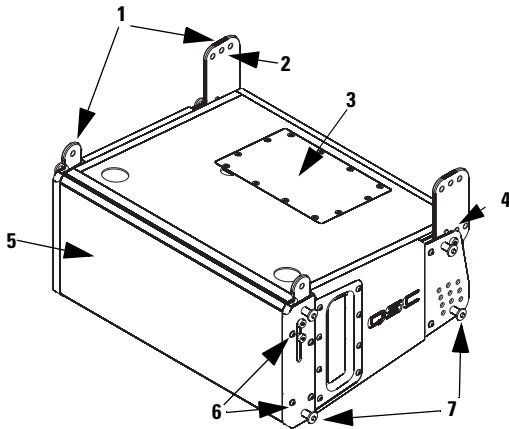


Figure 1: WL3082 Loudspeaker

1- Suspension links

2- Suspension plate attachment holes

3- Driver access plate

4- Suspension alignment pin

5- Grille

6- Grille retaining screws (four total)

7- Ball-lock pins with lanyards

8- Recess for subwoofer feet

9- Landing skids

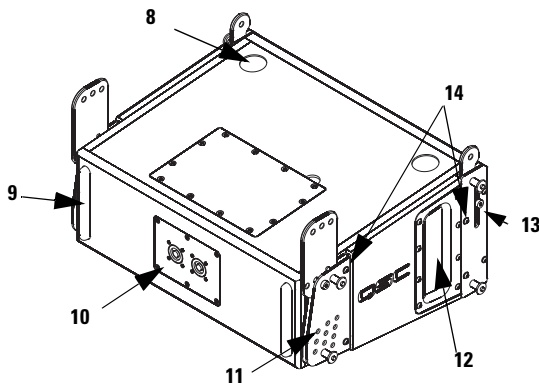
10- Input plate

11- Splay angle selection holes

12- Port/handle (patent pending)

13- Link slider knobs

14- Suspension attachment screws. Do not remove!



Introduction (continued)

WL212-sw

The WL212-sw subwoofer extends the system's low-frequency capability to 32 Hz with a compact fourth-order band-pass enclosure. Its two ceramic magnet, 4" voice coil, 12" transducers provide 1100 watt continuous power handling capability.

Many users of line array systems have found that suspending the subwoofers with the array provides audible benefit. Additionally, many venues lack physical space for floor-mounted subs. For these reasons, the WL212-sw includes suspension hardware and, with selection of the appropriate suspension accessories, subwoofers may be flown at the top of or behind a WL3082 array.

Suspension

Suspending the WideLine-8 array is simple and flexible. Enclosures are built with integral suspension plates and are pinned together with ball-lock pins.

The AF3082-S and AF3082-L array frames support most suspended applications, and the EB3082 extension bar supports suspension where the center of gravity is beyond the limits of either frame. Additionally, the EB3082 is used for arrays where subwoofers are flown behind the main array. The PB3082 pull-back bar is used for pulling back the bottom element of the array for aiming and stability or as the primary suspension component for certain small arrays.

Ground stacking is easily accomplished directly on the subwoofer. The subwoofer has rubber feet to help keep the stack in place. Upright or downtilt of the groundstack is adjustable from -10° to +10°.

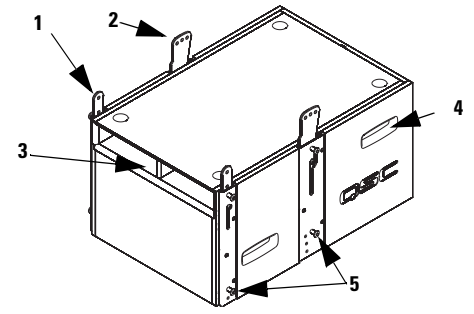


Figure 2: WL212-sw Subwoofer

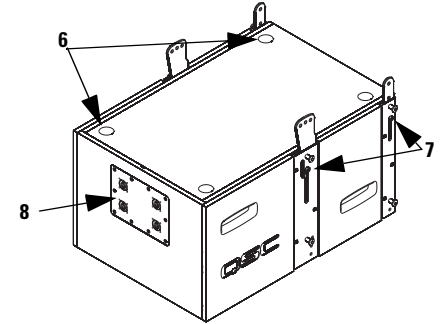
1- Front suspension links

2- Rear suspension links

3- Port

4- Handles

5- Ball-lock pins with lanyards



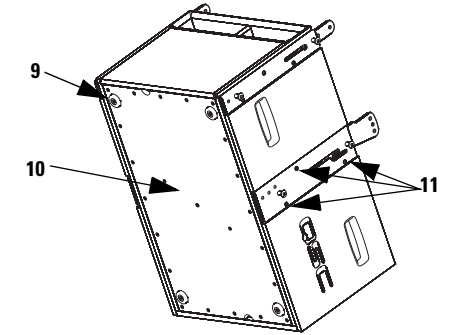
6- Recess for subwoofer feet

7- Link slider knobs

8- NL8 and NL4 Speakon input panel

9- Rubber feet

10- Driver access panel



11- Mounting screws (Do Not Remove!)

Figure 3: AF3082-L Array Frame

1- Shackle holes (accept 5/8" (16mm) screw pin anchor shackle)

2- Center support bar

3- Suspension plates

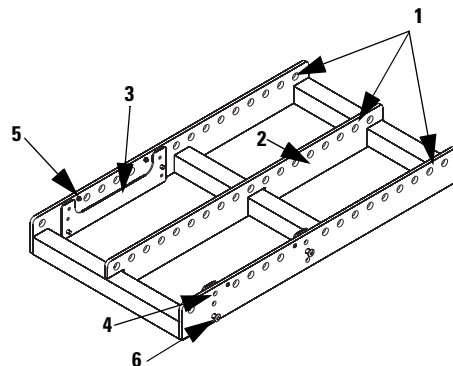
4- Suspension plate attachment holes

5- Screws for lanyard attachment

6- Ball-lock pins with lanyards



Use only shackle holes for suspension of array!



Introduction (continued)



Use only shackle holes for suspension of array!

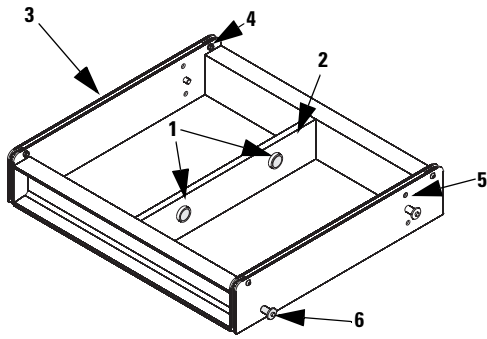


Figure 4: AF3082-S Array Frame

- 1- Shackle holes (accept 5/8" (16 mm) screw pin anchor shackle)
- 2- Center support bar
- 3- Suspension plates
- 4- Lanyard retaining screw for ball-lock pin lanyard
- 5- Suspension plate attachment holes
- 6- Ball-lock pins with lanyards

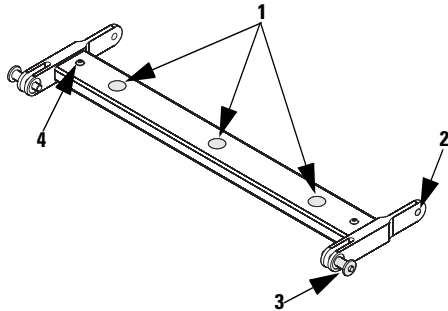


Figure 5: PB3082 Pull Back Bar

- 1- Shackle hole (accepts 5/8" (16 mm) screw pin anchor shackle)
- 2- Suspension plate attachment holes
- 3- Ball-lock pins with lanyards
- 4- Lanyard retaining screw for ball-lock pin lanyard

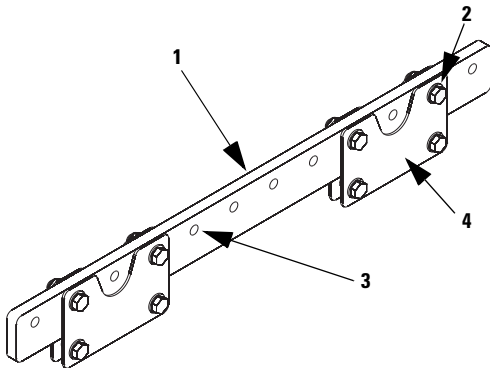


Figure 6: EB3082 Extension Bar

- 1- Extension bar
- 2- Suspension plate retaining bolts
- 3- Shackle holes (accept 5/8" (16 mm) screw pin anchor shackle)
- 4- Suspension plates

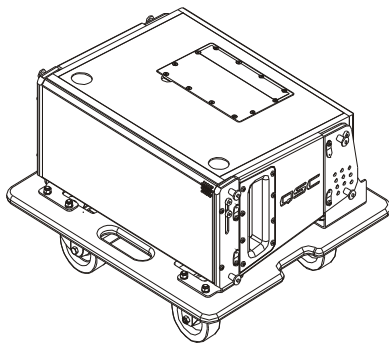


Figure 7: CP3082 Cart

Accommodates up to 4 WL3082 enclosures and includes a padded soft cover.

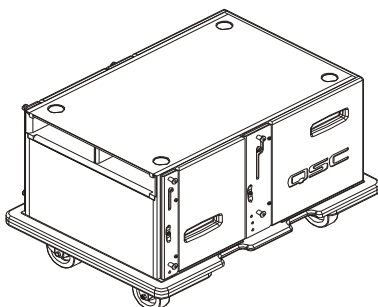


Figure 8: CP212 Cart

Accommodates up to 2 WL212-sw enclosures and includes a padded soft cover.

EN

Introduction (continued)

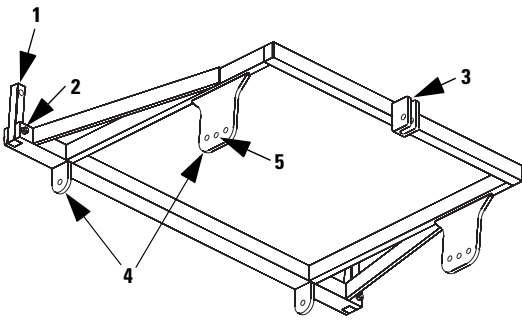


Figure 9: AF8-10 WideLine-8 to WideLine Adapter Frame

- 1- WideLine attachment knuckles
- 2- Knuckle retaining bolt
- 3- Rear link receiver for WideLine loudspeaker
- 4- WideLine-8 attachment links
- 5- Suspension plate attachment holes

EN

Suspending the WideLine-8 Array

Rules for Suspension

- Correct use of all suspension hardware and components is imperative in sound system suspension and deployment.
- Always calculate suspended loads before lifting to ensure suspension components and hardware are used within their respective load limits.
- Research local codes and regulations to fully understand the requirements for suspended loads in the venue in which the equipment is to be suspended.
- Use only shackle holes for suspension of array.
- Be absolutely certain of the integrity of any structural member intended to support suspended loads. Hidden structural members can have hidden structural weakness.
- Consult a Professional Mechanical or Structural Engineer licensed in the jurisdiction of the sound system installation to review, verify, and approve all attachments to the building or structure.
- Never assume anything- Owner or third-party supplied suspension attachment points may not be adequate for the loads to be suspended.
- Employ the services of a Professional Rigger for hoisting, positioning, and attaching the equipment to the supporting structure.
- Always inspect all components (enclosures, suspension brackets, pins, frames, bolts, nuts, slings, shackles, etc.) for cracks, wear, deformation, corrosion, missing, loose, or damaged parts that could reduce the strength of the assembly before lifting. Discard any worn, defective, or suspect parts and replace them with new appropriately load-rated parts.

Shock Loading

When a load is either moved or stopped, its static weight is magnified. Sudden movements can magnify the static weight several times. This magnification of static weight is termed "shock loading". Shock loading poses a danger to equipment and workers. The effects of shock loading can be instantaneous, or they may remain undetected unless the equipment is visually damaged. Avoiding shock loading requires careful planning and knowledge of equipment, suspension, and lifting practices.

Shock loading of equipment and structures is usually confined to lifting and installation, but natural forces (winds, earthquakes) can impose shock loads several times the static load. This is why structures and suspension equipment must be capable of supporting several times the weight of the equipment suspended.

WideLine-8 Working Load Limits and Design Factors

Table 1 lists the WideLine-8 suspension components and provides Working Load Limit data at various Design Factors. The tabulated Design Factors are for static loads only. The choice of which Design Factor to use will depend upon the jurisdiction and venue of installation, as well as the conditions of suspension. Dynamic conditions are determined by unknown, installation-specific factors and should be referred to a Licensed Structural Engineer for clarification before proceeding with any suspension of the equipment. The data presented is based upon the listed component weights:

Suspending the WideLine-8 Array

Table 1: WideLine-8 Working Load Limits¹

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
EB3082 Extension Bar	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)
AF3082-S Array Frame	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)
AF3082-L Array Frame	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
PB3082 Pull Back Bar	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)
WL3082 Loudspeaker	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)
WL212-sw Loudspeaker	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
AF8-10 Adapter Frame	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)
M8 Ball Lock Pin ²	n/a	1810 lb (822.7 kg)	1267 lb (575.9 kg)	1056 lb (479.9 kg)
M8 Shoulder Screw ²	n/a	1847 lb (839.4 kg)	1293 lb (587.6 kg)	1077 lb (489.6 kg)
3/4" Fastener ²	n/a	5693 lb (2587.8 kg)	3985 lb (1811.4 kg)	3321 lb (1509.5 kg)

1- Data available on QSC Audio's website. Please visit <http://www.qscaudio.com>

2- Working Load Limits are per fastener loaded in double shear. Data is for informational purposes only.

Attaching WL3082 to Array Frame

Before beginning any installation, have your system designer configure the array with proper splay angles using QSC's EASE Focus (Array Calculator). All orientation of product is to be viewed from the rear of the enclosure.

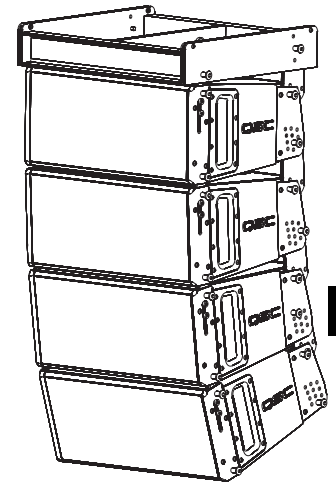
1. Attach the array frame to the suspension structure using a 5/8" (16mm) screw pin anchor shackle and appropriate sling, cable, etc.
2. For arrays of 4 WL3082 or less, pin together the cluster of enclosures or prepare pre-pinned array from transport cart. Note the QSC logo on the input plate will be right side up when the enclosure is oriented properly. During assembly, ensure your splay angles are set as desired.
3. Attach the array frame to the top enclosure by inserting the ball-lock pins in the appropriate locations. Ensure selection of the desired splay angle on the rear link (0°, +5°, -5°).

NOTE: For some array configurations, use of the extension bar and/or pull-back may be required to achieve the required aiming angle.

When constructing large arrays it is recommended to first assemble units of four enclosures and then assemble the final array by joining the four enclosure units to one another.

If extreme uptilt is required, turn the AF3082-L around (rotate 180°) and attach the WL3082 enclosures toward the rear of the frame; this will allow suspending at a more extreme upward angle. Note: The markings on the array frame are no longer valid once the frame is turned around (their positions are reversed).

Figure 10: WL3082 attached to AF3082-S



EN

Figure 11: WL3082 attached to AF3082-L

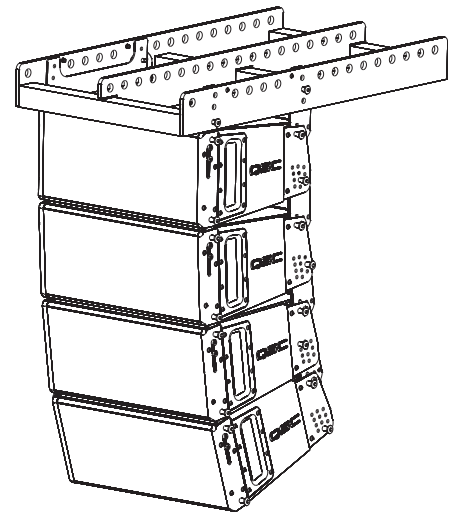
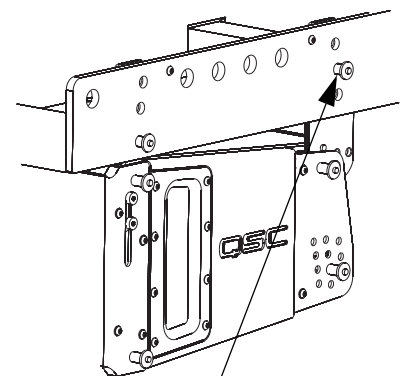


Figure 12: Detail of WL3082 attached to AF3082-L



Pin rear in center position for 0° tilt. Upper and lower holes are for -5° and +5°, respectively.

Suspending the WideLine-8 Array

Suspending the WL212-sw beneath AF3082-S or AF3082-L

All orientation of product is to be viewed from the rear of the enclosure. The QSC logo on the input plate will appear right side up when the enclosure is oriented properly.

1. Lower the array frame onto the subwoofer and align the appropriate holes in the suspension links and frame, fully insert the ball-lock pins, and ensure all pins lock properly. On the array frame, use the center hole to attach the sub's rear link (labeled 0°).
2. Attach the AF3082-S or AF3082-L array frame to the suspension structure using 5/8" (16mm) screw-pin anchor shackle and appropriate sling, cable, etc.

EN



Note! The +5° and -5° positions can not be used when suspending the subwoofer from the array frame.

3. Before lifting, ensure the audio connection to the enclosures are correct and functioning.



NOTE: When arraying two or more WL212-sw subwoofers with one person, it is easiest to lay the enclosures on their backs, align and mate the suspension straps, and install the ball-lock pins. When installing the ball-lock pins, ensure full insertion and locking action.

Figure 15: WL212-sw attached to AF3082-S.

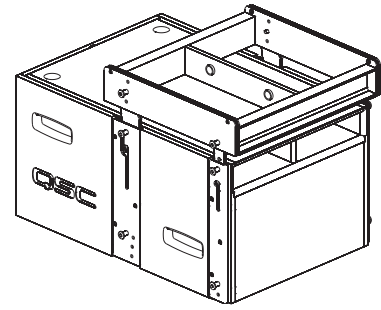
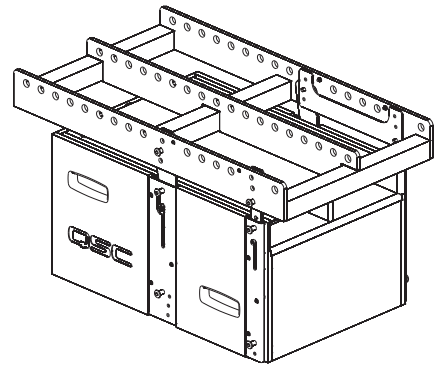


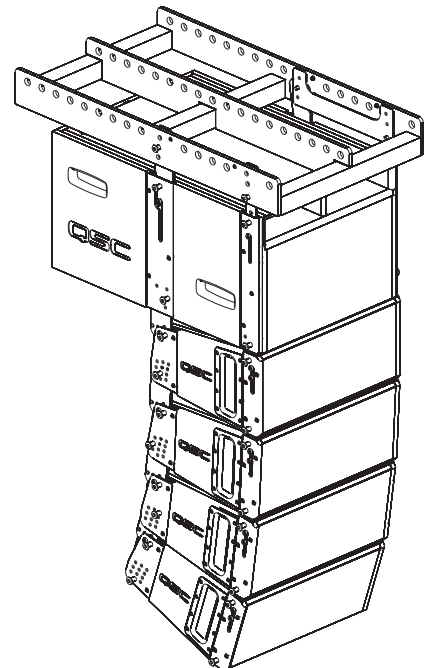
Figure 16: WL212-sw suspended beneath AF3082-L



Suspending WL3082 enclosures beneath WL212-sw enclosures

1. For arrays of 4 WL3082 or less, pin together the cluster of enclosures or prepare pre-pinned array from transport cart. When constructing large arrays it is recommended to first assemble units of four enclosures and then assemble the final array by joining the four enclosure units to one another. Note the QSC logo on the input plate will be right side up when the enclosure is oriented properly). During assembly, ensure your splay angles are set as desired.
2. Lower the array frame with subwoofer(s) onto the WL3082 enclosure cluster, carefully aligning the appropriate holes in the suspension plates and links. Attach the top enclosure to subwoofer by inserting the ball-lock pins, and ensuring all pins lock properly. Ensure selection of the desired splay angle on the rear links (0°, +5°, -5°).
3. Before lifting, ensure the audio connection to the enclosures are correct and functioning.

Figure 17: WL3082 enclosures suspended below WL212-sw with AF3082-S array frame.



Suspending the WideLine-8 Array

Pull-Back Bar

To use the pull-back bar, attach it to the bottom enclosure's suspension plates using one of the lower sets of splay angle adjustment holes. Align the pull-back bar's holes with the suspension plate's and fully insert the ball-lock pins. Ensure locking action of pins. Use a 5/8" (16 mm) screw-pin anchor shackle to attach to the pull-back bar as required using the shackle holes.



NOTE: All hardware/components must be rated for the expected loads as determined by the Professional Engineer responsible for suspension.

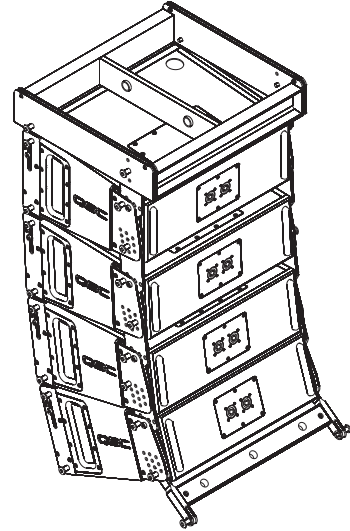
NOTE: The PB3082 can also be used to suspend small arrays of WL3082 enclosures. See page 10 for detailed information.

Extension Bar

The extension bar suspension plates can be moved, if required, by removing the two 3/4" mounting bolts, moving to the selected mounting location, and reattaching. Tightening torque is to be 100 lb-ft of torque (135.6 N-m) Ease-Focus software's center-of-gravity calculator will provide a suitable point for desired down-tilt.

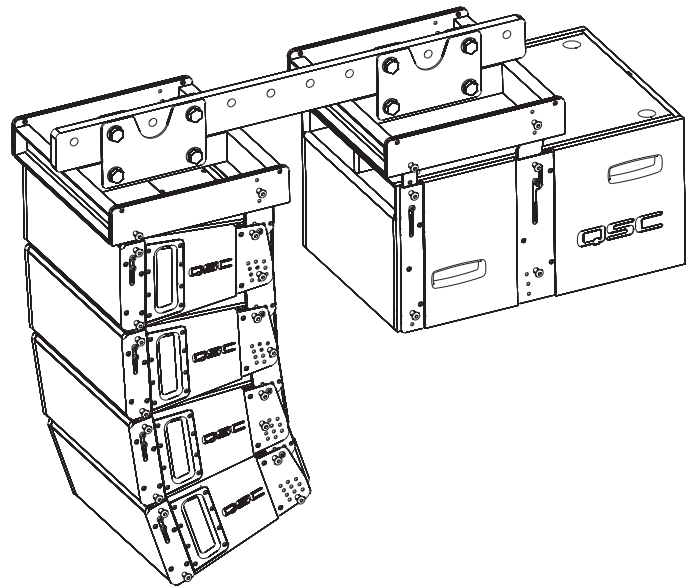
Attach the array frame to the extension bar suspension plates by centering the array frame member between the extension bar suspension plates and bolting together using the supplied 3/4" bolts.

Figure 13: PB3082 under WL3082 attached to AF3082-S.



EN

Figure 14: Use of EB3082 Extension Bar.



Suspending the WideLine-8 Array

Attaching WL212-sw behind WL3082 array using EB3082 and two AF3082-S array frames

1- Attach both AF3082-S array frames to the extension bar suspension plates by centering the array frame member between the extension bar suspension plates and bolting together using the supplied 3/4" bolts. The extension bar suspension plates can be moved, if required, by removing the two 3/4" mounting bolts, moving to the selected mounting location, and reattaching. Tightening torque is to be 100 lb-ft (135.6 N-m). Ease-Focus software's center-of-gravity calculator will provide a suitable point (or two points) for desired down-tilt.

2- Attach WL212-sw subwoofer(s) to the rear array frame

3- Attach WL3082 loudspeaker(s) to the front array frame.

EN



NOTE: When stacking loudspeakers for attachment to array frames using the extension bar, we recommend working with groups of 2 WL3082 for each WL212-sw. Start with no splay angle; this yields the same height for landing the extension bar. Adjust splay angle once the system is lifted.

Suspending 8 or less WL3082 Loudspeakers Using Two Pull-Back Bars



NOTE: Do not suspend more than 8 WL3082 loudspeakers from a PB3082 pull-back bar! Do not use PB3082 pull-back bar for suspending anything other than 8 or less WL3082 loudspeakers! Do not suspend the WL212-sw from the PB3082 pull-back bar!

1- For arrays of 4 WL3082 or less, pin together the cluster of enclosures or prepare pre-pinned array from transport cart. If constructing larger arrays we recommended to first assemble units of four enclosures and then assemble the final array by joining the four enclosure units to one another. Note the QSC logo on the input plate will be right side up when the enclosure is oriented properly. During assembly, ensure your splay angles are set as desired.

2- Pin one PB3082 to the top WL3082's front suspension plate attachment holes. Ensure locking action of pins.

3- Attach a 5/8" (16 mm) screw-pin anchor shackle to the pull-back bar's center shackle hole for lifting.

4- Pin a second PB3082 to the bottom WL3082's rear suspension plate. Ensure locking action of pins. Use a 5/8" (16 mm) screw-pin anchor shackle attached through a shackle hole for pulling back.

Figure 18: EB3082 with WL212-sw suspended at rear and WL3082 array suspended at front.

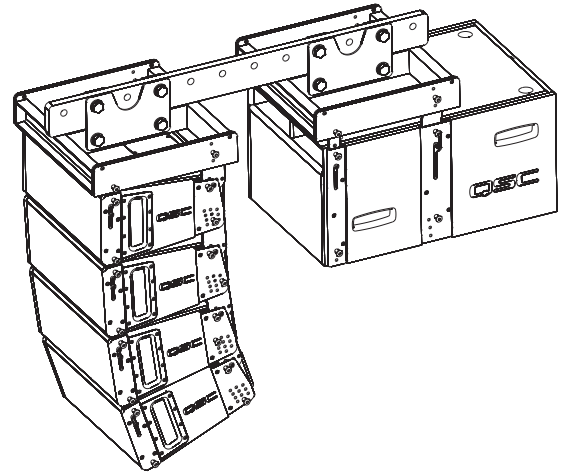
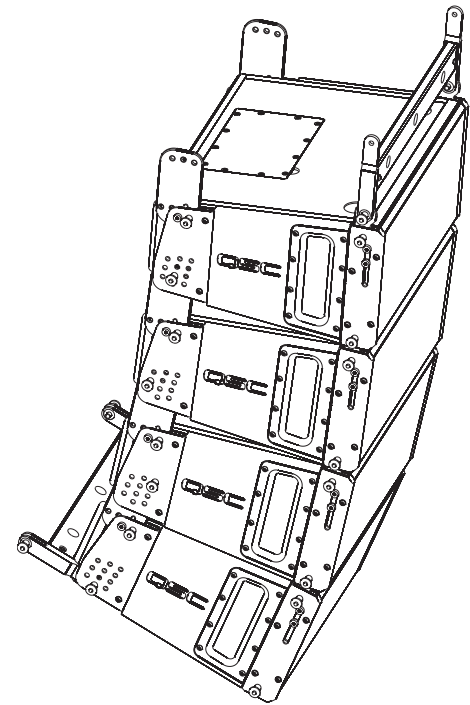


Figure 19: Using two PB3082 Pull Back Bars for suspending a maximum of 8 WL3082 loudspeakers.



Warning! Eight (8) WL3082 loudspeakers is the maximum allowable load (10:1 design factor) for the PB3082. Do not suspend more than eight WL3082 loudspeakers from the PB3082.

Ground Stack Configurations

The WL212-sw enclosure is fitted with rubber feet on the bottom making the enclosure itself suitable for ground stack applications. Matching recesses in the enclosure's top surface facilitate secure stacking of one WL212-sw atop another.

The design of the suspension links accommodates uptilt and downtilt when attaching WL3082 enclosures to the WL212-sw. Adjustment range is from -10° to $+10^{\circ}$.

Figure 20: 0° tilt WL3082 on WL212-sw

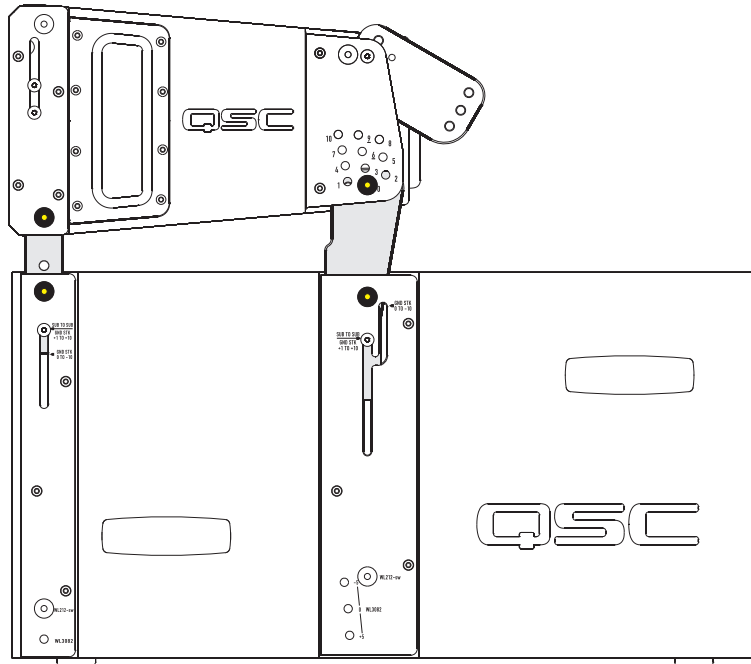
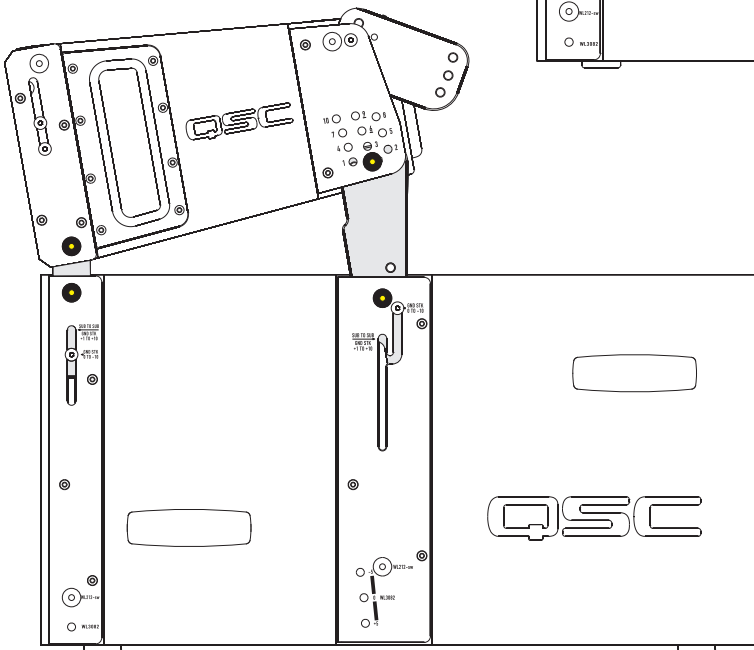


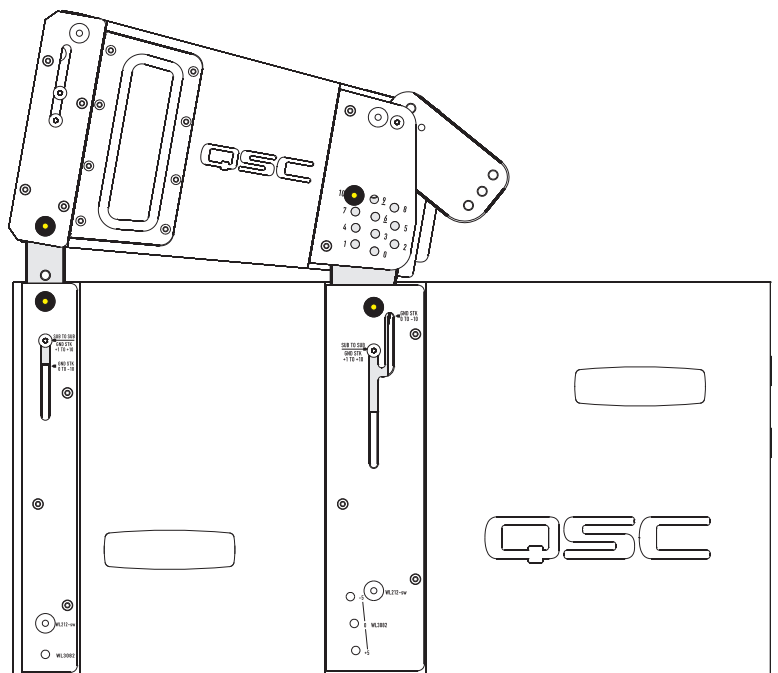
Figure 21: -10° tilt WL3082 on WL212-sw



NOTE: Link sliders and pin locations determine splay angle between enclosures.

NOTE: When groundstacking multiple WL212-sw enclosures, ensure suspension is secure prior to attaching array.

Figure 22: $+10^{\circ}$ tilt WL3082 on WL212-sw



WL3082 Connections

The WL3082 input connectors are a pair of Neutrik NL8's wired in parallel. See Table 2 or the pinout on the WL3082 input plate (on rear of enclosure).



The WL3082 loudspeaker is not equipped with a crossover network. All signal processing must be done before connecting audio power to the loudspeaker. Do not connect full-range audio to the high-frequency transducer or damage may result!

EN

Table 2: WL3082 Connector Pinout

PIN	Connection
1+	Through
1-	Through
2+	Right low frequency transducer + (16 Ohms)
2-	Right low frequency transducer - (16 Ohms)
3+	Left low frequency transducer + (16 Ohms)
3-	Left low frequency transducer - (16 Ohms)
4+	High frequency transducer + (16 Ohms)
4-	High frequency transducer - (16 Ohms)

WL212-sw Connections

Input Connections

The WL212-sw is equipped with two NL8 connectors with pins 1+ and 1- connected to the transducers. All other NL8 connections are paralleled between the two NL8s. Additionally, pins 1+ and 1- are parallel connected to the NL4s.

The WL212-sw is also equipped with two NL4 connectors that have pins 1+ and 1- connected to the transducers. Pins 2+ and 2- of the NL4s are parallel connected. Only pins 1+ and 1- of the NL4s are paralleled with the NL8s 1+ and 1- pins.

Please refer to Tables 2 and 3 for pinouts. The pinouts are printed on the input plate label, as well.



Note: pin numbers 1+ and 1- of all connectors are wired in parallel. Pins 1+ and 1- are the only parallel interconnect between the NL4 and the NL8 connectors. All remaining connections of the NL4 and NL8 connectors are independent.

Table 3: WL212-sw NL8 Connector Pinout

PIN	Connection
1+	Low frequency transducers + (4 Ohms) Also connected to NL4 Pin 1+
1-	Low frequency transducers - (4 Ohms) Also connected to NL4 pin 1-
2+	LF
2-	LF
3+	MID
3-	MID
4+	HF
4-	HF

Table 4: WL212-sw NL4 Pinout

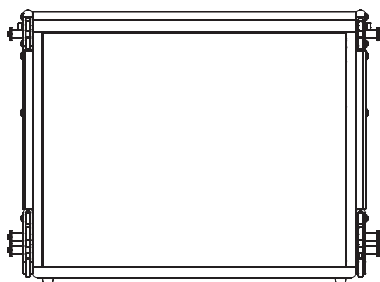
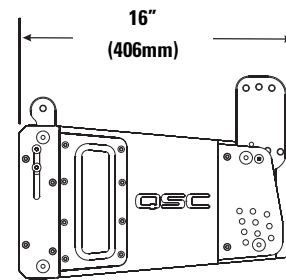
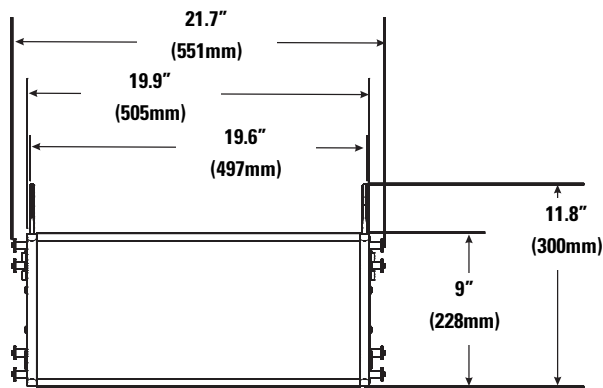
Pin	Connection
1+	Low frequency transducers + (4 ohms) Also connected to NL8 pin 1+
1-	Low frequency transducers - (4 ohms), also connected to NL8 pin 1-
2+	Through
2-	Through

WL3082 Specifications

Frequency Response:	68 - 18,000 Hz (+/- 3 dB)	
Frequency Range:	62 - 20,000 Hz (-10 dB)	
Maximum SPL (continuous/peak):	HF: 127/133 dB	LF: 122/128 dB
Nominal Coverage (-6 dB included):	Horizontal: 140 degrees (500 Hz to 3.2 kHz) Vertical: dependant on cumulative splay angles	
Transducers:		
High Frequency:	Single 85W, 16 Ohm, 1.4 inch exit, 3 inch composite polyimide diaphragm, neodymium magnet	
Low Frequency:	Dual 250W, 16 Ohm 8 inch cone transducer, 2 inch voice coil, neodymium magnet, weather resistant cone	
Acoustic Crossover Frequency:	High to Mid: 1250 Hz	Mid to Low: 300 Hz
Input Sensitivity:	HF: 108 dB	
	LF: 98 dB	
Weight:	Net: 38 lb (17.3 kg)	Shipping: 45.5 lb (20.6 kg)
Enclosure:	15mm Baltic birch plywood (baffle is 18mm Baltic birch plywood)	
Grille:	Steel (16 gauge) with cloth	
Connectors:	Two (2) Neutrik NL8 in parallel (wired as shown in Table 2)	
Working Load Limit Information:		

EN

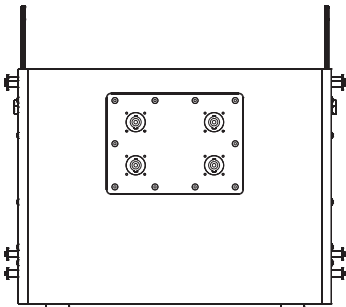
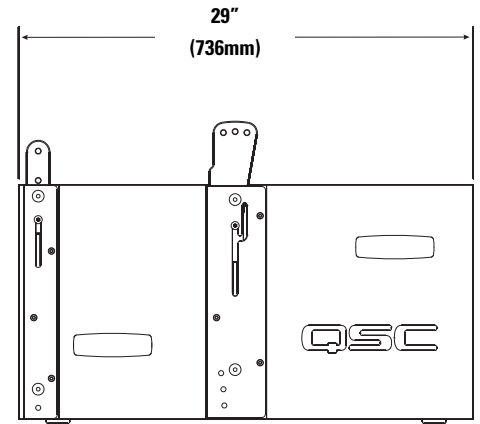
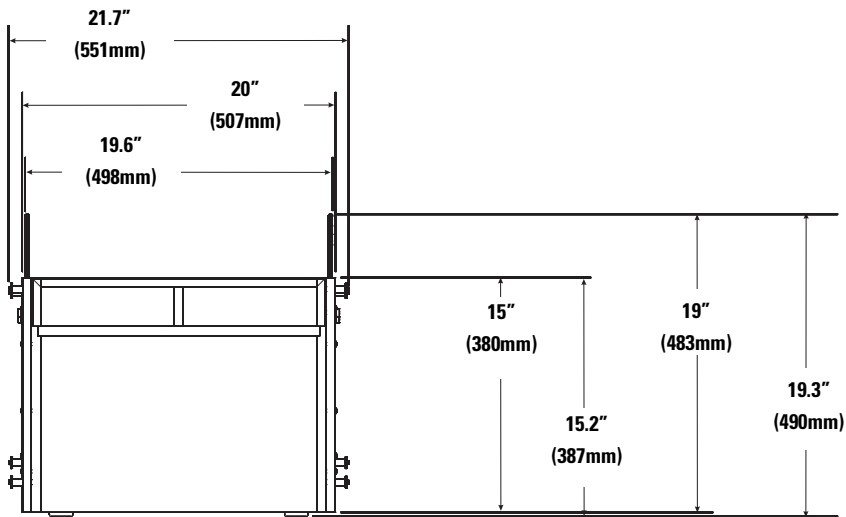
Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
WL3082 Loudspeaker	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)



WL212-sw Specifications

Frequency Response:	40 - 100 Hz (+/- 3 dB)	
Frequency Range:	32 - 107 Hz (-10 dB)	
Maximum SPL (continuous/peak):	129 dB/135 dB	
Transducer:	1100W, dual 12 inch woofer, 4 inch voice coil, ceramic magnet assembly	
Recommended Crossover Frequency:	30 - 85 Hz	
Input Sensitivity:	99 dB	
Weight:	Net: 109 lb (49.4 kg)	Shipping: 125 lb (56.7 kg)
Enclosure:	0.708 inch (18 mm) Baltic birch plywood, paint finish.	
Connectors:	Two (2) Neutrik NL4 and two Neutrik NL8 all wired in parallel (wired as shown in Table 3)	
Working Load Limit Information:		

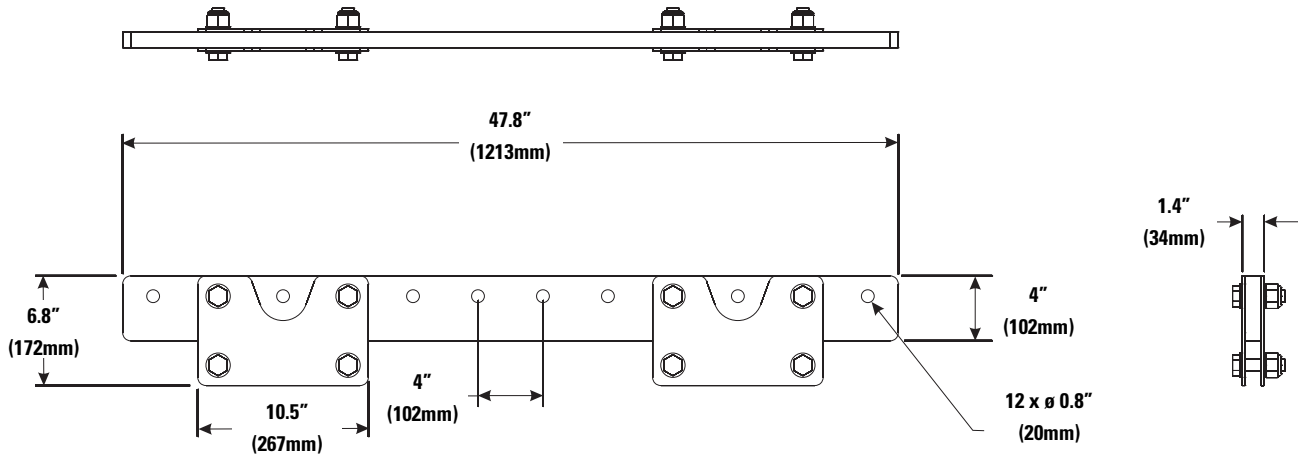
Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
WL212-sw Loudspeaker	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)



EB3082 Specifications

Material: Aluminum 6061-T6
 Finish: Black powder coat (White optional)
 Working Load Limit Information:

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
EB3082 Extension Bar	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)

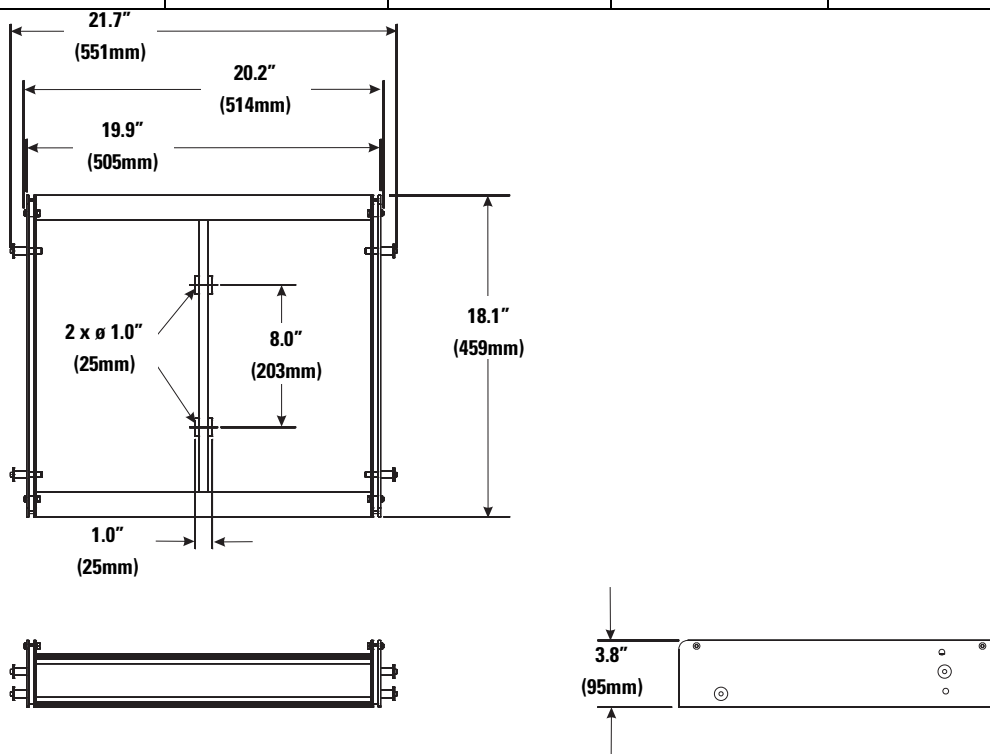


EN

AF3082-S Specifications

Material: Aluminum 6061-T6
 Finish: Black powder coat (White optional)
 Working Load Limit Information:

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
AF3082-S Array Frame	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)

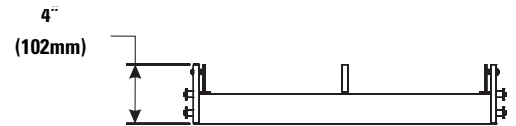
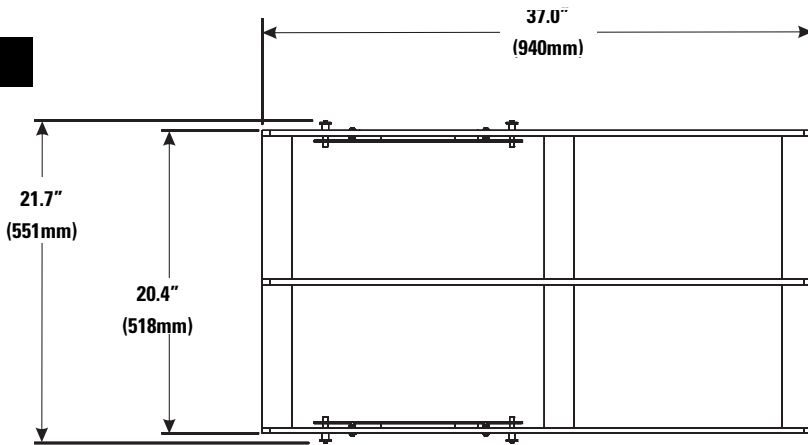


AF3082-L Specifications

Material: Aluminum 6061-T6
 Finish: Black powder coat (White optional)
 Working Load Limit Information:

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
AF3082-L Array Frame	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)

EN

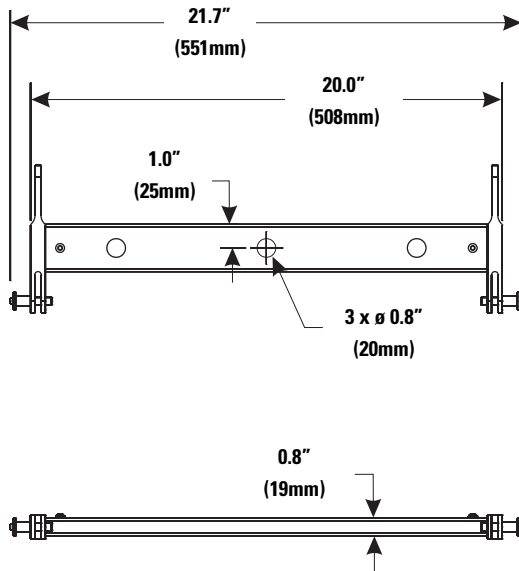


PB3082 Specifications

Material Aluminum 6061-T6
 Finish Black powder coat (White optional)

Working Load Limit Information:

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
PB3082 Pull Back Bar	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)



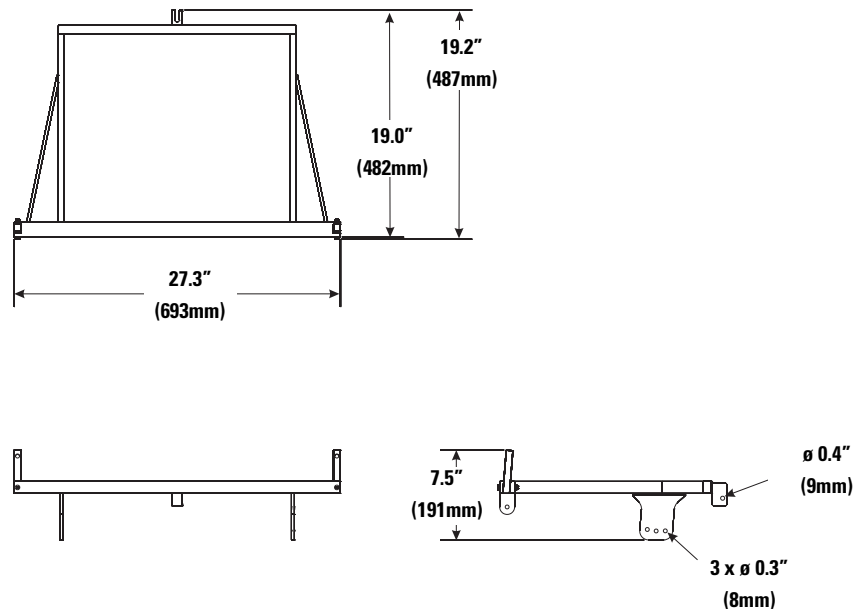
EN

AF8-10 Specifications

Material Aluminum 6061-T6
 Finish Black powder coat (White optional)

Working Load Limit Information:

Component	Weight	7:1 Design Factor	10:1 Design Factor	12:1 Design Factor
AF8-10 Adapter Frame	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)



This page was left blank intentionally.

EN

This page was left blank intentionally.

EN

How to Contact QSC Audio Products

Mailing address:

QSC Audio Products, LLC
1675 MacArthur Boulevard
Costa Mesa, CA 92626-1468 USA

Telephone Numbers:

Main Number	(714) 754-6175
Sales & Marketing	(714) 957-7100 or toll free (USA only) (800) 854-4079
Customer Service	(714) 957-7150 or toll free (USA only) (800) 772-2834

EN

Facsimile Numbers:

Sales & Marketing FAX	(714) 754-6174
Customer Service FAX	(714) 754-6173

World Wide Web:

www.qscaudio.com

E-mail:

info@qscaudio.com
service@qscaudio.com



QSC Audio Products, LLC 1675 MacArthur Boulevard Costa Mesa, California 92626 USA
©2007 "QSC" and the QSC logo are registered with the U.S. Patent and Trademark Office.



1675 MacArthur Blvd., Costa Mesa, CA, 92626 EE.UU.

Número principal (714) 754-6175 Ventas y Comercialización (714) 957-7100 o línea sin costo (sólo para EE.UU.) (800) 854-4079

Servicio al cliente(714) 957-7150 o línea sin costo (sólo en EE.UU.) (800) 772-2834

Manual del usuario del sistema de altavoces serie WideLine-8

WL3082

altavoz de formación en línea de intervalo completo, color negro (WL3082-WH para color blanco)

WL212-sw

altavoz de formación en línea tipo subwoofer, color negro (WL212-sw-WH para color blanco)

AF3082-S

bastidor para formaciones pequeñas para WideLine8, color negro (AF3082-S-WH para color blanco)

AF3082-L

bastidor para formaciones grandes para WideLine8, color negro (AF3082-L-WH para color blanco)

PB3082

barra de retirada, color negro (PB3082-WH para color blanco)

EB3082

barra de extensión, color negro (EB3082-WH para color blanco)

CP3082

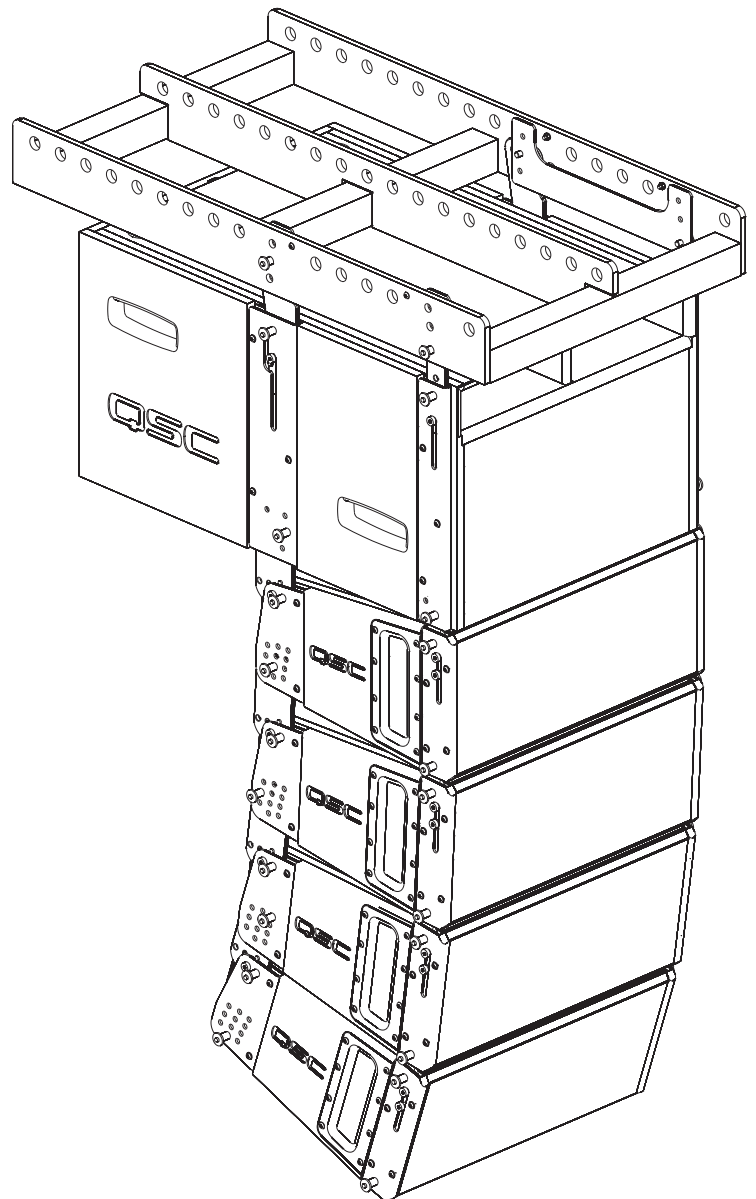
carro y cubierta para altavoces WL3082

CP212

carro y cubierta para altavoces WL212-sw

AF8-10

adaptador para bastidores para formaciones, WideLine-8 a Wideline, color negro (AF8-10-WH para color blanco)



PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Instale de acuerdo con las instrucciones de QSC Audio Products y bajo la supervisión de un ingeniero profesional con la debida licencia.

¡ADVERTENCIA!

Antes de colocar, instalar, montar o suspender cualquier producto de altavoz, inspeccione todo el equipo físico, la suspensión, las cajas, los transductores, los soportes y el equipo asociado para detectar la existencia de daños. Cualquier componente faltante, corroído, deformado o no clasificado para carga podría reducir de manera significativa la resistencia de la instalación, colocación o arreglo. Cualquier condición de este tipo reduce gravemente la seguridad de la instalación y debe corregirse de inmediato. Utilice sólo el equipo físico clasificado para las condiciones de carga de la instalación y cualquier sobrecarga posible inesperada de poca duración. Nunca exceda el valor nominal del equipo físico ni del dispositivo.

Consulte a un ingeniero profesional con la debida licencia con respecto a la instalación del equipo físico. Asegúrese de comprender y acatar todas las normativas locales, estatales y nacionales referentes a la seguridad y operación de equipos suspendidos.

ES

Garantía (sólo para EE.UU.; para otros países, consulte con su vendedor o distribuidor)

Renuncia

QSC Audio Products, LLC no es responsable por ningún daño a los amplificadores, ni a ningún otro equipo que sea causado por negligencia o instalación y/o uso inadecuado de este altavoz.

Garantía limitada de 3 años de QSC Audio Products

QSC Audio Products, LLC ("QSC") garantiza que sus productos estarán libres de materiales y mano de obra defectuosos durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de la venta, y que reemplazará las piezas defectuosas y reparará los productos que no funcionen bien bajo esta garantía, cuando el defecto ocurra bajo condiciones normales de instalación y uso, siempre y cuando la unidad se devuelva a nuestra fábrica o a una de nuestras estaciones autorizadas de servicio mediante transportación prepagada con una copia del comprobante de compra (esto es, el recibo de la compra). Esta garantía requiere que el examen del producto devuelto indique, en nuestra opinión, un defecto de fabricación. Esta garantía no se extiende a ningún producto que hubiera estado sometido a uso indebido, negligencia, accidente, instalación incorrecta, o en el que se hubiera quitado o modificado el código de la fecha. QSC tampoco será responsable por daños incidentales y/o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Esta garantía limitada es libremente transferible durante el período de la misma.

El cliente podría gozar de derechos adicionales, que varían de un estado a otro.

En caso de que este producto fuera fabricado para exportación y venta fuera de los Estados Unidos o sus territorios, entonces no será aplicable esta garantía limitada. La eliminación del número de serie en este producto, o la compra de este producto, de un distribuidor no autorizado, anulará esta garantía limitada.

Esta garantía se actualiza periódicamente. Para obtener la versión más reciente de la declaración de garantía de QSC, visite www.qscaudio.com.

Comuníquese con nosotros al teléfono 800-854-4079 o visite nuestro sitio en Internet en www.qscaudio.com.

© Copyright 2007, QSC Audio Products, LLC

QSC® es una marca comercial registrada de QSC Audio Products, LLC.

Speakon® es una marca comercial registrada de Neutrik® y los nombres de los productos de Neutrik® mencionados aquí son marcas comerciales y/o marcas de servicio de Neutrik®.

Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

"QSC" y el logotipo de QSC están registrados con la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de los Estados Unidos

Introducción

El sistema WideLine-8 es un sistema de formación en línea de alto rendimiento diseñado para el refuerzo de sonido portátil e instalado. La actual familia WideLine-8 está compuesta del elemento de formación en línea WL3082, el subwoofer WL212-sw, el bastidor para formaciones pequeñas AF3082-S, el bastidor para formaciones grandes AF3082-L, la barra de retirada PB3082, la barra de extensión EB3082 y el bastidor adaptador AF8-10 de WideLine-8 a WideLine. Para mayor información sobre las opciones disponibles de suspensión, transporte y procesamiento de señales, visite el sitio web de QSC: <http://www.qscaudio.com>

El elemento de formación en línea WL3082 utiliza dos excitadores de baja frecuencia de 8" y alta potencia, con imán de neodimio y bobina de voz de 2" en una configuración de dos direcciones y media. Ambos woofers producen frecuencias bajas, pero sólo una cubre el intervalo medio, resultando en un control de directividad horizontal mucho mejor en la región del cruce. Las excelentes salida y claridad de alta frecuencia son provistas por una bobina de voz de 3.0" y un excitador de compresión con imán de neodimio y diafragma de titanio. El excitador de compresión está montado a un guíaonda de difracción de aperturas múltiples, patentado, que proporciona una cobertura horizontal extremadamente amplia de 140°. Como resultado de ello, los sistemas raras veces requerirán altavoces de relleno lateral o central y la formación de imágenes sólidas en estéreo se conserva a lo largo del área de audición.

La capacidad de baja frecuencia de una formación WL3082 se extiende a 62 Hz (-10 dB); lo que es adecuado para material hablado/vocal y programas de música acústica. Para reforzar el material del programa con contenido más exigente de baja frecuencia, se dispone del subwoofer acompañante WL212-sw.

ES

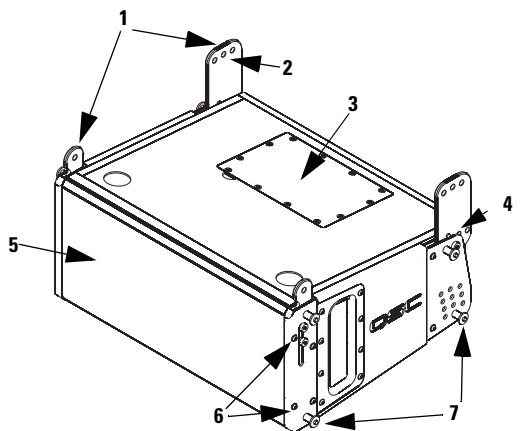


Figura 1: Altavoz WL3082

1- Articulaciones de suspensión

2- Orificios para conexión de la placa de suspensión

3- Placa de acceso al excitador

4- Pasador de alineación de suspensión

5- Rejilla

6- Tornillos de retención de la rejilla (total de cuatro)

7- Pasadores de cierre esférico con acolladores

8- Cavity para las patas del subwoofer

9- Varaderos de colocación

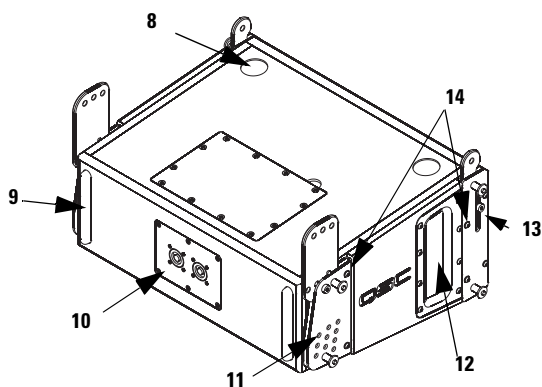
10- Placa de entrada

11- Orificios de selección del ángulo de abocinado

12- Puerto/asa (patente en tramitación)

13- Perillas deslizantes para las articulaciones

14- Tornillos de conexión para suspensión. ¡No retirar!



Introducción (continuación)

WL212-sw

El subwoofer WL212-sw extiende la capacidad de baja frecuencia del sistema a 32 Hz con una caja compacta de paso de banda de cuarto orden. Sus dos transductores de 12" con imán cerámico y bobina de voz de 4" proporcionan una capacidad de manejo de potencia continua de 1100 vatios.

Muchos usuarios de sistemas de formación en línea han encontrado que la suspensión de subwoofers con la formación proporciona un beneficio audible. Asimismo, muchas salas carecen del espacio físico para subwoofers montados en el piso. Por estas razones, el subwoofer WL212-sw incluye herrajes de suspensión y, con la selección de los accesorios de suspensión apropiados, los subwoofers pueden montarse en voladizo sobre o detrás de una formación WL3082.

Suspensión

La suspensión de la formación WideLine-8 es simple y flexible. Las cajas están construidas con placas de suspensión integrales y están acopladas entre sí mediante pasadores de cierre esférico.

Los bastidores para formaciones AF3082-S y AF3082-L soportan la mayoría de las aplicaciones suspendidas, y la barra de extensión EB3082 soporta la suspensión en los casos en que el centro de gravedad se encuentra más allá de los límites de cualquiera de los bastidores. Asimismo, la barra de extensión EB3082 se usa para formaciones donde se montan subwoofers en voladizo detrás de la formación principal. La barra de retirada PB3082 se usa para retirar el elemento inferior de la formación con fines de orientación y estabilidad, o como componente primario de suspensión para ciertas formaciones pequeñas.

El apilado en el suelo se logra con facilidad directamente sobre el subwoofer. El subwoofer tiene patas de caucho para ayudar a mantener la pila en posición. La inclinación hacia arriba o hacia abajo del apilado en el suelo es ajustable de -10° a $+10^\circ$.

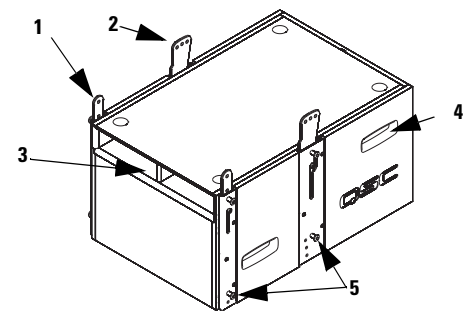


Figura 2: Subwoofer WL212-sw

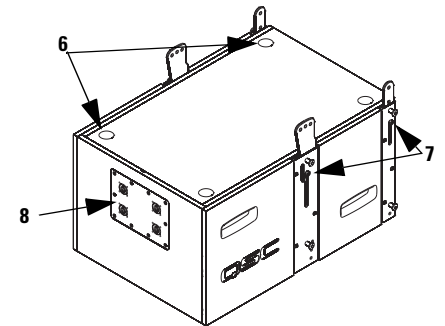
1- Articulaciones de suspensión frontal

2- Articulaciones de suspensión posterior

3- Puerto

4- Asas

5- Pasadores de cierre esférico con acolladores



6- Cavidad para las patas del subwoofer

7- Perillas deslizantes para las articulaciones

8- Panel de entrada Speakon NL8 y NL4

9- Patas de caucho

10- Panel de acceso al excitador

11- Tornillos de montaje (¡No retirar!)

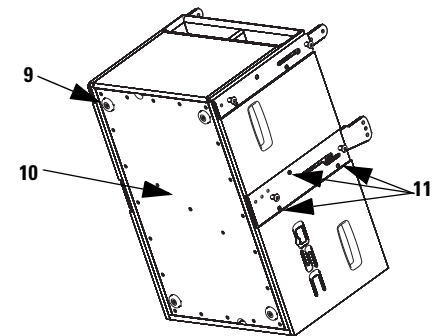


Figura 3: Bastidor para formaciones AF3082-L

1- Orificios de grillete (aceptan grilletes de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm))

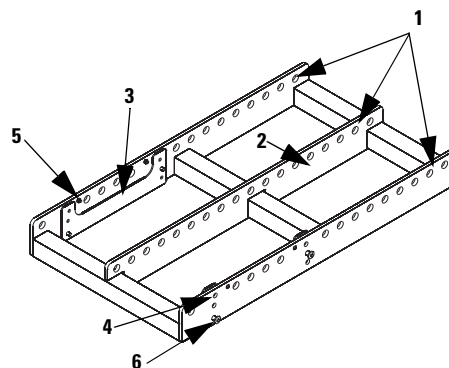
2- Barra de soporte central

3- Placas de suspensión

4- Orificios para conexión de la placa de suspensión

5- Tornillos para conexión de acollador

6- Pasadores de cierre esférico con acolladores



¡Utilice únicamente los orificios de grillete para la suspensión de la formación!

Introducción (continuación)



¡Utilice únicamente los orificios de grillete para la suspensión de la formación!

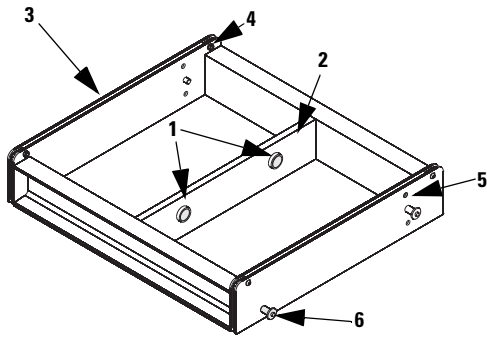


Figura 4: Bastidor para formaciones AF3082-S

- 1- Orificios de grillete (aceptan grilletes de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm))
- 2- Barra de soporte central
- 3- Placas de suspensión
- 4- Tornillo de retención del acollador para los acolladores del pasador de cierre esférico
- 5- Orificios para conexión de la placa de suspensión
- 6- Pasadores de cierre esférico con acolladores

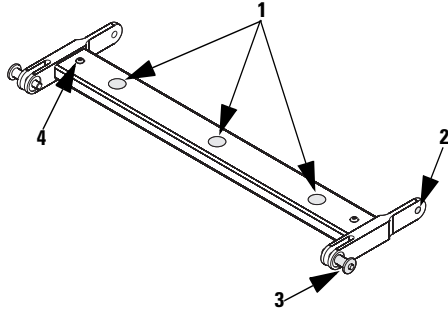


Figura 5: Barra de retirada PB3082

- 1- Orificio de grillete (acepta un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm))
- 2- Orificios para conexión de la placa de suspensión
- 3- Pasadores de cierre esférico con acolladores
- 4- Tornillo de retención del acollador para los acolladores del pasador de cierre esférico

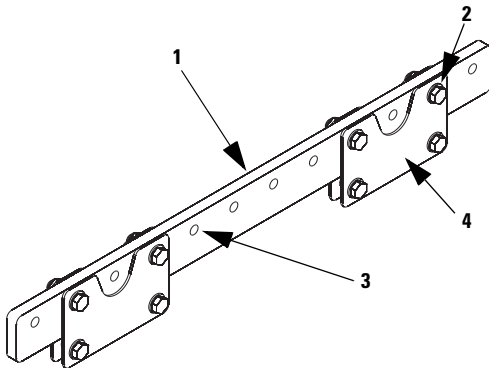


Figura 6: Barra de extensión EB3082

- 1- Barra de extensión
- 2- Pernos de retención de la placa de suspensión
- 3- Orificios de grillete (aceptan grilletes de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm))
- 4- Placas de suspensión

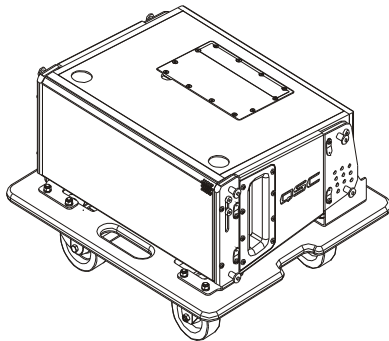


Figura 7: Carro CP3082

Acepta hasta 4 cajas WL3082 e incluye una cubierta blanda acolchada.

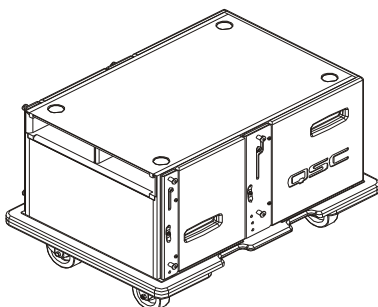


Figura 8: Carro CP212

Acepta hasta 2 cajas WL212-sw e incluye una cubierta blanda acolchada.

Introducción (continuación)

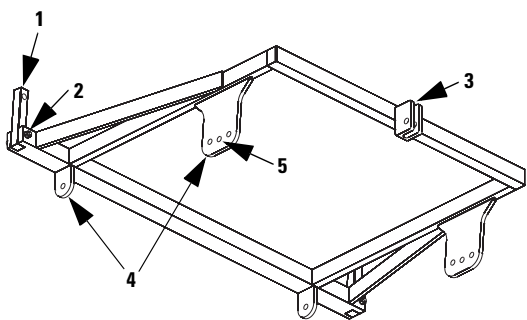


Figura 9: Adaptador para bastidores modelo AF8-10 de WideLine-8 a WideLine

1- Nudillos de conexión WideLine

2- Perno de retención del nudillo

3- Receptor de la articulación posterior para el altavoz WideLine

4- Articulaciones de conexión WideLine-8

5- Orificios para conexión de la placa de suspensión

Suspensión de la formación WideLine-8

Reglas para la suspensión

ES

- El uso correcto de todos los herrajes y componentes de suspensión es imprescindible al suspender y desplegar sistemas de sonido.
- Siempre calcule las cargas suspendidas antes de levantarlas para asegurar que los componentes y herrajes de suspensión se utilicen dentro de sus respectivos límites de carga.
- Investigue los códigos y normativas locales para comprender cabalmente los requisitos para cargas suspendidas en el entorno en el cual se ha de suspender el equipo.
- Utilice únicamente los orificios de grillete para la suspensión de la formación.
- Asegúrese absolutamente de la integridad de cualquier miembro estructural destinado a soportar cargas suspendidas. Los miembros estructurales ocultos pueden enmascarar debilidades estructurales.
- Consulte con un mecánico profesional o con un ingeniero estructural licenciado en la jurisdicción del lugar de la instalación del sistema de sonido para que revise, verifique y apruebe todas las conexiones al edificio o estructura.
- Nunca presuponga nada: los puntos de suspensión suministrados por el propietario o por un tercero pueden no resultar adecuados para las cargas a suspender.
- Emplee los servicios de un profesional en suspensión para izar, posicionar y conectar el equipo a la estructura de apoyo.
- Siempre inspeccione todos los componentes (cajas, soportes de suspensión, pasadores, bastidores, pernos, tuercas, eslingas, grilletes, etc.) para determinar si tienen grietas, desgaste, deformación, corrosión o piezas faltantes, sueltas o dañadas, que pudieran reducir la fuerza del conjunto antes de izarlo. Deseche cualquier pieza desgastada, defectuosa o dudosa, y reemplácela por piezas nuevas de la carga nominal apropiada.

Cargas de choque

Cuando una carga se mueve o detiene, su peso estático se amplifica. Los movimientos repentinos pueden amplificar el peso estático varias veces. Esta amplificación del peso estático se denomina "carga de choque". La carga de choque representa un peligro para el equipo y los trabajadores. Los efectos de la carga de choque pueden ser instantáneos, o pueden permanecer desapercibidos hasta que el equipo resulte visualmente dañado. Evitar las cargas de choque requiere una planificación cuidadosa y conocimiento del equipo y de las prácticas de suspensión e izado.

Las cargas de choque del equipo y de estructuras por lo general están confinadas al izado y a la instalación, pero hay fuerzas naturales (vientos, terremotos) que pueden imponer cargas de choque varias veces mayores que la carga estática. Por esta razón las estructuras y los equipos de suspensión deben ser capaces de soportar varias veces el peso del equipo suspendido.

Límites de cargas de trabajo y factores de diseño para formaciones WideLine-8

La tabla 1 enumera los componentes de suspensión de las formaciones WideLine-8 y proporciona datos de límites de cargas de trabajo con diversos factores de diseño. Los factores de diseño tabulados son exclusivamente para cargas estáticas. La opción del factor de diseño a utilizar dependerá de la jurisdicción y del entorno de instalación, así como de las condiciones de suspensión. Las condiciones dinámicas se determinan mediante factores desconocidos, específicos a la instalación, y debe consultarse a un ingeniero estructural licenciado para recibir cualquier aclaración antes de proceder con la suspensión del equipo. Los datos presentados se basan en los pesos de los componentes listados:

Suspensión de la formación WideLine-8

Tabla 1: Límites de cargas de trabajo de la serie WideLine-8¹

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Barra de extensión EB3082	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)
Bastidor para formaciones AF3082-S	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)
Bastidor para formaciones AF3082-L	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
Barra de retirada PB3082	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)
Altavoz WL3082	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)
Altavoz WL212-sw	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
Adaptador para bastidores modelo AF8-10	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)
Pasador de cierre esférico M8 ²	n/a	1810 lb (822.7 kg)	1267 lb (575.9 kg)	1056 lb (479.9 kg)
Tornillo de rebaba M8 ²	n/a	1847 lb (839.4 kg)	1293 lb (587.6 kg)	1077 lb (489.6 kg)
Sujetador de 3/4"²	n/a	5693 lb (2587.8 kg)	3985 lb (1811.4 kg)	3321 lb (1509.5 kg)

1- Datos disponibles en el sitio web de QSC Audio. Visite <http://www.qscaudio.com>

2- Los límites de cargas de trabajo son por sujetador cargado en doble cizalla. Los datos se presentan exclusivamente con propósitos de información.

Conexión de un altavoz WL3082 a un bastidor para formaciones

Antes de comenzar cualquier instalación, solicite que su diseñador del sistema configure la formación con los ángulos de abocinado correctos usando la calculadora de formaciones EASE Focus de QSC. Toda orientación del producto debe verse desde atrás de la caja.

1. Conecte el bastidor para formaciones a la estructura de suspensión usando un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm) y la correspondiente eslinga, cable, etc.
2. Para formaciones de 4 altavoces WL3082 o menos, acople entre sí el agrupamiento de cajas o prepare una formación previamente acoplada desde el carro de transporte. Observe que el logotipo de QSC en la placa de entrada aparezca hacia arriba cuando la caja está orientada correctamente. Durante el montaje, asegúrese de que sus ángulos de abocinado sean los deseados.
3. Conecte el bastidor para formaciones a la caja superior insertando los pasadores de cierre esférico en los lugares apropiados. Cerciórese de la selección del ángulo de abocinado deseado en la articulación posterior (0°, +5°, -5°).

NOTA: Para el caso de algunas configuraciones de formaciones, es posible que se requiera el uso de la barra de extensión y/o de retirada para lograr el ángulo de orientación requerido.

Al construir formaciones grandes, se recomienda primero montar unidades de cuatro cajas y luego montar la formación final uniendo las cuatro unidades de cajas entre sí.

Si se requiere una inclinación extrema hacia arriba, gire el bastidor AF3082-L (gírelo 180°) y conecte las cajas de los altavoces WL3082 hacia la parte posterior del bastidor; esto permitirá la suspensión a un ángulo más extremo hacia arriba. Nota: Las marcas en el bastidor para formaciones ya no son válidas una vez que se gira el bastidor (sus posiciones quedan invertidas).

Figura 10: Altavoz WL3082 conectado a un bastidor AF3082-S

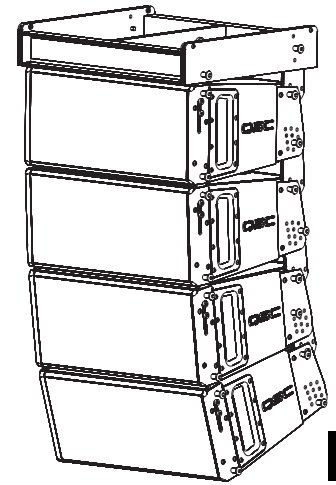


Figura 11: Altavoz WL3082 conectado a un bastidor AF3082-L

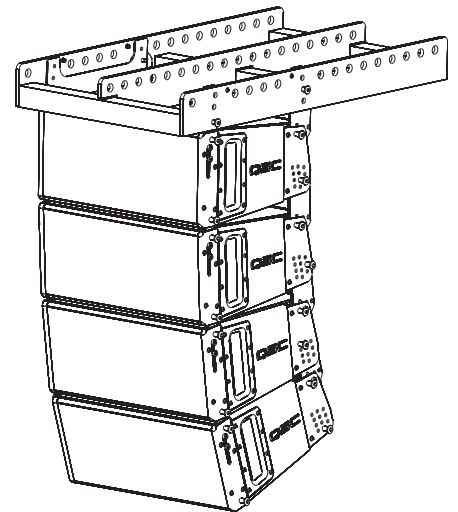
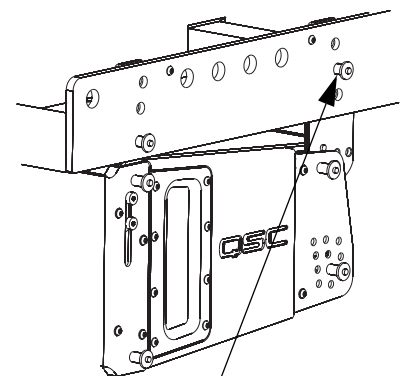


Figura 12: Detalle del modelo WL3082 conectado al AF3082-L



Acople en la parte posterior en la posición central para una inclinación de 0°. Los orificios superior e inferior son para -5° y +5°, respectivamente.

Suspensión de la formación WideLine-8

Suspensión del altavoz WL212-sw debajo de bastidores AF3082-S o AF3082-L

Toda orientación del producto debe verse desde atrás de la caja. El logotipo de QSC en la placa de entrada deberá estar hacia arriba cuando la caja se orienta correctamente.

1. Baje el bastidor para formaciones sobre el subwoofer y alinee los orificios apropiados en las articulaciones de suspensión y bastidor, inserte completamente los pasadores de cierre esférico y asegúrese de que todos los pasadores se bloqueen correctamente. En el bastidor para formaciones, utilice el orificio central para conectar la articulación posterior del subwoofer (rotulada 0°).
2. Conecte el bastidor para formaciones AF3082-S o AF3082-L a la estructura de suspensión usando un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm) y la correspondiente eslinga, cable, etc.

ES



¡Note! Las posiciones +5° y -5° no pueden usarse al suspender el subwoofer desde el bastidor para formaciones.

3. Antes de izar, asegúrese de que la conexión de audio a las cajas sea correcta y esté en buen estado de funcionamiento.



NOTA: Cuando una sola persona prepara formaciones de dos o más subwoofers WL212-sw, es más fácil colocar las cajas sobre sus partes posteriores, alinear y hacer coincidir las correas de suspensión, e instalar los pasadores de cierre esférico. Al instalar los pasadores de cierre esférico, asegúrese de que estén totalmente insertados y bloqueados.

Suspensión de las cajas de altavoces WL3082 debajo de las cajas de subwoofers WL212-sw

1. Para formaciones de 4 altavoces WL3082 o menos, acople entre sí el agrupamiento de cajas o prepare una formación previamente acoplada desde el carro de transporte. Al construir formaciones grandes, se recomienda primero montar unidades de cuatro cajas y luego montar la formación final uniendo las cuatro unidades de cajas entre sí. Observe que el logotipo de QSC en la placa de entrada deberá estar hacia arriba cuando la caja se orienta correctamente. Durante el montaje, asegúrese de que sus ángulos de abocinado sean los deseados.
2. Baje el bastidor para formaciones con los subwoofers sobre el agrupamiento de cajas de altavoces WL3082, alineando cuidadosamente los orificios apropiados en las placas de suspensión y en las articulaciones. Conecte la caja superior al subwoofer insertando los pasadores de cierre esférico y asegurándose de que todos los pasadores se bloqueen correctamente. Cerciórese de la selección del ángulo de abocinado deseado en las articulaciones posteriores (0°, +5°, -5°).
3. Antes de izar, asegúrese de que la conexión de audio a las cajas sea correcta y esté en buen estado de funcionamiento.

Figura 15: Subwoofer WL212-sw conectado a un bastidor AF3082-S.

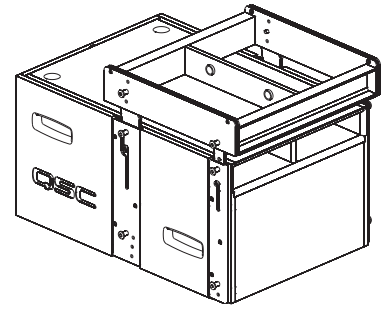


Figura 16: WL212-sw suspendido debajo de AF3082-L

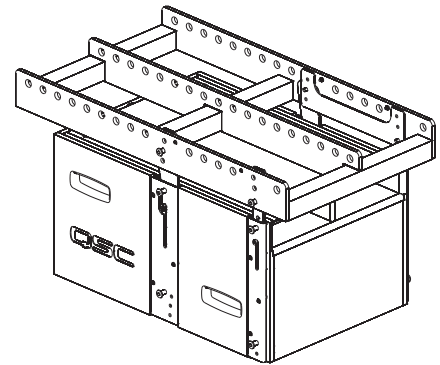
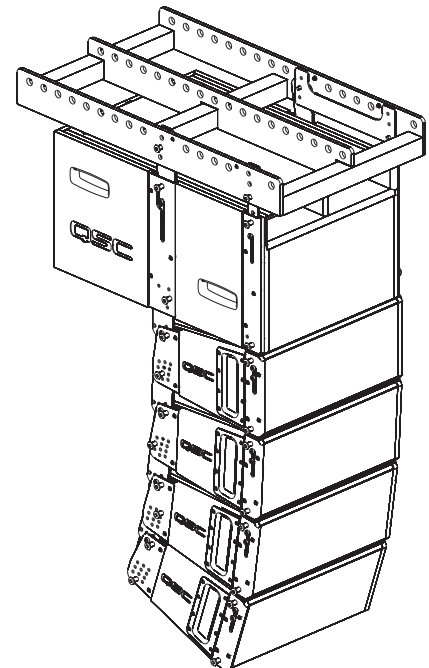


Figura 17: Cajas WL3082 suspendidas por debajo de WL212-sw con el bastidor para formaciones AF3082-S.



Suspensión de la formación WideLine-8

Barra de retirada

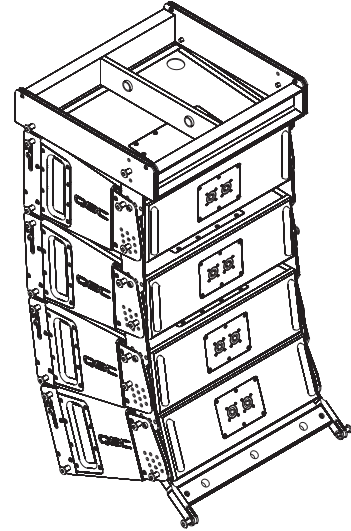
Para usar la barra de retirada, conéctela a las placas de suspensión de la caja inferior usando uno de los conjuntos inferiores de orificios de ajuste del ángulo de abocinado. Alinee los orificios de la barra de retirada con aquellos de la placa de suspensión e inserte completamente los pasadores de cierre esférico. Asegure la acción de bloqueo de los pasadores. Utilice un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm) para conectar la barra de retirada según sea requerido, usando los orificios de grillete.



NOTA: Todos los herrajes/componentes deben tener valores nominales apropiados para las cargas esperadas, según lo determine el ingeniero profesional responsable de la suspensión.

NOTA: La barra de retirada PB3082 también puede usarse para suspender pequeñas formaciones de cajas de altavoces WL3082. Consulte la página 10 para obtener información detallada.

Figura 13: Barra de retirada PB3082 debajo de un altavoz WL3082 conectado a un bastidor AF3082-S.



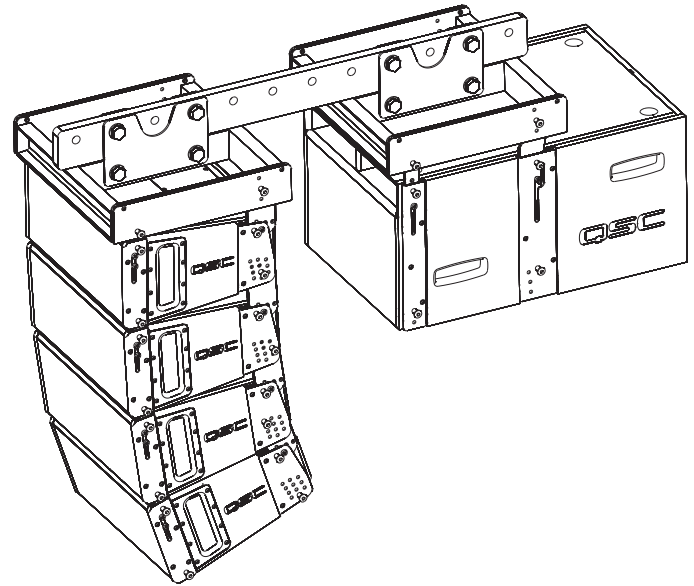
ES

Figura 14: Uso de la barra de extensión EB3082.

Barra de extensión

Las placas de suspensión de la barra de extensión pueden moverse, si así se requiere, desmontando los dos pernos de montaje de 3/4", moviéndolas a la ubicación de montaje seleccionada y volviendo a conectarlas. El apriete debe ser de 100 lb-pie (135.6 N-m). La calculadora del centro de gravedad del software Ease-Focus determinará punto idóneo para la inclinación descendente deseada.

Conecte el bastidor para formaciones a las placas de suspensión de la barra de extensión centrando el miembro del bastidor para formaciones entre las placas de suspensión de la barra de extensión y empernándolas entre sí usando los pernos de 3/4" suministrados.



Suspensión de la formación WideLine-8

Conexión del altavoz WL212-sw detrás de la formación de altavoces WL3082 usando la barra de extensión EB3082 y dos bastidores para formaciones AF3082-S

1- Conecte ambos bastidores para formaciones AF3082-S a las placas de suspensión de la barra de extensión centrando el miembro del bastidor para formaciones entre las placas de suspensión de la barra de extensión y empernándolas entre sí usando los pernos de 3/4" suministrados. Las placas de suspensión de la barra de extensión pueden moverse, si así se requiere, desmontando los dos pernos de montaje de 3/4", moviéndolas a la ubicación de montaje seleccionada y volviendo a conectarlas. El apriete debe ser de 100 lb-pie (135.6 N-m). La calculadora del centro de gravedad del software Ease-Focus determinará el punto idóneo (o dos puntos) para la inclinación descendente deseada.

2- Conecte los subwoofers WL212-sw al bastidor para formaciones posterior.

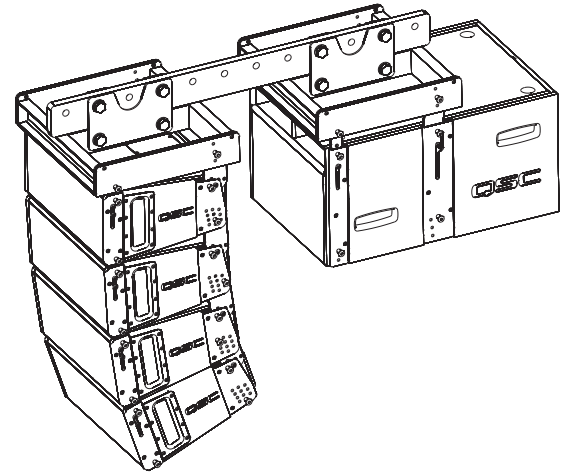
3- Conecte los altavoces WL3082 al bastidor para formaciones posterior.

ES



NOTA: Al apilar altavoces para conexión a bastidores para formaciones usando la barra de extensión, recomendamos trabajar con grupos de 2 altavoces WL3082 por cada subwoofer WL212-sw. Comience el proceso sin ángulo de abocinado; esto brinda la misma altura para colocar la barra de extensión. Ajuste el ángulo de abocinado una vez izado el sistema.

Figura 18: Barra de extensión EB3082 con subwoofer WL212-sw suspendido en la parte posterior y formación de altavoces WL3082 suspendida en la parte frontal.



Suspensión de 8 altavoces WL3082 o menos usando dos barras de retirada



NOTA: ¡No suspenda más de 8 altavoces WL3082 de una barra de retirada PB3082! ¡No utilice la barra de retirada PB3082 para suspender ningún otro elemento que no fueran 8 altavoces WL3082 o menos! ¡No suspenda el subwoofer WL212-sw de la barra de retirada PB3082!

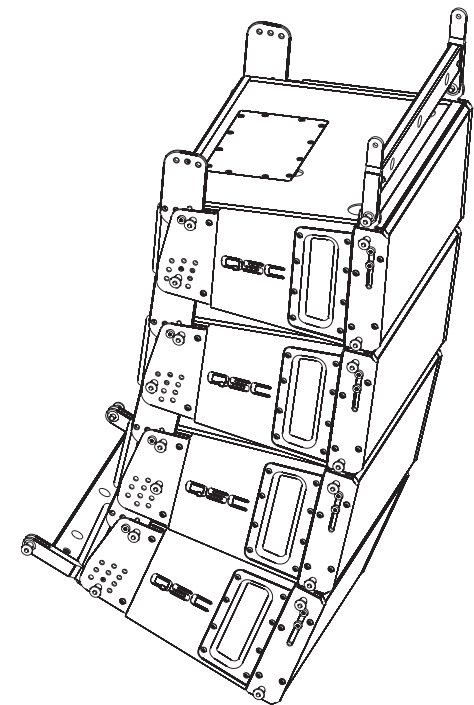
1- Para formaciones de 4 altavoces WL3082 o menos, acople entre sí el agrupamiento de cajas o prepare una formación previamente acoplada desde el carro de transporte. Si se construyen formaciones más grandes, se recomienda primero montar unidades de cuatro cajas y luego montar la formación final uniendo las cuatro unidades de cajas entre sí. Observe que el logotipo de QSC en la placa de entrada quedará hacia arriba cuando la caja está orientada correctamente. Durante el montaje, asegúrese de que sus ángulos de abocinado sean los deseados.

2- Acople una barra de retirada PB3082 a los orificios de conexión de la placa de suspensión frontal del altavoz WL3082 superior. Asegure la acción de bloqueo de los pasadores.

3- Conecte un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm) al orificio central para grilletes de la barra de retirada para levantarlo.

4- Conecte una segunda barra de retirada PB3082 a la placa de suspensión posterior del altavoz WL3082 inferior. Asegure la acción de bloqueo de los pasadores. Utilice un grillete de anclaje con pasador de tornillo de 5/8" (16 mm) conectado por medio de un orificio de grillete para retirarlo.

Figura 19: Uso de dos barras de retirada PB3082 para suspender un máximo de 8 altavoces WL3082.



¡Advertencia! Ocho (8) altavoces WL3082 es la máxima carga permitida (factor de diseño 10:1) para la barra de retirada PB3082. No suspenda más de ocho altavoces WL3082 desde la barra de retirada PB3082.

Configuraciones apiladas en el suelo

La caja del altavoz WL212-sw tiene patas de caucho en la parte inferior, lo cual permite utilizar la caja misma para aplicaciones de apilado en el suelo. Las cavidades coincidentes en la superficie superior de la caja facilitan el apilado de un altavoz WL212-sw sobre el otro.

El diseño de las articulaciones de suspensión aceptan la inclinación hacia arriba y hacia abajo al conectar las cajas del altavoz WL3082 al altavoz WL212-sw. El intervalo de ajuste es de -10° a $+10^\circ$.

Figura 21: Inclinación de -10° del modelo WL3082 sobre el modelo WL212-sw

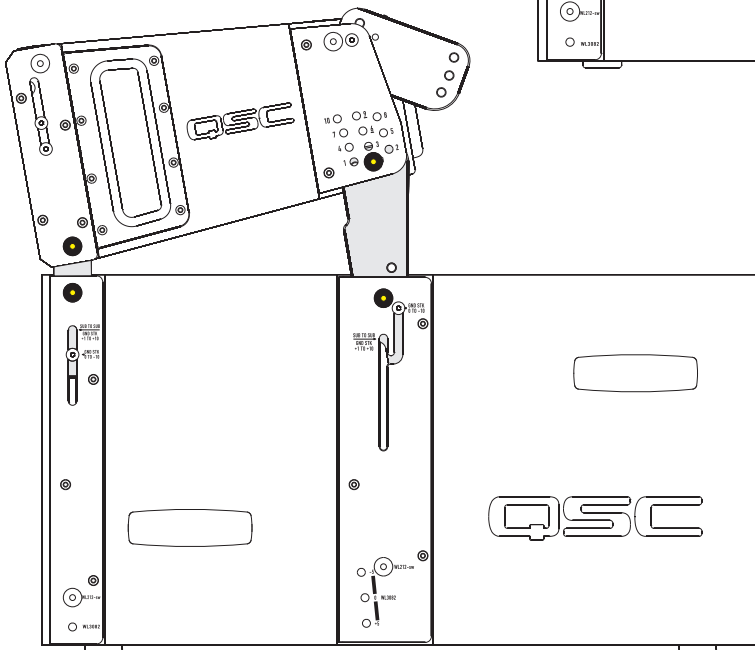
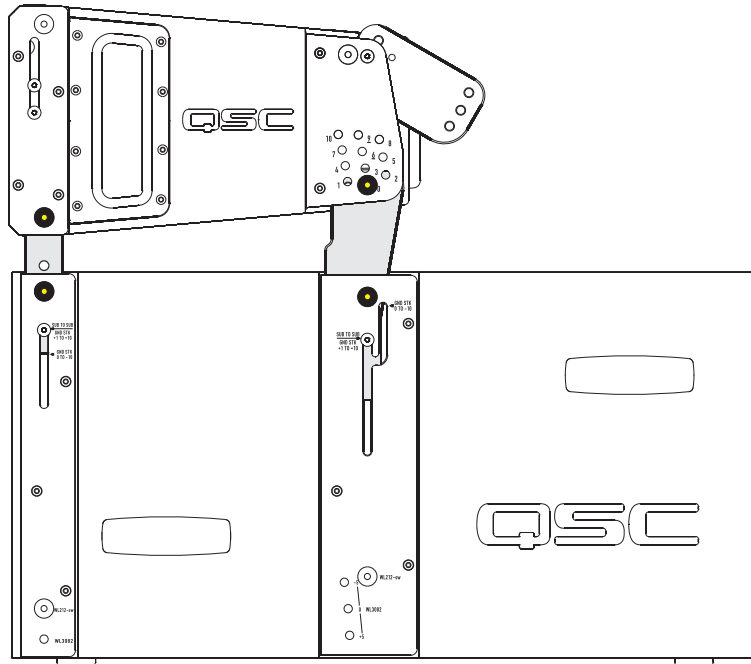


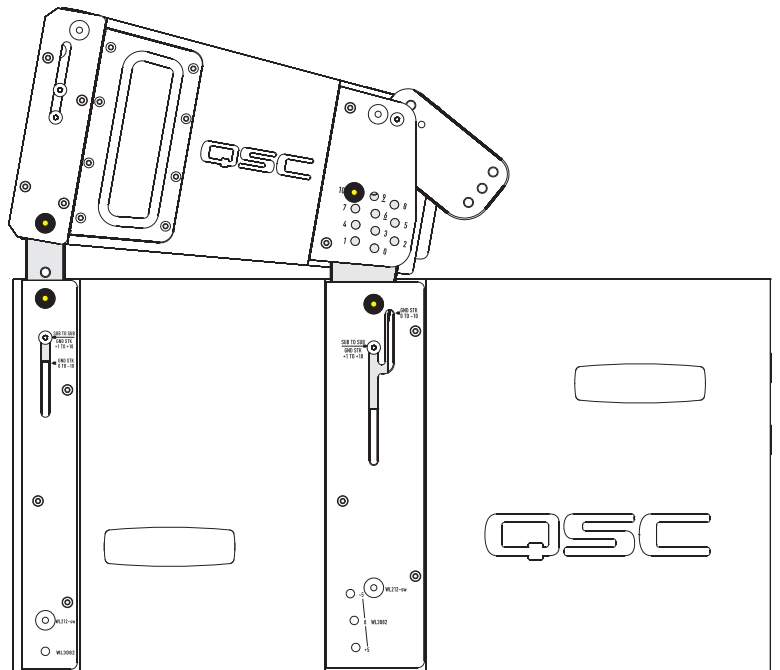
Figura 20: Inclinación de 0° del modelo WL3082 sobre el modelo WL212-sw



NOTA: Las perillas deslizantes para las articulaciones y las ubicaciones de los pasadores determinan el ángulo de abocinado entre cajas.

NOTA: Al apilar en el suelo varias cajas WL212-sw, asegúrese de que la suspensión sea firme antes de conectar la formación.

Figura 22: Inclinación de $+10^\circ$ del modelo WL3082 sobre el modelo WL212-sw



Conexiones del modelo WL3082

Los conectores de entrada del subwoofer WL3082 son un par de dispositivos Neutrik NL8 cableados en paralelo. Consulte la tabla 2 o la salida de patillas en la placa de entrada del altavoz WL3082 (en la parte posterior de la caja).



El altavoz WL3082 no está equipado con una red de cruce. Todo el procesamiento de la señal debe realizarse antes de conectar la potencia de audio al altavoz. ¡No conecte el audio de intervalo total al transductor de alta frecuencia porque esto puede ocasionar daños!

ES

Conexiones del subwoofer WL212-sw

Conexiones de entrada

El altavoz WL212-sw está equipado mediante dos conectores NL8, donde las patillas 1+ y 1- están conectadas a los transductores. Todas las demás conexiones NL8 están en paralelo entre los dos conectores NL8. Asimismo, las patillas 1+ y 1- están conectadas en paralelo a los conectores NL4.

El altavoz WL212-sw también está equipado con dos conectores NL4, que tienen las patillas 1+ y 1- conectadas a los transductores. Las patillas 2+ y 2- de los conectores NL4 están conectadas en paralelo. Sólo las patillas 1+ y 1- de los conectores NL4 están conectadas en paralelo con las patillas 1+ y 1- de los conectores NL8.

Consulte las tablas 2 y 3 para conocer las salidas de contacto. Las salidas de contacto aparecen impresas también en la etiqueta de la placa de entrada.



Nota: las patillas números 1+ y 1- de todos los conectores están cableadas en paralelo. Las patillas 1+ y 1- representan la única interconexión paralela entre los conectores NL4 y NL8. Todas las conexiones restantes de los conectores NL4 y NL8 son independientes.

Tabla 2: Salida de patillas de los conectores del subwoofer WL3082

PATILLA	Conexión
1+	a
1-	a
2+	Transductor derecho de baja frecuencia + (16 ohmios)
2-	Transductor derecho de baja frecuencia - (16 ohmios)
3+	Transductor izquierdo de baja frecuencia + (16 ohmios)
3-	Transductor izquierdo de baja frecuencia - (16 ohmios)
4+	Transductor de alta frecuencia + (16 ohmios)
4-	Transductor de alta frecuencia - (16 ohmios)

Tabla 3: Salida de patillas de los conectores NL8 del subwoofer WL212-sw

PATILLA	Conexión
1+	Transductores de baja frecuencia + (4 ohmios) También conectados a la patilla 1+ de NL4
1-	Transductores de baja frecuencia - (4 ohmios) También conectados a la patilla 1- de NL4
2+	LF
2-	LF
3+	MID
3-	MID
4+	HF
4-	HF

Tabla 4: Salida de patillas NL4 del subwoofer WL212-sw

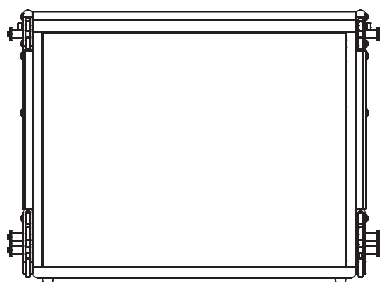
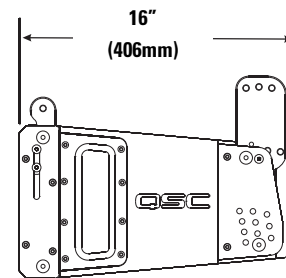
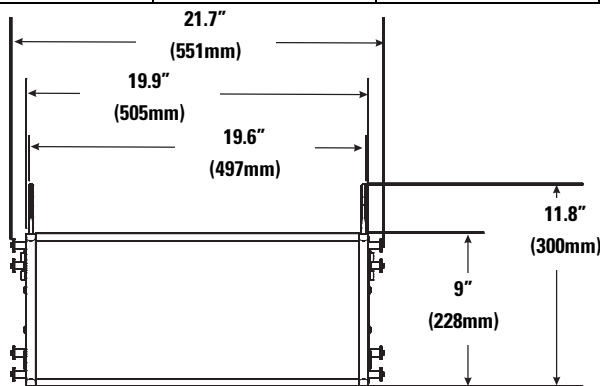
Patilla	Conexión
1+	Transductores de baja frecuencia + (4 ohmios) También conectados a la patilla 1+ de NL8
1-	Transductores de baja frecuencia - (4 ohmios), también conectados a la patilla 1- de NL8
2+	a
2-	a

Especificaciones del modelo WL3082

Respuesta de frecuencias:	68 - 18,000 Hz (+/- 3 dB)
Intervalo de frecuencias:	62 - 20,000 Hz (+/- 10 dB)
SPL máximo (continuo/pico):	HF: 127/133 dB LF: 122/128 dB
Cobertura nominal (-6 dB incluida):	Horizontal: 140 grados (500 Hz a 3.2 kHz) Vertical: depende del ángulo de abocinado acumulativo
Transductores:	
Alta frecuencia:	Salida simple de 85W y 16 ohmios, de 1.4 pulgadas, diafragma de poliimida compuesta de 3 pulgadas, imán de neodimio
Baja frecuencia:	Transductor de cono doble de 250W y 16 ohmios, de 8 pulgadas, bobina de voz de 2 pulgadas, imán de neodimio, cono resistente a la intemperie
Frecuencia de cruce acústico:	Alta a media: 1250 Hz Media a baja: 300 Hz
Sensibilidad de entrada:	HF: 108 dB LF: 98 dB
Peso:	Neto: 38 lb (17.3 kg) De envío: 45.5 lb (20.6 kg)
Caja:	Madera contrachapada de abedul báltico de 15mm (el deflector es de madera contrachapada de abedul báltico de 18mm)
Rejilla:	Acero (calibre 16) con tela
Conectores:	Dos (2) Neutrik NL8 en paralelo (cableados tal como se muestra en la tabla 2)

Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Altavoz WL3082	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)

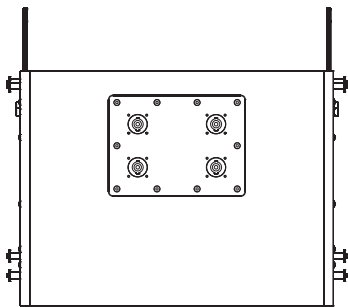
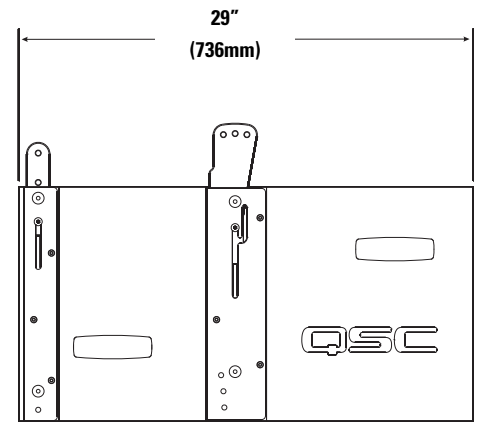
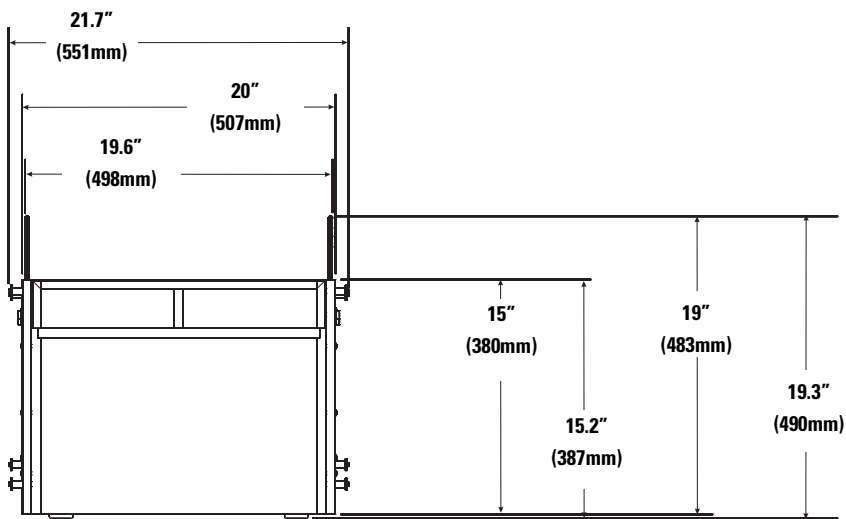


Especificaciones del modelo WL212-sw

Respuesta de frecuencias:	40 - 100 Hz (+/- 3 dB)
Intervalo de frecuencias:	32 - 107 Hz (- 10 dB)
SPL máximo (continuo/pico):	129 dB/135 dB
Transductor:	1100W, woofer doble de 12 pulgadas, bobina de voz de 4 pulgadas, conjunto de imán cerámico
Frecuencia de cruce recomendada:	30 - 85 Hz
Sensibilidad de entrada:	99 dB
Peso:	Neto: 109 lb (49.4 kg) De envío: 125 lb (56.7 kg)
Caja:	Madera contrachapada de abedul báltico de 0.708 pulgadas (18 mm), acabado con pintura.
Conectores:	Dos (2) Neutrik NL4 y dos Neutrik NL8 todos cableados en paralelo (cableados tal como se muestra en la tabla 3)

Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Altavoz WL212-sw	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)



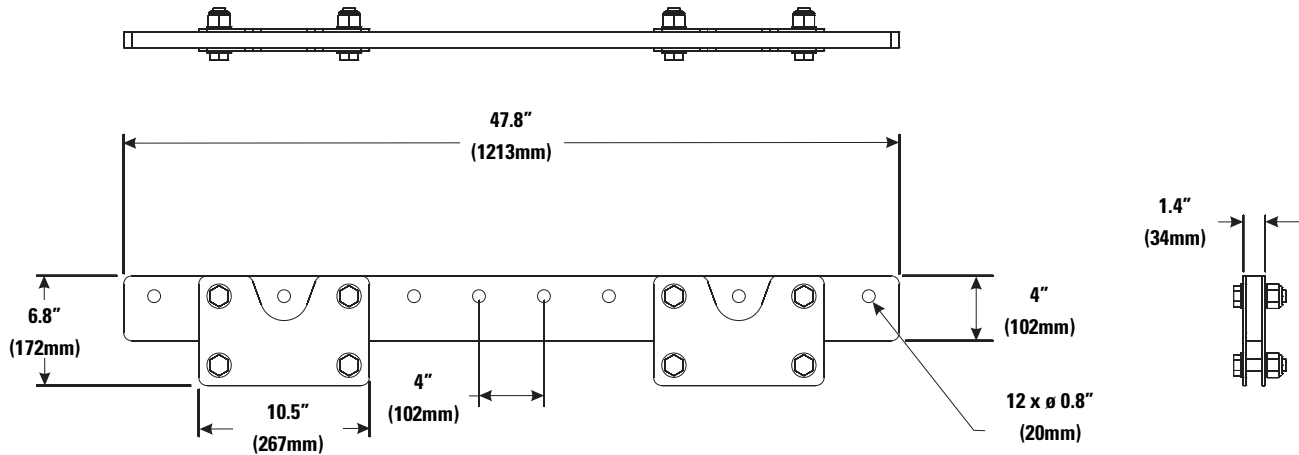
ES

Especificaciones del modelo EB3082

Material: Aluminio 6061-T6
 Acabado: Capa de polvo negro (blanco opcional)

Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Barra de extensión EB3082	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)



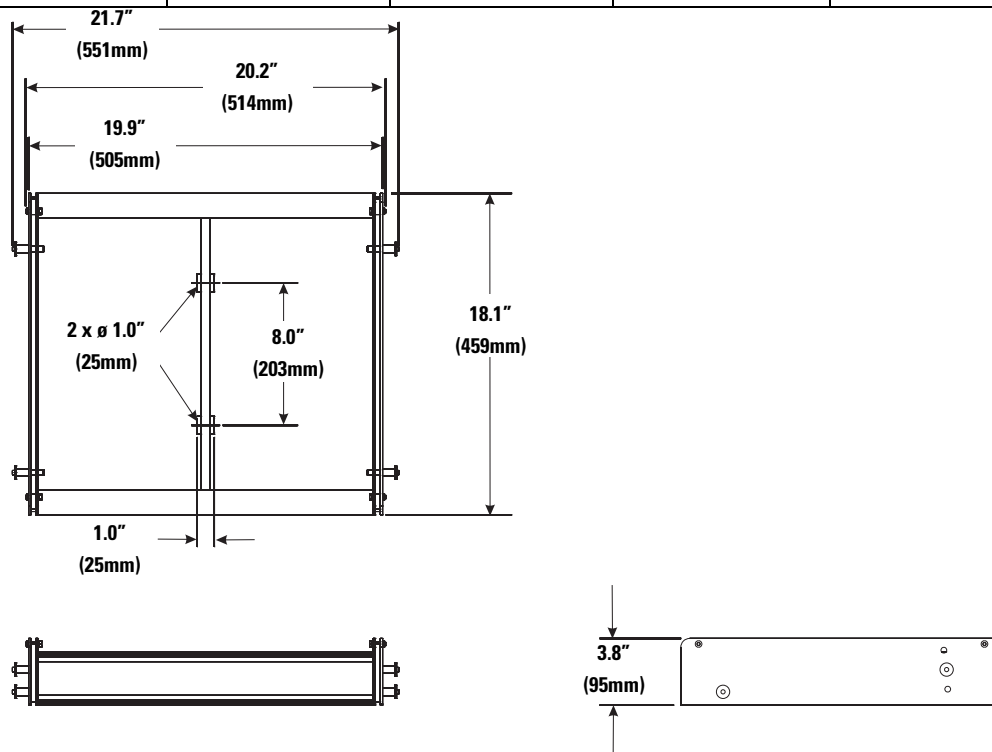
ES

Especificaciones del modelo AF3082-S

Material: Aluminio 6061-T6
 Acabado: Capa de polvo negro (blanco opcional)

Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Bastidor para formaciones AF3082-S	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)



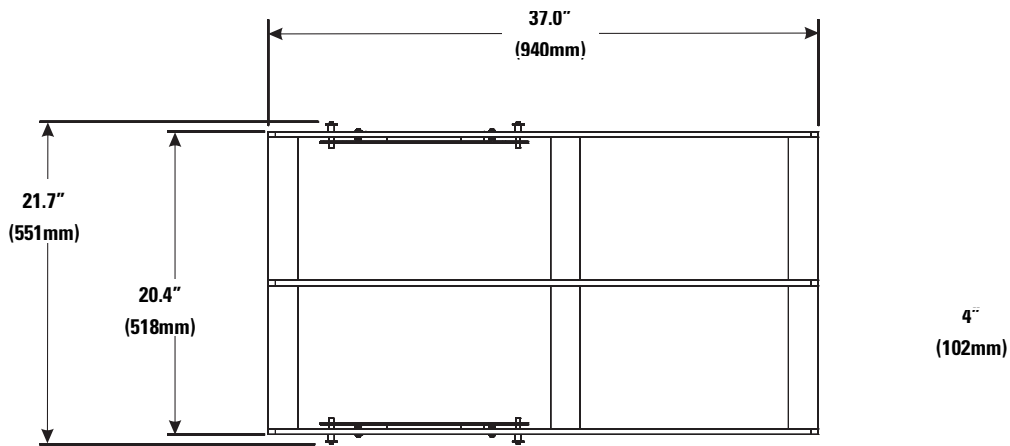
Especificaciones del modelo AF3082-L

Material: Aluminio 6061-T6
 Acabado: Capa de polvo negro (blanco opcional)

Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Bastidor para formaciones AF3082-L	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)

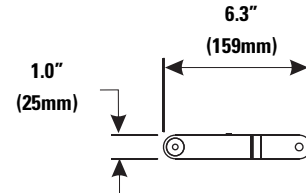
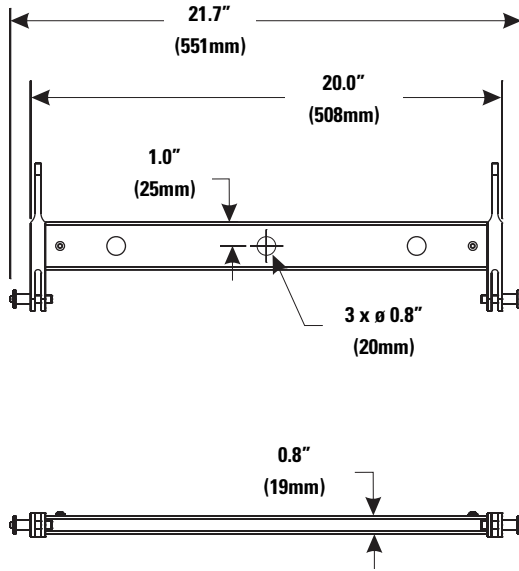
ES



Especificaciones del modelo PB3082

Material: Aluminio 6061-T6
 Acabado: Capa de polvo negro (blanco opcional)
 Información sobre el límite de la carga de trabajo:

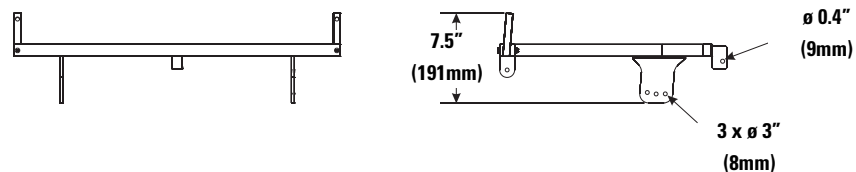
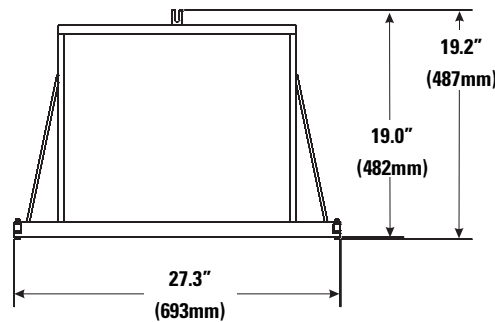
Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Barra de retirada PB3082	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)



Especificaciones del modelo AF8-10

Material: Aluminio 6061-T6
 Acabado: Capa de polvo negro (blanco opcional)
 Información sobre el límite de la carga de trabajo:

Componente	Peso	Factor de diseño 7:1	Factor de diseño 10:1	Factor de diseño 12:1
Adaptador para bastidores modelo AF8-10	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)



ES

Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco.

ES

Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco.

ES

Cómo ponerse en contacto con QSC Audio Products

Dirección postal:

QSC Audio Products, LLC
1675 MacArthur Boulevard
Costa Mesa, CA 92626-1468 EE.UU.

Números de teléfono:

Número principal	(714) 754-6175
Ventas y Comercialización	(714) 957-7100 o línea sin costo (sólo EE.UU.) (800) 854-4079
Servicio al cliente	(714) 957-7150 o línea sin costo (sólo en EE.UU.) (800) 772-2834

Números de fax:

Ventas y Comercialización FAX	(714) 754-6174
Servicio al Cliente FAX	(714) 754-6173

ES

World Wide Web:

www.qscaudio.com

Dirección electrónica:

info@qscaudio.com
service@qscaudio.com

QSC™

QSC Audio Products, LLC 1675 MacArthur Boulevard Costa Mesa, California 92626 EE.UU.
©2007 "QSC" y el logo QSC están registrados con la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de EE.UU.



1675 MacArthur Blvd., Costa Mesa, CA 92626

Téléphone (standard) (714) 754-6175 Ventes et Marketing (714) 957-7100 ou (800) 854-4079 (numéro vert valable aux États-Unis seulement)

Service clientèle (714) 957-7150 ou numéro vert (États-Unis seulement) (800) 772-2834

Manuel d'utilisation du système de haut-parleurs série WideLine-8

WL3082

haut-parleur linéaire pleine gamme, noir (WL3082-WH pour modèle blanc)

WL212-sw

caisson d'extrêmes graves linéaire, noir (WL212-sw-WH pour modèle blanc)

AF3082-S

petit cadre de ligne pour WideLine8, noir (AF3082-S-WH pour modèle blanc)

AF3082-L

grand cadre de ligne pour WideLine8, noir (AF3082-L-WH pour modèle blanc)

PB3082

barre de rétraction, noir (PB3082-WH pour modèle blanc)

EB3082

barre d'extension, noir (EB3082-WH pour modèle blanc)

CP3082

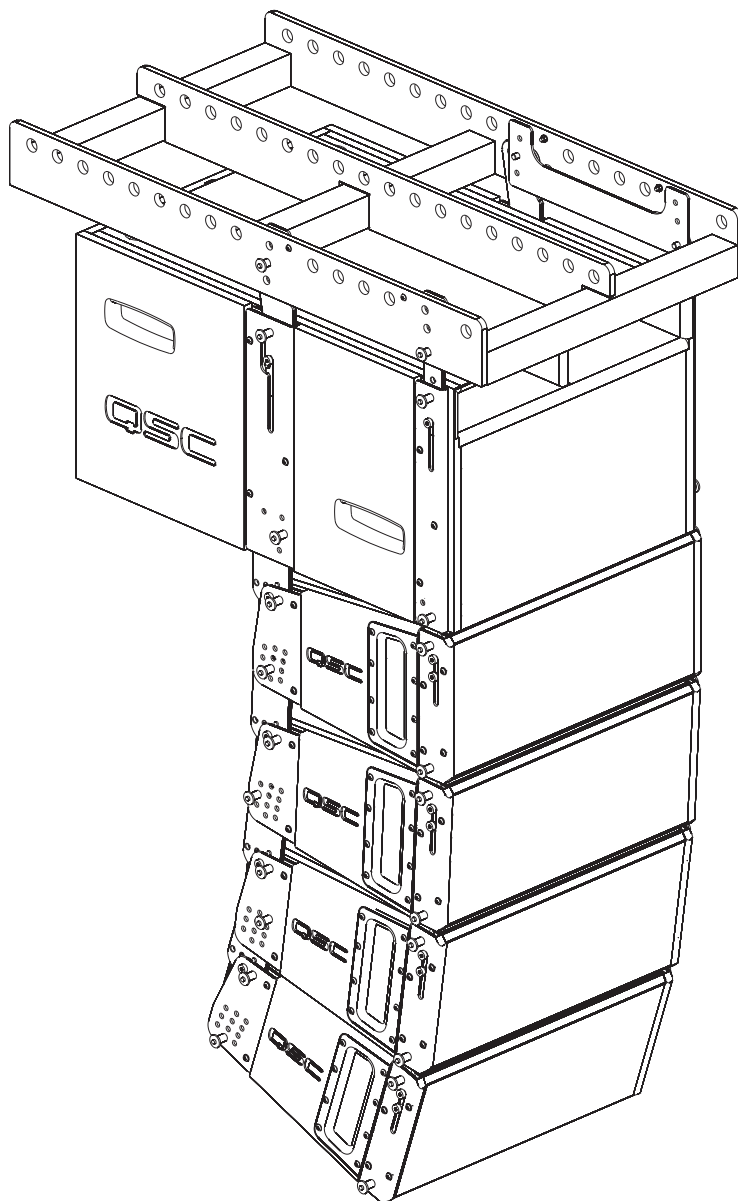
chariot et housse pour haut-parleurs WL3082

CP212

chariot et housse pour haut-parleurs WL212-sw

AF8-10

cadre adaptateur de ligne, WideLine-8/Wideline, noir (AF8-10-WH pour modèle blanc)



CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Installer conformément aux instructions de QSC Audio Products et d'un technicien professionnel diplômé.

AVERTISSEMENT !

Avant de placer, installer, monter ou suspendre un haut-parleur, inspecter l'état de toute la visserie, du matériel de suspension, des armoires, des transducteurs, des supports et du matériel associé. Tout composant manquant, corrodé, déformé ou non adapté à la charge risque de réduire sensiblement la solidité de l'installation, sa mise en place ou sa portée. Une telle condition réduit sensiblement la sécurité de l'installation et doit être immédiatement corrigée. Utiliser uniquement du matériel de montage prévu pour les conditions de charge de l'installation et toute surcharge éventuelle à court terme imprévue. Ne jamais dépasser les spécifications nominales du matériel de montage ou de l'équipement.

Consulter un technicien professionnel diplômé en cas de doute ou de question concernant l'installation physique de l'équipement. S'assurer que toutes les réglementations locales, provinciales et nationales concernant la sécurité et le fonctionnement d'équipements suspendus sont comprises et respectées.

Garantie (États-Unis seulement ; dans les autres pays, consulter le revendeur ou le distributeur)

FR

Avis de non-responsabilité

QSC Audio Products, LLC n'est pas responsable des dommages subis par les amplificateurs ou tout autre équipement causé par un acte de négligence ou une installation impropre et/ou l'utilisation de ce haut-parleur.

QSC Audio Products – Garantie limitée de 3 ans

QSC Audio Products, LLC (« QSC ») garantit que ses produits sont dépourvus de tout vice de fabrication et/ou de matériel pendant une période de trois (3) ans à partir de la date de vente et remplacera les pièces défectueuses et réparera les produits qui fonctionnent mal dans le cadre de cette garantie si le défaut survient dans des conditions normales d'installation et d'utilisation - à condition que l'appareil soit retourné à l'usine ou à l'un de nos centres de réparation agréés en port pré-payé, accompagné d'un justificatif d'achat (facture, par ex.). Cette garantie prévoit que l'examen du produit retourné doit indiquer, selon notre jugement, un défaut de fabrication. Cette garantie ne s'étend à aucun produit qui a été soumis à une utilisation abusive, un acte de négligence, un accident, une installation incorrecte ou un produit dont le code-date a été retiré ou effacé. QSC ne pourra être tenue pour responsable de dommages accessoires et/ou indirects. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Cette garantie limitée est librement cessible durant sa période de validité.

Le client pourra bénéficier d'autres droits, variables d'une juridiction à l'autre.

Si ce produit a été fabriqué pour une exportation et une vente en dehors des États-Unis ou de ses territoires, cette garantie limitée ne s'appliquera pas. Le retrait du numéro de série sur ce produit ou l'achat de ce produit auprès d'un revendeur non agréé annulera cette garantie limitée.

Cette garantie est régulièrement mise à jour. Pour obtenir la toute dernière version de la garantie de QSC, rendez-vous sur le site www.qscaudio.com.

Contactez-nous au 800-854-4079 ou visitez notre site Web www.qscaudio.com.

© Copyright 2007, QSC Audio Products, LLC

QSC® est une marque déposée de QSC Audio Products, LLC

Speakon® est une marque déposée de Neutrik® et les noms de produit Neutrik® désignés dans ce document sont des marques déposées et/ou des marques de service de Neutrik®.

Toutes les marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif.

QSC et le logo QSC sont des marques déposées auprès de l'U.S. Patent and Trademark Office.

Introduction

Le WideLine-8 est un système linéaire ultra-performant conçu pour une sonorisation sélective portable et installée. La gamme WideLine-8 actuelle de produits se compose du haut-parleur linéaire WL3082, du caisson d'extrêmes graves WL212-sw, du petit cadre de ligne AF3082-S, du grand cadre de ligne AF3082-L, de la barre de rétraction PB3082, de la barre d'extension EB3082 et de cadre adaptateur de ligne WideLine-8/WideLine AF8-10. Pour plus d'informations sur les options de suspension, transport et traitement de signal disponibles, allez sur le site Web QSC : <http://www.qscaudio.com>

Le haut-parleur linéaire WL3082 utilise deux étages d'attaque basse fréquence de 20 cm, avec bobine de 5 cm et aimant en néodyme ultra-puissant dans une configuration 2,5. Les deux haut-parleurs produisent des basses fréquences, mais un seul couvre le milieu de gamme, donnant une commande de directivité horizontale nettement supérieure dans la région du filtre passif. L'excellente sortie haute fréquence et sa grande clarté sont assurées par un étage d'attaque de compression à aimant en néodyme et bobine de 7,6 cm avec membrane en titane. Cet étage d'attaque de compression est monté sur un guide d'ondes de diffraction à ouvertures multiples breveté qui procure une couverture horizontale extrêmement large de 140°. En conséquence, les systèmes exigeront rarement des haut-parleurs de « remplissage » latéraux ou central et l'imagerie stéréo est préservée sur toute la zone d'écoute.

La capacité basse fréquence d'un haut-parleur linéaire WL3082 va jusqu'à 62 Hz (-10 dB) ; adéquate pour les programmes musicaux acoustiques ou vocaux. Pour renforcer le matériel au programme en lui ajoutant un contenu basse fréquence plus exigeant, le caisson d'extrêmes graves WL212-sw est disponible.

FR

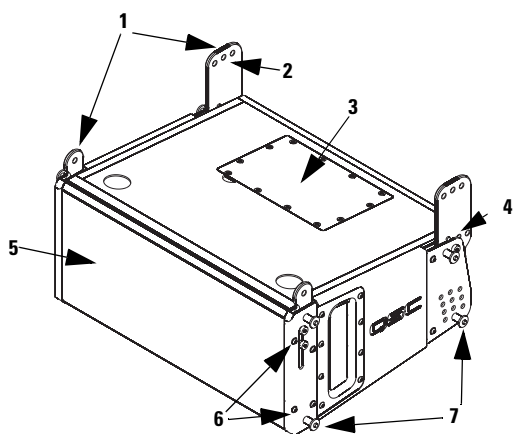


Figure 1 : Haut-parleur WL3082

1- Pattes de suspension

2- Trous de fixation de plaque de suspension

3- Plaque d'accès à l'étage d'attaque

4- Goupille d'alignement de suspension

5- Grille

6- Vis de fixation de grille (4 au total)

7- Goupilles verrouillées par bille avec cordons

8- Renforcement pour pieds du caisson d'extrêmes graves

9- Patins

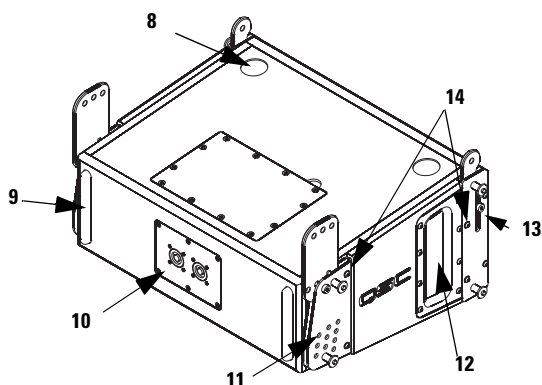
10- Plaque d'entrée

11- Trous de sélection d'angle d'ébrasement

12- Trou/poignée (brevet en instance)

13- Boutons de coulisse des pattes de suspension

14- Vis de fixation des pattes de suspension. Ne pas retirer !



Introduction (suite)

WL212-sw

Le caisson d'extrêmes graves WL212-sw étend la capacité basses fréquences du système à 32 Hz avec une enceinte compacte à bande passante du quatrième ordre. Ses deux transducteurs de 30,5 cm à bobine de 10 cm et aimant en céramique procurent une capacité de gestion de puissance continue de 1 100 W.

De nombreux utilisateurs de systèmes linéaires ont constaté que la suspension des caissons d'extrêmes graves dans la ligne procurait un avantage sonore indéniable. En outre, de nombreux lieux de spectacle pâtissent d'un manque d'espace pour les caissons d'extrêmes graves au sol. C'est pourquoi, le WL212-sw inclut du matériel de suspension et, avec la sélection des accessoires de suspensions appropriés, les caissons d'extrêmes graves pourront être suspendus au-dessus ou derrière une ligne de WL3082.

Suspension

La suspension d'une série de WideLine-8 est simple et flexible. Les enceintes sont conçues avec des plaques de suspension intégrées et fixées par des goupilles verrouillées par bille.

Les cadres de ligne AF3082-S et AF3082-L sont compatibles avec la plupart des applications suspendues et la barre d'extension EB3082 permet une suspension en des points où le centre de gravité se situe au-delà des limites de chaque cadre. En outre, le EB3082 est utilisé pour les lignes où des caissons d'extrêmes graves sont suspendus derrière la ligne principale. La barre de rétraction PB3082 permet de rétracter le haut-parleur inférieur de la ligne aux fins d'orientation et de stabilité ou pour servir de composant principal de suspension à certaines petites lignes.

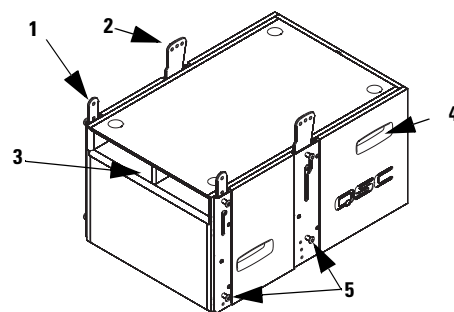


Figure 2 : Caisson d'extrêmes graves WL212-sw

- 1- Pattes de suspension avant
- 2- Pattes de suspension arrière
- 3- Trou
- 4- Poignées
- 5- Goupilles verrouillées par bille avec cordons
- 6- Renforcement pour pieds du caisson d'extrêmes graves
- 7- Boutons de coulisse des pattes de suspension
- 8- Panneau d'entrées Speakon NL8 et NL4
- 9- Pieds en caoutchouc
- 10- Panneau d'accès à l'étage d'attaque
- 11- Vis de fixation (ne pas retirer !)

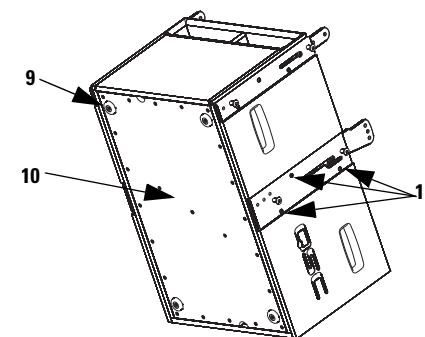
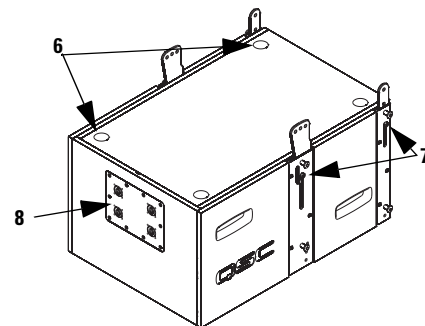
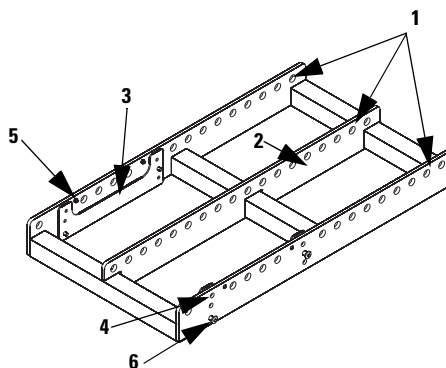


Figure 3 : Cadre de ligne AF3082-L

- 1- Trous à manille (pour manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis)
- 2- Barre de soutien centrale
- 3- Plaques de suspension
- 4- Trous de fixation de plaque de suspension
- 5- Vis de fixation de cordon
- 6- Goupilles verrouillées par bille avec cordons



Utiliser uniquement les trous à manille pour la suspension de la ligne de haut-parleurs !

Introduction (suite)



Utiliser uniquement les trous à manille pour la suspension de la ligne de haut-parleurs !

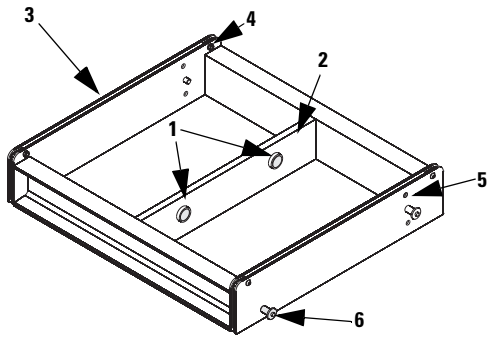


Figure 4 : Cadre de ligne AF3082-S

- 1- Trous à manille (pour manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis)
- 2- Barre de soutien centrale
- 3- Plaques de suspension
- 4- Vis de fixation de cordon de goupilles verrouillées par bille
- 5- Trous de fixation de plaque de suspension
- 6- Goupilles verrouillées par bille avec cordons

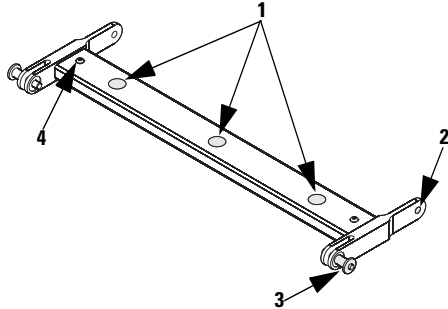


Figure 5 : Barre de rétraction PB3082

- 1- Trou à manille (pour manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis)
- 2- Trous de fixation de plaque de suspension
- 3- Goupilles verrouillées par bille avec cordons
- 4- Vis de fixation de cordon de goupilles verrouillées par bille

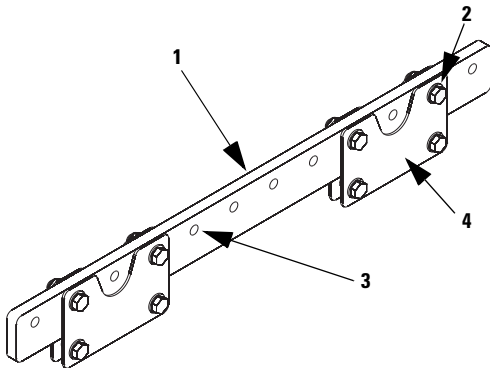


Figure 6 : Barre d'extension EB3082

- 1- Barre d'extension
- 2- Boulons de fixation de plaque de suspension
- 3- Trous à manille (pour manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis)
- 4- Plaques de suspension

Figure 7 : Chariot CP3082

Peut contenir jusqu'à 4 enceintes WL3082 et inclut une housse rembourrée.

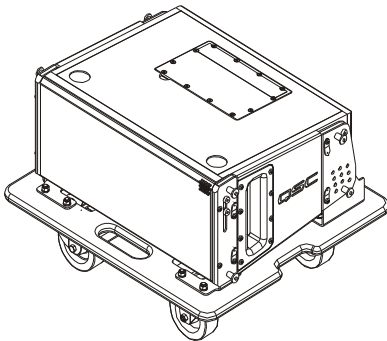
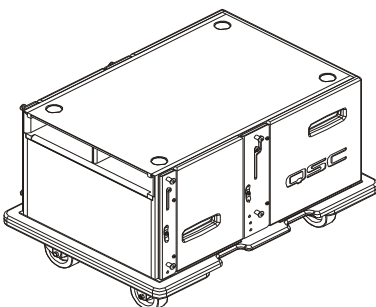


Figure 8 : Chariot CP212

Peut contenir jusqu'à 2 enceintes WL212-sw et inclut une housse rembourrée.



Introduction (suite)

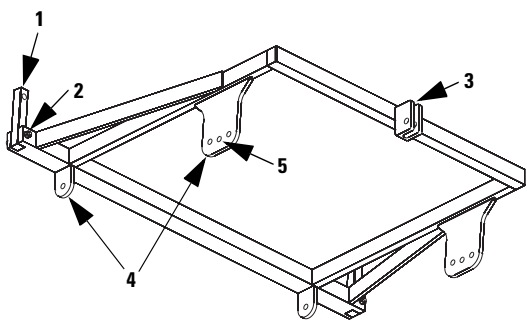


Figure 9 : Cadre adaptateur WideLine-8/WideLine AF8-10

1- Charnières de fixation WideLine

2- Boulon de fixation de charnière

3- Récepteur de patte de suspension arrière pour haut-parleur WideLine

4- Pattes de fixation WideLine-8

5- Trous de fixation de plaque de suspension

Suspension de ligne WideLine-8

Règles de suspension

- L'utilisation correcte de tout le matériel et composants de suspension est cruciale à la suspension et au déploiement appropriés du système.
- Toujours calculer les charges suspendues avant de soulever pour garantir l'utilisation des composants et du matériel de suspension dans leur limite de charge respective.
- Lire les codes et réglementations locaux pour bien comprendre les exigences concernant les charges suspendues dans le lieu où l'équipement doit être suspendu.
- Utiliser uniquement les trous à manille pour la suspension de la ligne de haut-parleurs.
- Vérifier l'intégrité de toute pièce de charpente à laquelle les charges seront suspendues. Les pièces de charpente masquées peuvent avoir des faiblesses structurelles invisibles.
- Consulter un ingénieur en mécanique ou ingénieur de structure professionnel diplômé dans la juridiction d'installation du système pour qu'il examine, vérifie et approuve toutes les fixations sur le bâtiment ou la charpente.
- Ne jamais tirer de conclusions hâtives ! Les points d'attache pour suspension fournis par le propriétaire ou un tiers risquent d'être inadéquats pour les charges à suspendre.
- Faire appel à un installateur professionnel pour le hissage, le positionnement et la fixation de l'équipement à la structure.
- Toujours inspecter l'état de tous les composants (enceintes, équerres de suspension, goupilles, cadres, boulons, écrous, élingues, manilles, etc.) pour s'assurer qu'ils ne présentent aucune fissure, usure, déformation, corrosion, que rien ne manque, n'est desserré ou endommagé, ce qui pourrait diminuer la résistance de l'ensemble avant de le soulever. Jeter toute pièce usée, défectueuse ou suspecte et la remplacer par une neuve de charge nominale appropriée.

Choc au chargement

Lorsqu'une charge est déplacée ou arrêtée, son poids statique est amplifié. Des mouvements brusques peuvent amplifier le poids statique d'un facteur supérieur à 1. Cette amplification du poids statique porte le nom de « choc au chargement ». Le choc au chargement présente un danger pour l'équipement et les travailleurs. Les effets du choc au chargement peuvent être instantanés ou ils peuvent rester indétectés sauf si l'équipement est visiblement endommagé. La prévention du choc au chargement exige une planification et une connaissance minutieuses de l'équipement et des techniques de hissage et de suspension.

Le choc au chargement de l'équipement et des structures est généralement limité au hissage et à l'installation, mais des forces naturelles (vent, tremblements de terre) peuvent imposer un choc représentant plusieurs fois la charge statique. C'est pourquoi les structures et l'équipement de suspension devront être capables de soutenir plusieurs fois le poids de l'équipement suspendu.

Limites de charge utile de la WideLine-8 et coefficients de sécurité

Le tableau 1 récapitule les composants de suspension de la WideLine-8 et fournit les données de charge utile selon divers coefficients de sécurité. Les coefficients de sécurité indiqués dans le tableau concernent uniquement des charges statiques. Le choix du coefficient de sécurité à utiliser dépendra de la juridiction et du lieu d'installation, de même que des conditions de suspension. Les conditions dynamiques sont déterminées par des facteurs inconnus propres à l'installation et leur détermination doit être confiée à un ingénieur de structure officiel pour clarification avant de commencer à suspendre l'équipement. Les données présentées sont fonction des poids des composants indiqués :

Suspension de ligne WideLine-8

Tableau 1 : Limites de charge utile de WideLine-8¹

Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Barre d'extension EB3082	27 lb (12,3 kg)	1751 lb (714,3 kg)	1100 lb (500 kg)	917 lb (416,7 kg)
Cadre de ligne AF3082-S	11 lb (5 kg)	746 lb (339 kg)	522 lb (237,3 kg)	435 lb (197,7 kg)
Cadre de ligne AF3082-L	27 lb (12,3 kg)	1274 lb (579,2 kg)	892 lb (405,5 kg)	743 lb (337,9 kg)
Barre de rétraction PB3082	3 lb (1,4 kg)	434 lb (197,4 kg)	304 lb (138,2 kg)	253 lb (115,2 kg)
Haut-parleur WL3082	38 lb (17,3 kg)	651 lb (296,1 kg)	456 lb (207,3 kg)	380 lb (172,7 kg)
Haut-parleur WL212-sw	109 lb (49,5 kg)	1274 lb (579,2 kg)	892 lb (405,5 kg)	743 lb (337,9 kg)
Cadre adaptateur AF8-10	9 lb (4,1 kg)	326 lb (148,1 kg)	228 lb (103,6 kg)	190 lb (86,4 kg)
Goupille de blocage à bille M8 ²	sans objet	1810 lb (822,7 kg)	1267 lb (575,9 kg)	1056 lb (479,9 kg)
Vis à épaulement M8 ²	sans objet	1847 lb (839,4 kg)	1293 lb (587,6 kg)	1077 lb (489,6 kg)
Attache 19 mm ²	sans objet	5693 lb (2 587,8 kg)	3985 lb (1 811,4 kg)	3321 lb (1 509,5 kg)

1- Données disponibles sur le site Web QSC Audio. Voir <http://www.qscaudio.com>

2- Charges utiles par attache à double cisaillement. Les données sont uniquement fournies à titre d'information.

Fixation du WL3082 au cadre de ligne

Avant de commencer une installation, indiquez à votre concepteur de système de configurer la ligne avec les angles d'ébrasement corrects à l'aide du EASE Focus de QSC (calculateur de ligne). L'ensemble de l'orientation du produit doit être appréhendée par l'arrière de l'enceinte.

1. Attacher le cadre de ligne à la structure de suspension à l'aide d'une manille à ancre à chevilles à vis de 16 mm et l'élingue ou le câble approprié.
2. Pour les lignes comportant 4 WL3082 ou moins, attacher ensemble la série d'enceintes ou préparer une ligne d'enceintes préattachées à partir du chariot de transport. Le logo QSC qui apparaît sur la plaque d'entrée se trouvera en haut à droite lorsque l'enceinte est correctement orientée. Durant l'assemblage, s'assurer que les angles d'ébrasement sont adéquats.
3. Attacher le cadre de ligne à l'enceinte supérieure en insérant les goupilles verrouillées par bille aux endroits appropriés. S'assurer que l'angle d'ébrasement a été sélectionné sur la patte de suspension arrière (0°, +5°, -5°).

REMARQUE : Pour certaines configurations de ligne, l'utilisation de la barre d'extension et/ou de la barre de rétraction pourra être requise pour obtenir l'angle de portée recherché.

Lors de la construction de longues lignes, il est recommandé de commencer par assembler des groupes de quatre enceintes, puis d'assembler la ligne finale en accouplant les ensembles de 4 enceintes les uns aux autres.

Si une inclinaison vers le haut extrême est requise, retourner le AF3082-L (de 180°) et attacher les enceintes WL3082 vers l'arrière du cadre ; ceci permet la suspension à un angle vers le haut plus extrême. Remarque : Les marques sur le cadre de ligne ne sont plus valides une fois le cadre retourné (positions inversées).

Figure 10 : WL3082 attaché à AF3082-S

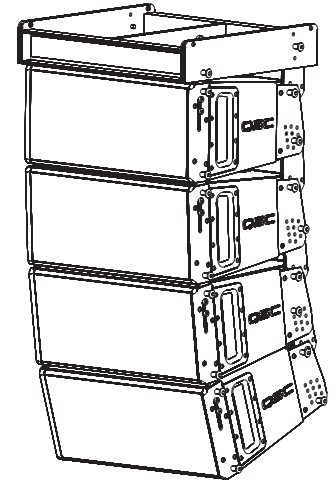


Figure 11 : WL3082 attaché à AF3082-L

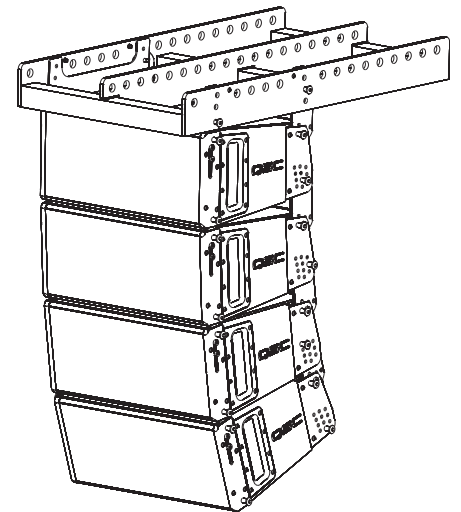
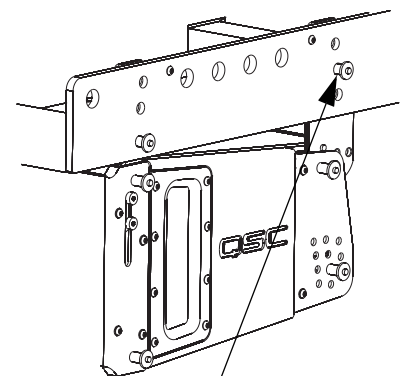


Figure 12 : Détail de WL3082 attaché à AF3082-L



Goupillez l'arrière en position centrale pour une inclinaison de 0°. Trous supérieurs et inférieurs respectivement pour -5° et +5°.

Suspension de ligne WideLine-8

Suspension du WL212-sw sous AF3082-S ou AF3082-L

L'ensemble de l'orientation du produit doit être appréhendée par l'arrière de l'enceinte. Le logo QSC qui apparaît sur la plaque d'entrée se trouvera en haut à droite lorsque l'enceinte est correctement orientée.

1. Abaisser le cadre de ligne sur le caisson d'extrêmes graves, aligner les trous appropriés des pattes de suspension et du cadre, insérer à fond les goupilles verrouillées par bille et s'assurer qu'elles sont correctement bloquées. Sur le cadre de ligne, utiliser le trou central pour attacher la patte de suspension du caisson d'extrêmes graves (marqué 0°).
2. Attacher le cadre de ligne AF3082-S ou AF3082-L à la structure de suspension à l'aide d'une manille à ancre à chevilles à vis de 16 mm et l'élingue ou le câble approprié.



Remarque ! Les positions +5° et -5° ne peuvent pas être utilisées pour la suspension du caisson d'extrêmes graves sur le cadre de ligne.

3. Avant de soulever, s'assurer que le branchement audio aux enceintes est correct et fonctionnel.

FR



REMARQUE : Lors d'un alignement de deux caissons d'extrêmes graves WL212-sw ou plus avec l'aide de quelqu'un, il est plus facile de poser les enceintes sur le dos, d'aligner et d'accoupler les sangles de suspension et d'installer les goupilles verrouillées par bille. Lors de l'installation des goupilles verrouillées par bille, vérifier l'insertion complète et l'action bloquante.

Figure 15 : WL212-sw attaché à AF3082-S

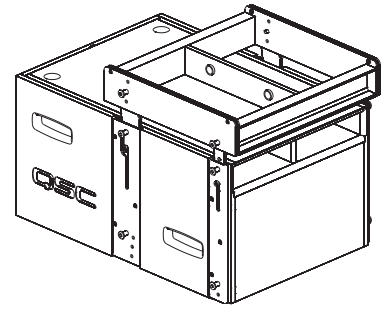
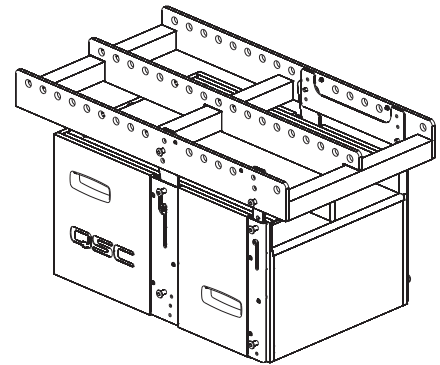


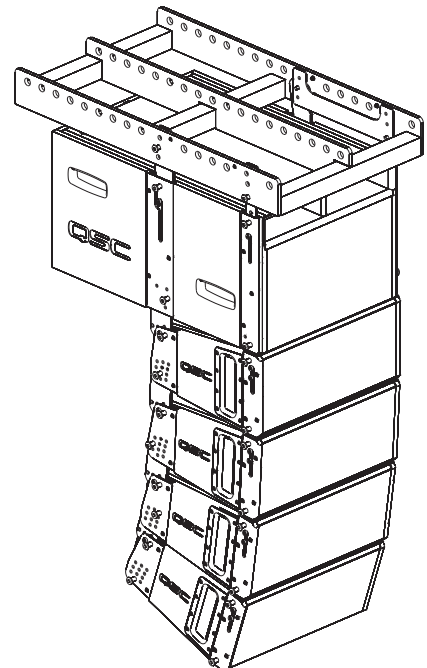
Figure 16 : WL212-sw suspendu sous AF3082-L



Suspension d'enceintes WL3082 sous des enceintes WL212-sw

1. Pour les lignes comportant 4 WL3082 ou moins, attacher ensemble la série d'enceintes ou préparer une ligne d'enceintes préattachées à partir du chariot de transport. Lors de la construction de longues lignes, il est recommandé de commencer par assembler des groupes de quatre enceintes, puis d'assembler la ligne finale en accouplant les ensembles de 4 enceintes les uns aux autres. Le logo QSC qui apparaît sur la plaque d'entrée se trouvera en haut à droite lorsque l'enceinte est correctement orientée.) Durant l'assemblage, s'assurer que les angles d'ébrasement sont adéquats.
2. Abaisser le cadre de ligne avec le(s) caisson(s) d'extrêmes graves sur la série d'enceintes WL3082, en alignant minutieusement les trous appropriés des plaques et des pattes de suspension. Attacher l'enceinte supérieure au caisson d'extrêmes graves en insérant les goupilles verrouillées par bille et s'assurer qu'elles se bloquent correctement. S'assurer que l'angle d'ébrasement a été sélectionné sur les pattes de suspension arrière (0°, +5°, -5°).
3. Avant de soulever, s'assurer que le branchement audio aux enceintes est correct et fonctionnel.

Figure 17 : Enceintes WL3082 suspendues sous WL212-sw avec cadre de ligne AF3082-S.



Suspension de ligne WideLine-8

Barre de rétraction

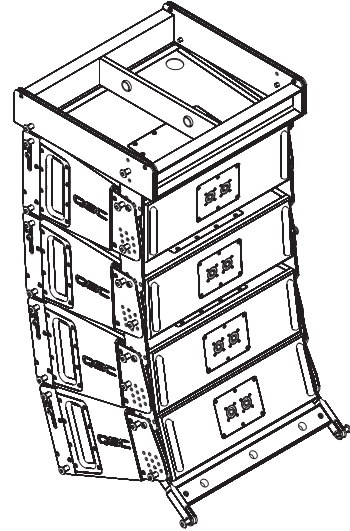
Pour utiliser la barre de rétraction, l'attacher aux plaques de suspension en bas de l'enceinte en utilisant l'un des deux jeux inférieurs de trous d'ajustement d'angle d'ébrasement. Aligner les trous de la barre de rétraction sur ceux de la plaque de suspension, puis insérer à fond les goupilles verrouillées par bille. Vérifier l'action bloquante des goupilles. Attacher une manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis aux trous de manille de la barre de rétraction.



REMARQUE : Tous les matériels et composants doivent pouvoir supporter les charges attendues, comme le déterminera l'ingénieur de structure responsable de la suspension.

REMARQUE : Le PB3082 peut également servir à suspendre de courtes lignes ou séries d'enceintes WL3082. Pour des informations détaillées, voir la page 10.

Figure 13 : PB3082 sous WL3082 attaché à AF3082-S

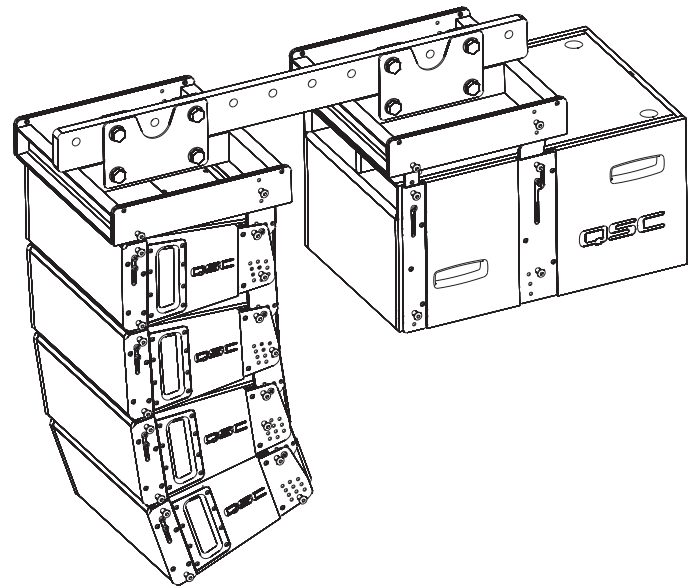


Barre d'extension

Les plaques de suspension de la barre d'extension peuvent être déplacées au besoin en retirant les deux boulons de fixation de 19 mm, en les déplaçant jusqu'à la position d'installation sélectionnée, puis en les rattachant. Le couple de serrage devra être de 135,6 N-m. Le calculateur de centre de gravité du logiciel Ease-Focus fournira un point adapté à l'inclinaison souhaitée.

Attacher le cadre de ligne aux plaques de suspension sur barre d'extension en centrant le membre du cadre de ligne entre les plaques de suspension sur barre d'extension, avant de les boulonner ensemble à l'aide des boulons fournis de 19 mm.

Figure 14 : Utilisation de la barre d'extension EB3082



Suspension de ligne WideLine-8

Fixation d'un WL212-sw derrière la ligne de haut-parleurs WL3082 à l'aide de EB3082 et deux cadres de ligne AF3082-S

1- Attacher les deux cadres de ligne AF3082-S aux plaques de suspension sur barre d'extension en centrant le membre du cadre de ligne entre les plaques de suspension sur barre d'extension, avant de les boulonner ensemble à l'aide des boulons fournis de 19 mm. Les plaques de suspension de la barre d'extension peuvent être déplacées au besoin en retirant les deux boulons de fixation de 19 mm, en les déplaçant jusqu'à la position d'installation sélectionnée, puis en les rattachant. Serrer à 135,6 N-m. Le calculateur de centre de gravité du logiciel Ease-Focus fournit un ou deux points adaptés pour l'inclinaison souhaitée.

2- Attacher un ou plusieurs caissons d'extrêmes graves WL212-sw au cadre de ligne arrière.

3- Attacher un ou plusieurs haut-parleurs WL3082 au cadre de ligne avant.



REMARQUE : Lors de l'empilage de haut-parleurs pour fixation aux cadres de ligne à l'aide de la barre d'extension, il est recommandé de travailler avec des groupes de 2 WL3082 par WL212-sw. Commencer avec un angle d'ébrasement nul ; ceci donne la même hauteur d'appui de la barre d'extension. Ajuster l'angle d'ébrasement une fois le système soulevé.

FR

Suspension de 8 haut-parleurs WL3082 maximum à l'aide de deux barres de rétraction



REMARQUE : Ne pas suspendre plus de 8 haut-parleurs WL3082 à une barre de rétraction PB3082 ! Ne pas utiliser la barre de rétraction PB3082 pour suspendre autre chose que 8 haut-parleurs WL3082 maximum ! Ne pas suspendre le WL212-sw à la barre de rétraction PB3082 !

1-Pour les lignes comportant 4 WL3082 ou moins, attacher ensemble la série d'enceintes ou préparer une ligne d'enceintes préattachées à partir du chariot de transport. Lors de la construction de plus longues lignes, il est recommandé de commencer par assembler des groupes de quatre enceintes, puis d'assembler la ligne finale en accouplant les ensembles de 4 enceintes les uns aux autres. Le logo QSC qui apparaît sur la plaque d'entrée se trouvera en haut à droite lorsque l'enceinte est correctement orientée. Durant l'assemblage, s'assurer que les angles d'ébrasement sont adéquats.

2- Attacher une PB3082 aux trous de fixation de la plaque de suspension avant du WL3082 supérieur. Vérifier l'action bloquante des goupilles.

3- Attacher une manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis au trou de manille central de la barre de rétraction pour soulever.

4- Attacher une seconde PB3082 à la plaque de suspension arrière du WL3082 inférieur. Vérifier l'action bloquante des goupilles. Attacher une manille à ancre de 16 mm à chevilles à vis à un trou de manille pour rétracter.

Figure 18 : EB3082 avec WL212-sw suspendu à l'arrière et ligne WL3082 suspendue à l'avant.

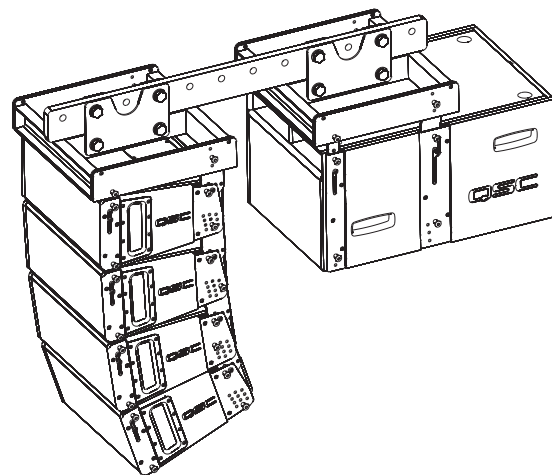
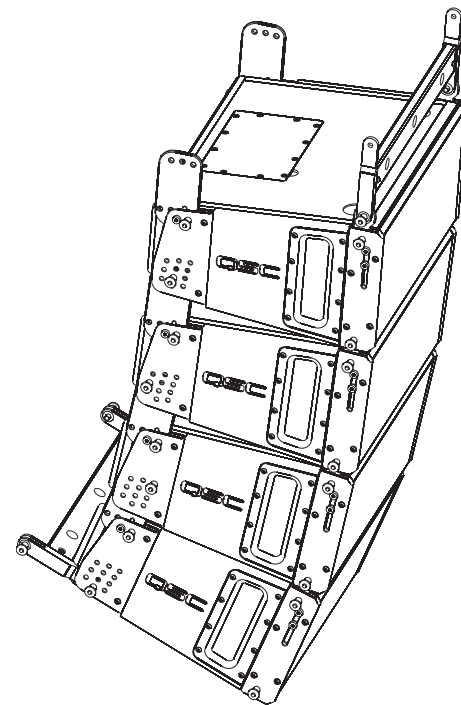


Figure 19 : Utilisation de deux barres de rétraction PB3082 pour la suspension de 8 haut-parleurs WL3082 maximum.



Avertissement ! Huit (8) haut-parleurs WL3082 correspondent à la charge maximum autorisée (coefficient de sécurité 10:1) pour la PB3082. Ne pas suspendre plus de huit haut-parleurs WL3082 à la PB3082.

Configurations en pile au sol

L'enceinte WL212-sw a des pieds en caoutchouc qui permettent de la poser par terre en vue de montages d'enceintes en pile. Les renforcements sur le dessus de l'enceinte facilitent l'empilage des WL212-sw.

La conception des pattes de suspension permet une inclinaison vers le haut ou vers le bas lors de la fixation des enceintes WL3082 au WL212-sw. La plage d'ajustement est comprise entre -10° et $+10^{\circ}$.

Figure 21 : Inclinaison de WL3082 de -10° sur WL212-sw

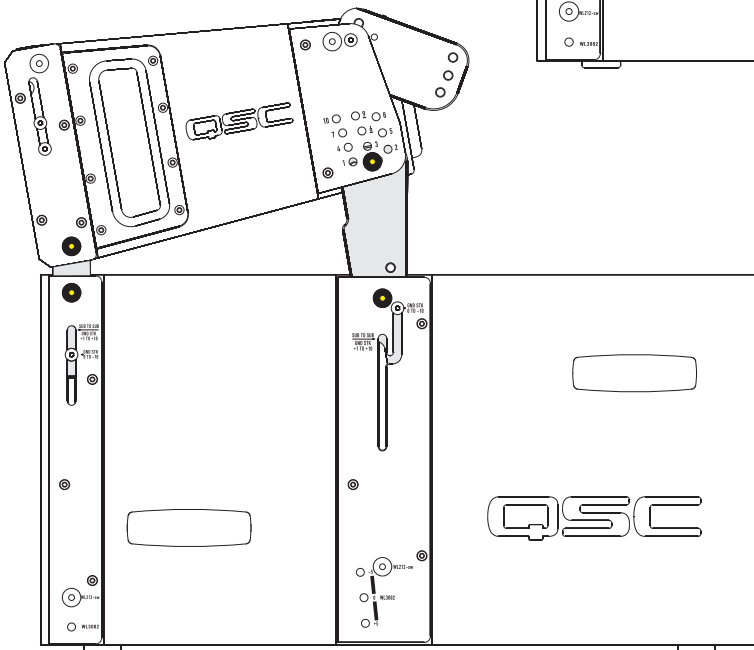
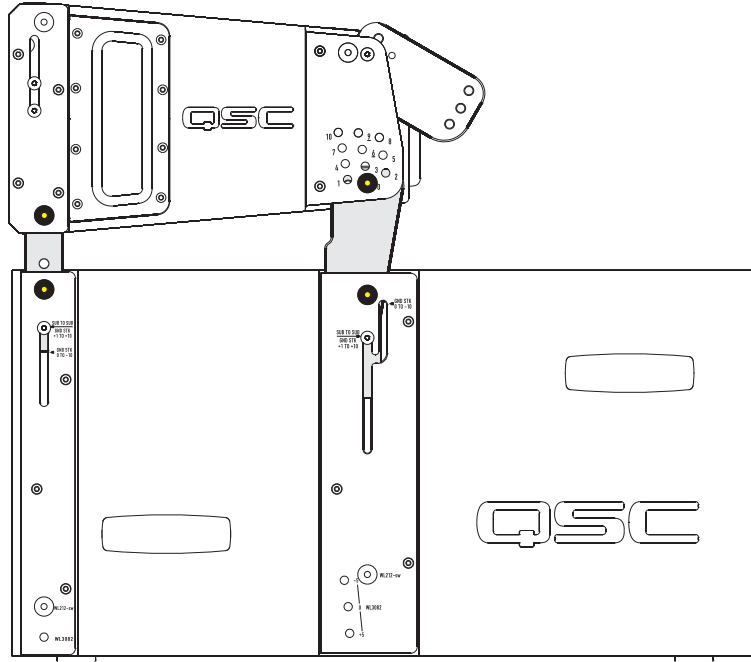


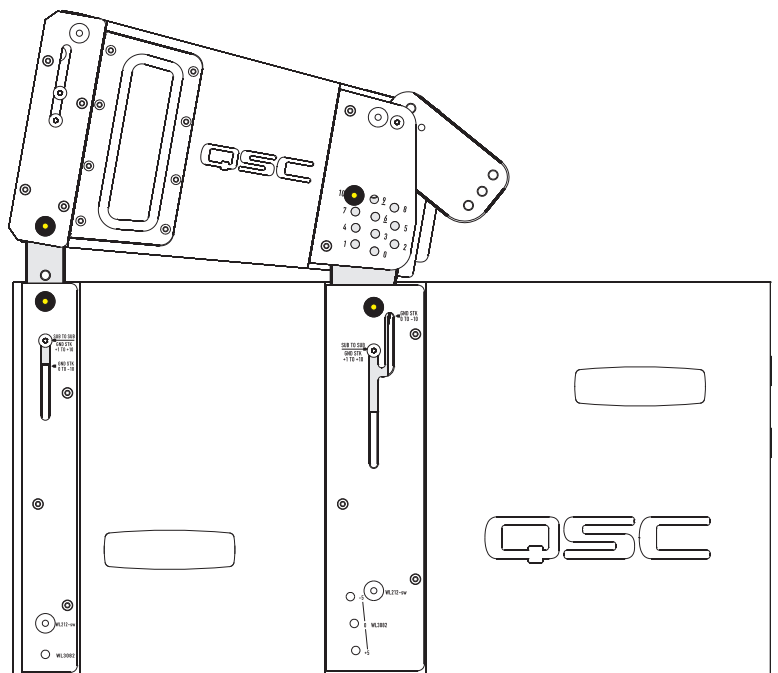
Figure 20 : Inclinaison de WL3082 de 0° sur WL212-sw



REMARQUE : Les coulisses de patte de suspension et l'emplacement des goupilles déterminent l'angle d'ébrasement entre les enceintes.

REMARQUE : Lorsque plusieurs enceintes WL212-sw sont empilées par terre, s'assurer que la suspension est solidement attachée avant d'y fixer la ligne d'enceintes.

Figure 22 : Inclinaison de WL3082 de $+10^{\circ}$ sur WL212-sw



Branchements du WL3082

Les connecteurs d'entrée des WL3082 se résument à une paire de NL8 Neutrik branchés en parallèle. Pour le descriptif des entrées de la plaque d'entrées de WL3082, voir le tableau (au dos de l'enceinte).



Le haut-parleur WL3082 n'est pas équipé d'un réseau de filtre passif. L'ensemble du traitement du signal doit être effectué avant le branchement de l'alimentation audio sur le haut-parleur. Ne pas connecter l'audio pleine gamme au transducteur de hautes fréquences sous peine de dommages !

Tableau 2 : Affectation des broches du connecteur WL3082

BROCHE	Branchement
1+	Passage
1-	Passage
2+	Transducteur de basses fréquences droit + (16 ohms)
2-	Transducteur de basses fréquences droit - (16 ohms)
3+	Transducteur de basses fréquences gauche + (16 ohms)
3-	Transducteur de basses fréquences gauche - (16 ohms)
4+	Transducteur de hautes fréquences + (16 ohms)
4-	Transducteur de hautes fréquences - (16 ohms)

FR

Branchements du WL212-sw

Branchements d'entrée

Le WL212-sw est équipé de deux connecteurs NL8 avec les broches 1+ et 1- branchées sur les transducteurs. Tous les autres branchements NL8 sont en parallèle entre eux. En outre, les broches 1+ et 1- sont branchées en parallèle aux NL4.

Le WL212-sw est également équipé de deux connecteurs NL4 avec les broches 1+ et 1- branchées sur les transducteurs. Les broches 2+ et 2- des NL4 sont branchées en parallèle. Seules les broches 1+ et 1- des NL4 sont branchées en parallèle avec les broches 1+ et 1- des NL8.

Pour les affectations de broches, voir les tableaux 2 et 3. Elles sont également imprimées sur l'étiquette de la plaque d'entrées.



Remarque : Les numéros de broche 1+ et 1- de tous les connecteurs sont câblés en parallèle. Les broches 1+ et 1- sont les seuls branchements parallèles entre les connecteurs NL4 et NL8. Tous les autres branchements des connecteurs NL4 et NL8 sont indépendants.

Tableau 3 : Affectation des broches du connecteur NL8 WL212-sw

BROCHE	Branchement
1+	Transducteurs de basses fréquences + (4 ohms) Aussi connectée à NL4 broche 1+
1-	Transducteurs de basses fréquences - (4 ohms) Aussi connectée à NL4 broche 1-
2+	LF
2-	LF
3+	MID
3-	MID
4+	HF
4-	HF

Tableau 4 : Affectation des broches NL4 du WL212-sw

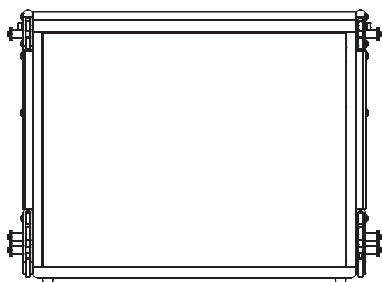
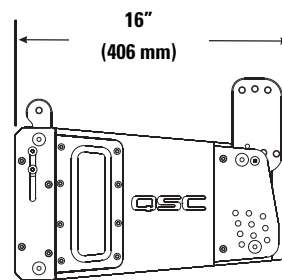
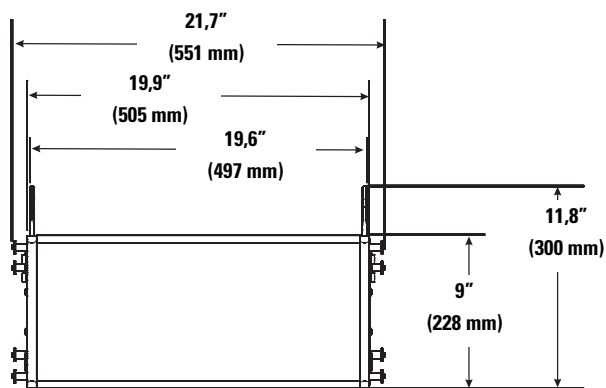
Broche	Branchement
1+	Transducteurs de basses fréquences + (4 ohms) Aussi connectée à NL8 broche 1+
1-	Transducteurs de basses fréquences - (4 ohms), aussi connectée à NL8 broche 1-
2+	Passage
2-	Passage

Caractéristiques techniques du WL3082

Réponse en fréquence :	68 à 18 000 Hz (± 3 dB)
Plage de fréquence :	62 à 20 000 Hz (-10 dB)
Niveau sonore maximum (continu/pointe) :	HF : 127/133 dB LF : 122/128 dB
Couverture nominale (-6 dB inclus) :	Horizontale : 140 degrés (500 Hz à 3,2 kHz) Verticale : dépend de l'angle d'ébrasement cumulé
Transducteurs :	
Haute fréquence :	Sortie 85 W, 16 ohms, 6 mm unique, aimant de néodyme à membrane en polyimide composite de 7,6 cm
Basse fréquence :	Double transducteur de cône de 20,3 cm, 250 W, 16 ohms, aimant en néodyme, bobine de 5 cm, cône résistant aux intempéries
Fréquence de filtre passif acoustique :	Haute à moyenne : 1 250 Hz Moyenne à basse : 300 Hz
Sensibilité d'entrée :	HF : 108 dB LF : 98 dB
Poids :	Net : 17,3 kg Expédition : 20,6 kg
Enceinte :	Contreplaqué de bouleau 15 mm (baffle en bouleau de 18 mm)
Grille :	Acier (épaisseur 16) avec tissu
Connecteurs :	Deux (2) Neutrik NL8 branchés en parallèle (comme illustré au tableau 2)
Informations de charge utile :	

FR

Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Haut-parleur WL3082	38 lb (17,3 kg)	651 lb (296,1 kg)	456 lb (207,3 kg)	380 lb (172,7 kg)

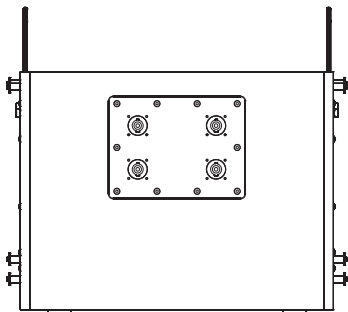
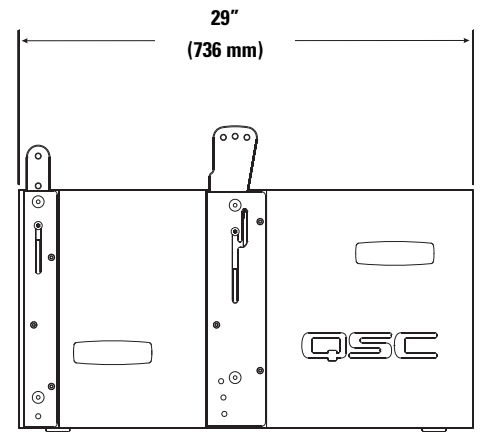
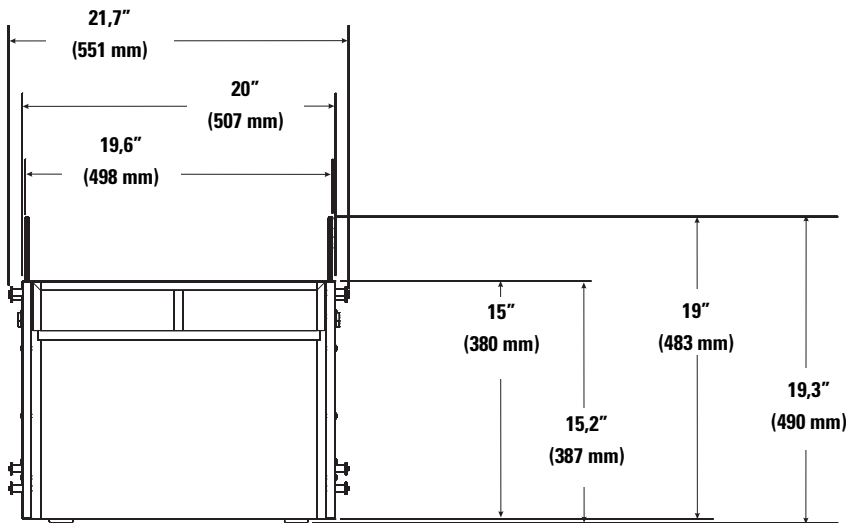


Caractéristiques techniques du WL212-sw

Réponse en fréquence :	40 à 100 Hz (± 3 dB)		
Plage de fréquence :	32 à 107 Hz (-10 dB)		
Niveau sonore maximum (continu/pointe) :	129 dB/135 dB		
Transducteur :	Haut-parleur de graves 1 100 W, 30,5 cm, bobine de 10 cm, aimant en céramique		
Fréquence de filtre passif recommandée :	30 à 85 Hz		
Sensibilité d'entrée :	99 dB		
Poids :	Net : 109 lb (49,4 kg)	Expédition : 125 lb (56,7 kg)	
Enceinte :	Contreplaqué de bouleau de 18 mm, peint.		
Connecteurs :	Deux (3) Neutrik NL4 et deux Neutrik NL8, tous branchés en parallèle (comme illustré au tableau 3)		

Informations de charge utile :

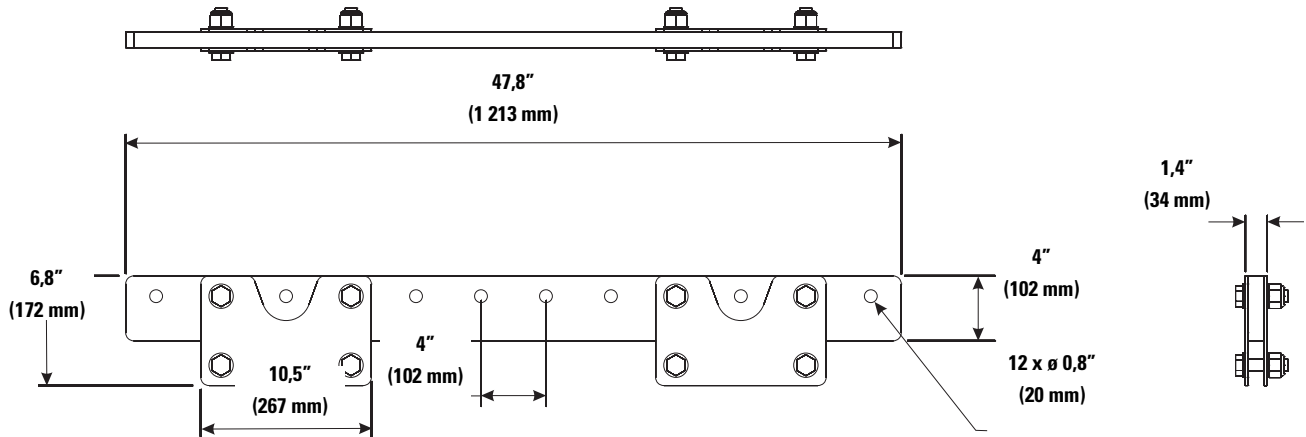
Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Haut-parleur WL212-sw	109 lb (49,5 kg)	1274 lb (579,2 kg)	892 lb (405,5 kg)	743 lb (337,9 kg)



Caractéristiques techniques de l'EB3082

Matériau : Aluminium 6061-T6
 Finition : Revêtement en poudre noir (blanc en option)
 Informations de charge utile :

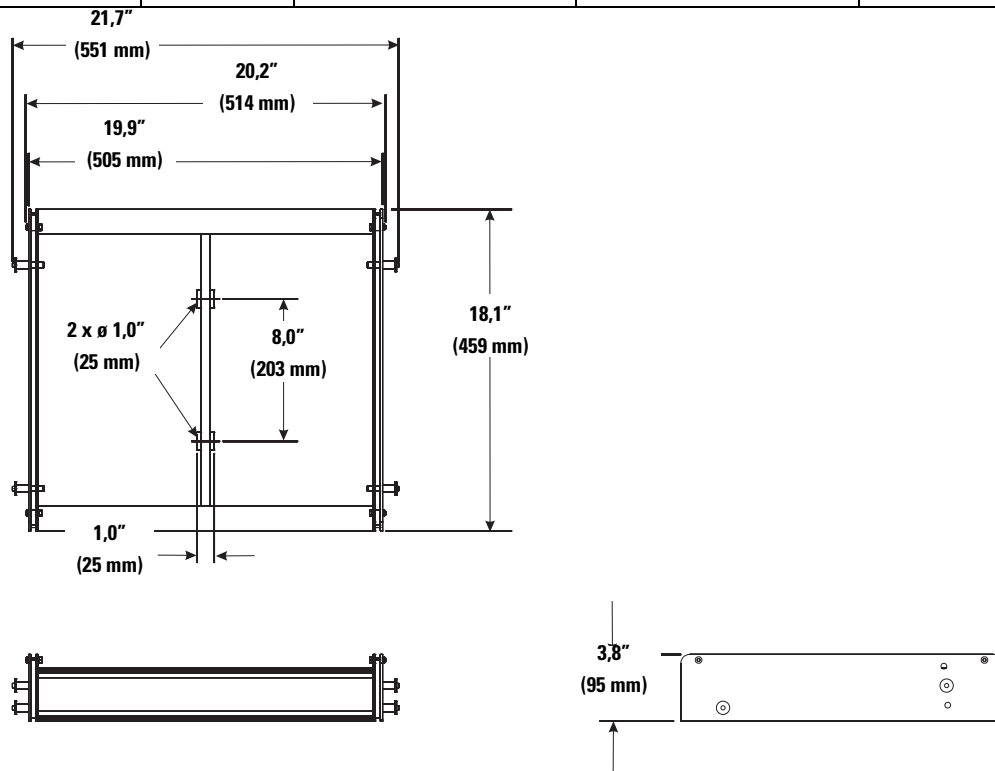
Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Barre d'extension EB3082	27 lb (12,3 kg)	1751 lb (714,3 kg)	1100 lb (500 kg)	917 lb (416,7 kg)



Caractéristiques techniques de l'AF3082-S

Matériau : Aluminium 6061-T6
 Finition : Revêtement en poudre noir (blanc en option)
 Informations de charge utile :

Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Cadre de ligne AF3082-S	11 lb (5 kg)	746 lb (339 kg)	522 lb (237,3 kg)	435 lb (197,7 kg)



FR

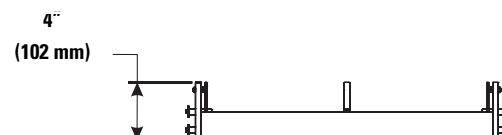
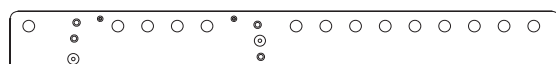
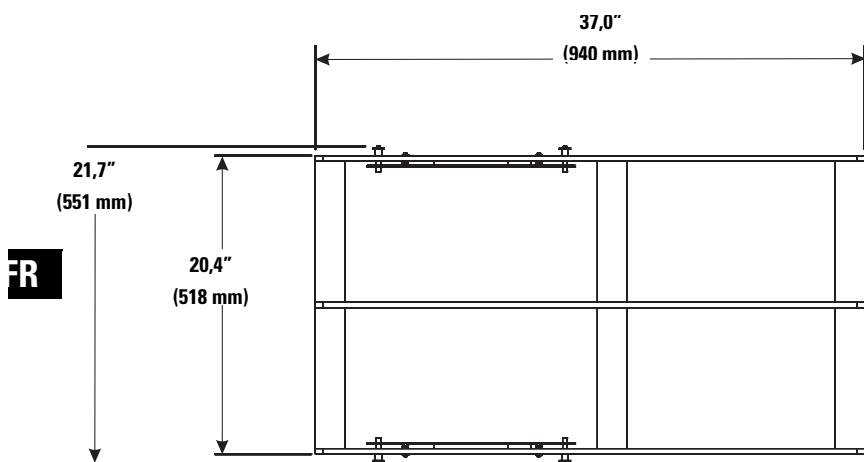
Caractéristiques techniques de l'AF3082-L

Matériau : Aluminium 6061-T6

Finition : Revêtement en poudre noir (blanc en option)

Informations de charge utile :

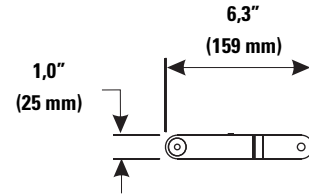
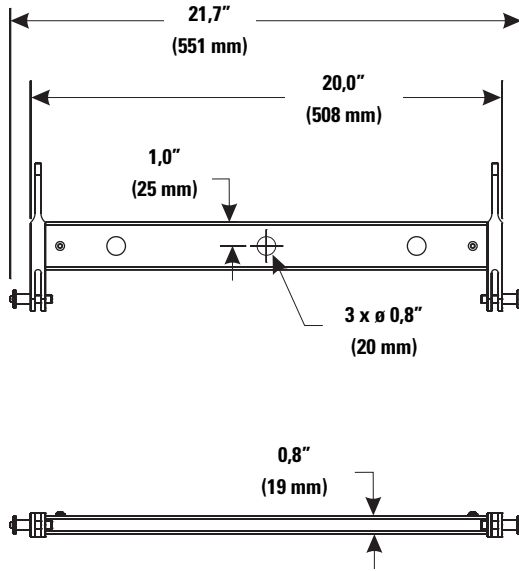
Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Cadre de ligne AF3082-L	27 lb (12,3 kg)	1274 lb (579,2 kg)	892 lb (405,5 kg)	743 lb (337,9 kg)



Caractéristiques techniques de la PB3082

Matériau : Aluminium 6061-T6
 Finition : Revêtement en poudre noir (blanc en option)
 Informations de charge utile :

Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Barre de rétraction PB3082	3 lb (1,4 kg)	434 lb (197,4 kg)	304 lb (138,2 kg)	253 lb (115,2 kg)

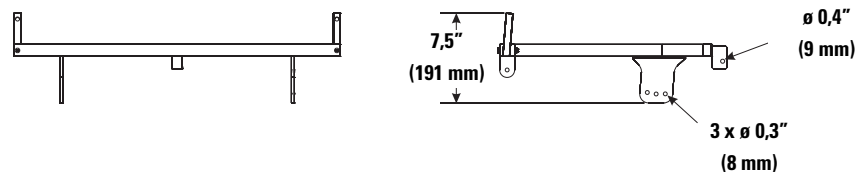
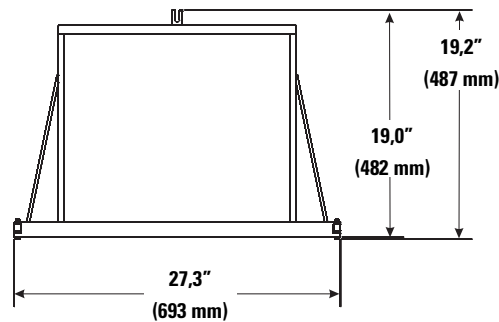


FR

Caractéristiques techniques de l'AF8-10

Matériau : Aluminium 6061-T6
 Finition : Revêtement en poudre noir (blanc en option)
 Informations de charge utile :

Composant	Poids	Coefficient de sécurité 7:1	Coefficient de sécurité 10:1	Coefficient de sécurité 12:1
Cadre adaptateur AF8-10	9 lb (4,1 kg)	326 lb (148,1 kg)	228 lb (103,6 kg)	190 lb (86,4 kg)



Page vierge

FR

Page vierge

FR

Comment prendre contact avec QSC Audio Products

Adresse :

QSC Audio Products, LLC
1675 MacArthur Boulevard
Costa Mesa, CA 92626-1468, États-Unis

Téléphone :

Standard	(714) 754-6175
Ventes & Marketing	(714) 957-7100 ou numéro vert (États-Unis seulement) (800) 854-4079
Service clientèle	(714) 957-7150 ou numéro vert (États-Unis seulement) (800) 772-2834

Télécopieur :

Ventes & Marketing TÉLÉCOPIEUR	(714) 754-6174
Service clientèle TÉLÉCOPIEUR	(714) 754-6173

Site Web :

www.qscaudio.com

E-mail :

info@qscaudio.com
service@qscaudio.com

FR



QSC Audio Products, LLC 1675 MacArthur Boulevard Costa Mesa, CA 92626 États-Unis
©2007 QSC et le logo QSC sont des marques déposées auprès de l'U.S. Patent and Trademark Office.



1675 MacArthur Blvd., Costa Mesa, CA, 92626 USA
Zentrale +1 (714) 754-6175 Verkauf und Marketing +1 (714) 957-7100 oder gebührenfrei (nur in den USA) (800) 854-4079
Kundendienst+1 (714) 957-7150 oder gebührenfrei (nur in den USA) +1 (800) 772-2834

Benutzerhandbuch für das Lautsprechersystem der Serie WideLine-8

WL3082

Line Array-Vollbereichslautsprecher, schwarz (Ausführung in weiß WL3082-WH)

WL212-sw

Line Array-Subwoofer-Lautsprecher, schwarz (Ausführung in weiß WL212-sw-WH)

AF3082-S

Kleiner Array-Rahmen für WideLine8, schwarz (Ausführung in weiß AF3082-S-WH)

AF3082-L

Großer Array-Rahmen für WideLine8, schwarz (Ausführung in weiß AF3082-L-WH)

PB3082

Pullback-Schiene, schwarz (Ausführung in weiß PB3082-WH)

EB3082

Verlängerungsschiene, schwarz (Ausführung in weiß EB3082-WH)

CP3082

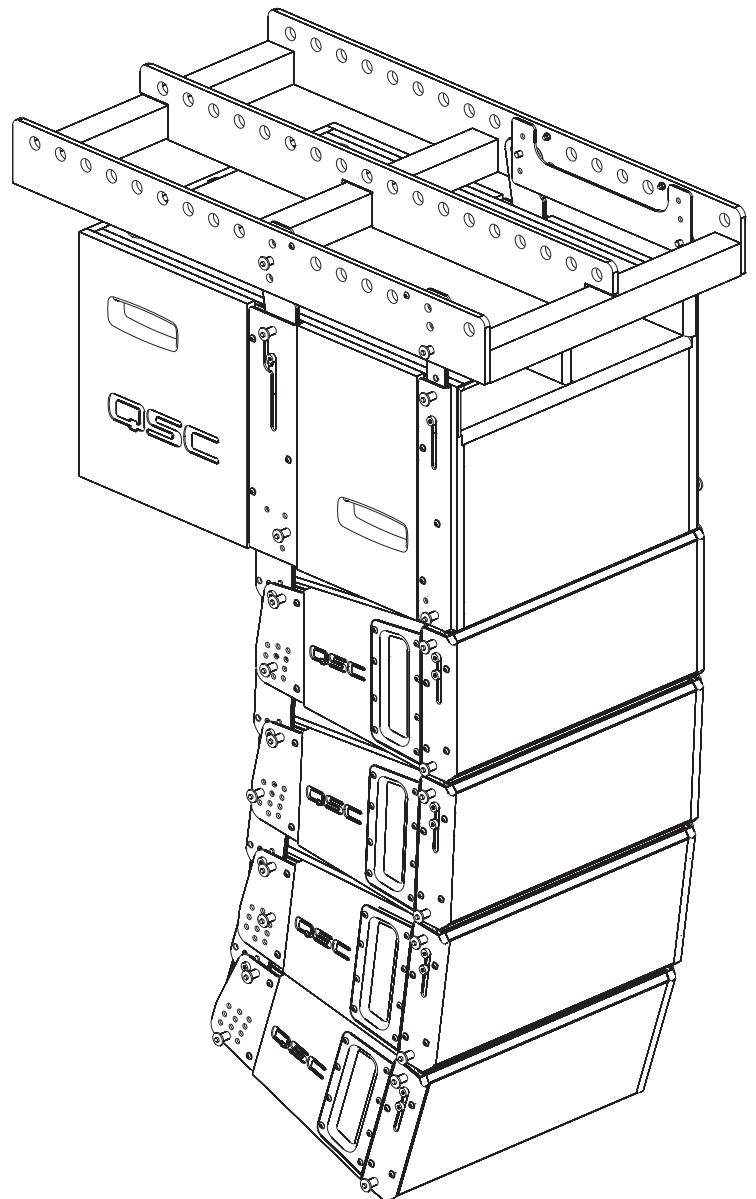
Wagen und Schutzabdeckung für Lautsprecher WL3082

CP212

Wagen und Schutzabdeckung für Lautsprecher WL212-sw

AF8-10

Array-Rahmen-Adapter, WideLine-8 auf WideLine, schwarz (Ausführung in weiß AF8-10-WH)



WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Die Installation unter der Aufsicht eines lizenzierten Fachtechnikers gemäß der Anleitung von QSC Audio Products vornehmen lassen.

ACHTUNG!

Inspizieren Sie vor dem Aufstellen, Installieren, Rigging oder Aufhängen von Lautsprecherprodukten alle Befestigungsteile, Aufhängungen, Gehäuse, Wandler, Halterungen und damit in Verbindung stehenden Vorrichtungen auf eventuelle Schäden. Fehlende, korrodierte, verformte oder nicht belastbare Komponenten können die Stabilität der Installation, der Aufstellung oder der Gerätekombination deutlich reduzieren. Jeder Zustand dieser Art bewirkt eine erhebliche Verringerung der Sicherheit der Installation und sollte umgehend behoben werden. Verwenden Sie ausschließlich Befestigungsteile, die für die Belastungsbedingungen der Installation zugelassen und für jede potenzielle, unerwartete oder kurzfristige Überlastung ausgelegt sind. Die Nennleistung der Befestigungsteile bzw. Ausrüstung darf keinesfalls überschritten werden.

Bei Fragen zur Installation eines Geräts sollten Sie einen lizenzierten Fachtechniker hinzuziehen. Alle anwendbaren Vorschriften und Bestimmungen in Bezug auf die Sicherheit und den Betrieb von Ausrüstung mit Hänge-Armaturen müssen verstanden und eingehalten werden.

Garantie (nur für die USA; wenden Sie sich zwecks Garantieinformationen für andere Länder an Ihren Händler oder Vertriebshändler)

Haftungsausschluss

DE

QSC Audio Products, LLC ist nicht für Schäden an Verstärkern oder anderen Geräten haftbar, die durch Fahrlässigkeit oder eine unsachgemäße Installation und/oder Verwendung dieses Lautsprecherprodukts verursacht werden.

Beschränkte Dreijahresgarantie durch QSC Audio Products

QSC Audio Products, LLC ("QSC") gewährleistet, dass seine Produkte für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem Kaufdatum keine Material- und/oder Ausführungsfehler aufweisen werden, und QSC verpflichtet sich zum Ersatz defekter Teile und zur Reparatur funktionsgestörter Produkte gemäß dieser Garantie, wenn dieser Fehler bei einer normalen Installation und unter normalen Gebrauchsbedingungen auftritt – vorausgesetzt, dass das Gerät unter Vorauszahlung der Transportkosten und zusammen mit einer Kopie des Kaufnachweises (z. B. der Kaufquittung) an unser Werk zurückgeschickt oder an eine unserer autorisierten Kundendienststellen eingeschickt wird. Diese Garantie setzt voraus, dass die Prüfung des zurückgeschickten Produkts in unserem Ermessen einen Herstellungsdefekt zu erkennen gibt. Diese Garantie erstreckt sich auf keine Produkte, die einer unsachgemäßen oder fahrlässigen Behandlung, Unfällen oder einer unvorschriftsmäßigen Installation unterlagen, oder deren Datumscode entfernt oder unkenntlich gemacht wurde. QSC ist für keine Neben- und/oder Folgeschäden haftbar. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Diese beschränkte Garantie ist während der Garantiezeit frei übertragbar.

Manche Kunden können je nach Rechtsprechung zusätzliche und andere Rechte besitzen.

Falls dieses Produkt zum Export und Verkauf außerhalb der Vereinigten Staaten oder deren Hoheitsgebieten hergestellt wurde, besitzt diese eingeschränkte Garantie keine Gültigkeit. Die Entfernung der Seriennummer auf diesem Produkt oder der Kauf dieses Produkts von einem nicht autorisierten Händler macht diese beschränkte Garantie unwirksam.

Diese Garantie wird gelegentlich aktualisiert. Die jeweils aktuellste Version der Garantieerklärung von QSC finden Sie im Internet unter www.qscaudio.com.

Sie erreichen uns telefonisch unter +1 800-854-4079 (gebührenfrei in den USA und Kanada) oder im Internet unter www.qscaudio.com.

© Copyright 2007, QSC Audio Products, LLC

QSC® ist eine eingetragene Marke von QSC Audio Products, LLC.

Speakon® ist eine eingetragene Marke von Neutrik® und die in diesem Dokument genannten Namen von Neutrik® Produkten sind entweder Marken und/oder Dienstleistungsmarken von Neutrik®.

Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

„QSC“ und das QSC-Logo sind beim US-Patent- und Markenamt angemeldet.

Einführung

Beim WideLine-8 handelt es sich um ein Hochleistungs-Line Array-System für tragbare und fest installierte Klangverstärkung. Die aktuelle WideLine-8-Produktreihe besteht aus dem Line Array-Element WL3082, dem Subwoofer WL212-sw, dem kleinen Array-Rahmen AF3082-S, dem großen Array-Rahmen AF3082-L, der Pullback-Schiene PB3082, der Verlängerungsschiene EB3082 und dem WideLine-8 auf WideLine-Adapterrahmen AF8-10. Weitere Informationen zu den verfügbaren Optionen für Aufhängung, Transport und Signalverarbeitung finden Sie auf der QSC-Website unter <http://www.qscaudio.com>

Das Line Array-Element WL3082 ist mit zwei hochleistungsfähigen 8-Zoll-Niederfrequenztreibern mit Neodymmagneten und 2-Zoll-Schwingspulen in einer Zweieinhalb-Wege-Konfiguration ausgestattet. Beide Woofer arbeiten im Tieftonbereich, wobei jedoch nur ein Woofer den Mitteltonbereich abdeckt. Auf diese Weise wird eine wesentlich bessere Regelung der horizontalen Richtcharakteristik im Crossover-Bereich erzielt. Unübertroffene Ausgabe und Klarheit im Hochtonbereich werden durch einen Neodym-Komprimierungstreiber mit 3,0-Zoll-Schwingspulen und Titan-Membran erzielt. Der Komprimierungstreiber ist an einem patentierten Diffraktions-Waveguide mit mehreren Öffnungen befestigt, der eine außerordentlich breite horizontale Abstrahlung von 140° ermöglicht. Resultierend daraus werden Side- oder Centerfill-Systeme nur selten benötigt, und eine zuverlässige Stereoabbildung wird über den gesamten Zuhörbereich aufrechterhalten.

Die Tieftonwiedergabe des Arrays WL3082erstreckt sich bis 62 Hz (-10 dB) und reicht für Sprache und Gesang wie auch akustische Musikprogramme aus. Für die Verstärkung von „basshaltigeren“ Programmen ist ein ergänzender Subwoofer, der WL212-sw, erhältlich.

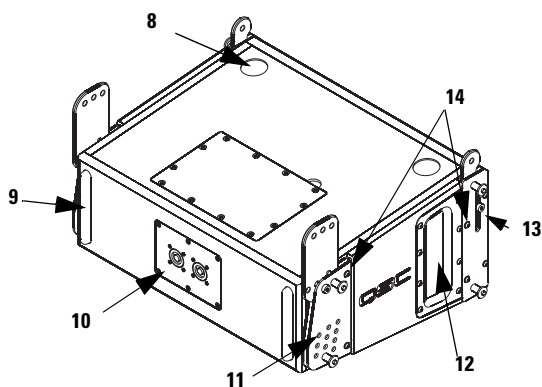
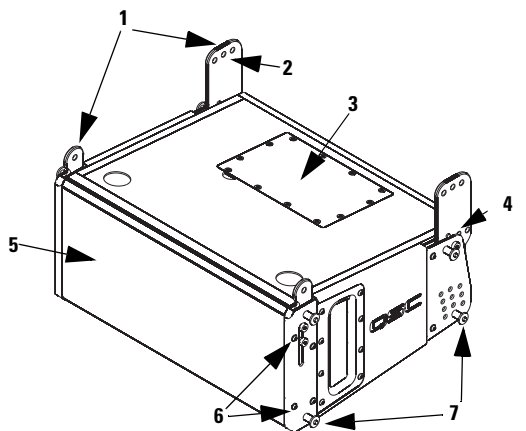


Abbildung 1: Lautsprecher WL3082

- 1- Aufhängungsverbindungen**
- 2- Befestigungslöcher, Aufhängungsplatte**
- 3- Treiberanschlussplatte**
- 4- Aufhängungsausrichtungsstift**
- 5- Gitter**
- 6- Gittersicherungsschrauben (insgesamt 4)**
- 7- Kugelsperrbolzen mit Leinen**
- 8- Vertiefung für Subwoofer-Füße**
- 9- Landekufen**
- 10- Eingangsfeld**
- 11- Spreizwinkel-Einstelllöcher**
- 12- Port/Griff (zum Patent angemeldet)**
- 13- Verbindungsschiebeknöpfe**
- 14- Befestigungsschrauben, Aufhängung Nicht entfernen!**

Einführung (Fortsetzung)

WL212-sw

Die Tieftonwiedergabe des Systems wird mit dem Subwoofer WL212-sw in einem kompakten Bandpass-Gehäuse vierter Ordnung auf 32 Hz erweitert. Seine zwei 12-Zoll-Wandler mit Keramikmagnet und 4-Zoll-Schwingspule ermöglichen eine kontinuierliche Belastbarkeit von 1100 Watt.

Viele Benutzer von Line Array-Systemen sind der Meinung, dass das Aufhängen der Subwoofer zusammen mit dem Array hörbar klangliche Vorteile bringt. Zusätzlich ist zu beachten, dass längst nicht jede Veranstaltungsstätte genügend Platz bietet, um die Subwoofer auf dem Boden aufzustellen. Aus diesen Gründen sind dem WL212-sw Aufhängungsbefestigungsteile beige packt. Bei Auswahl der entsprechenden Aufhängungs-Zubehörkomponenten können Subwoofer über oder hinter einem Array WL3082 aufgehängt werden.

Aufhängung

Das Aufhängen des WidelLine-8-Arrays ist einfach und flexibel. Die Gehäuse verfügen über integrierte Aufhängungsplatten und sind mit Kugelsperbolzen miteinander verbunden.

Die Array-Rahmen AF3082-S und AF3082-L unterstützen die meisten aufgehängten Anwendungen, und die Verlängerungsschiene EB3082 unterstützt ein Aufhängen, wenn der Schwerpunkt außerhalb der Grenzen der beiden Rahmen liegt. Darüber hinaus wird die Verlängerungsschiene EB3082 bei Arrays eingesetzt, in denen Subwoofer hinter dem Hauptarray aufgehängt sind. Die Pullback-Schiene PB3082 dient zum Zurückziehen der unteren Elemente im Array zur Erzielung der erforderlichen Ausrichtung und Stabilität. Alternativ wird sie bei bestimmten kleinen Arrays als Hauptflugkomponente eingesetzt.

Bodenstapelung erfolgt direkt auf dem Subwoofer. Der Subwoofer weist GummifüÙe auf, damit der Stapel nicht verrutschen kann. Neigung des Bodenstapels nach oben oder unten von -10° bis $+10^\circ$ einstellbar.

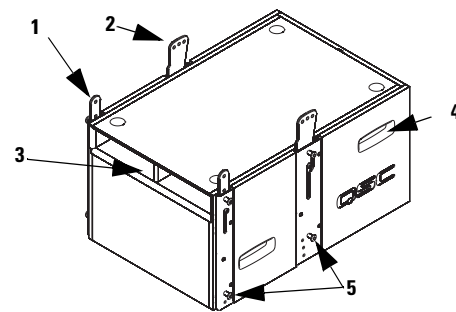


Abbildung 2: Subwoofer WL212-sw

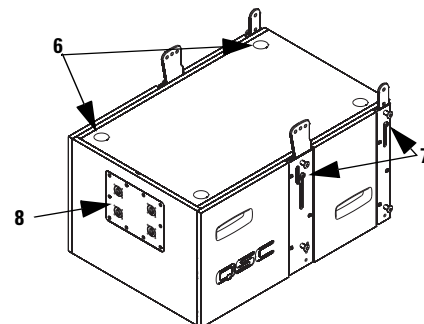
1- Vordere Aufhängungsverbindungen

2- Hintere Aufhängungsverbindungen

3- Port

4- Griffe

5- Kugelsperbolzen mit Leinen



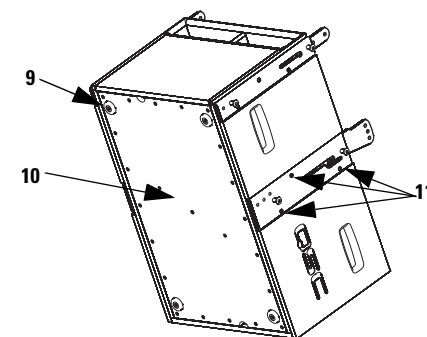
6- Vertiefung für Subwoofer-FüÙe

7- Verbindungsschiebeknöpfe

8- NL8- und NL4-Speakon-Eingangsfeld

9- GummifüÙe

10- Treiberanschlussplatte



11- Montageschrauben (nicht entfernen!)

DE

Abbildung 3: Array-Rahmen AF3082-L

1- Schäkellöcher (zur Aufnahme von 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkeln)

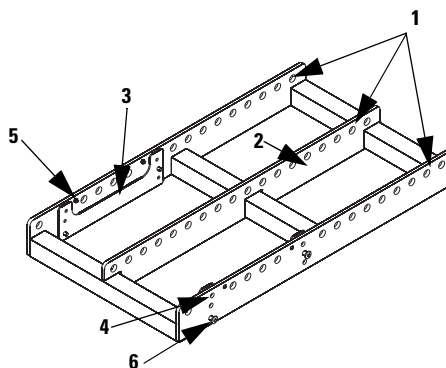
2- Mittlere Stützschiene

3- Aufhängungsplatten

4- Befestigungslöcher, Aufhängungsplatten

5- Schrauben zum Befestigen der Leine

6- Kugelsperbolzen mit Leinen



Arrays dürfen nur unter Verwendung der Schäkellöcher aufgehängt werden!

Einführung (Fortsetzung)



Arrays dürfen nur unter Verwendung der Schäkellöcher aufgehängt werden!

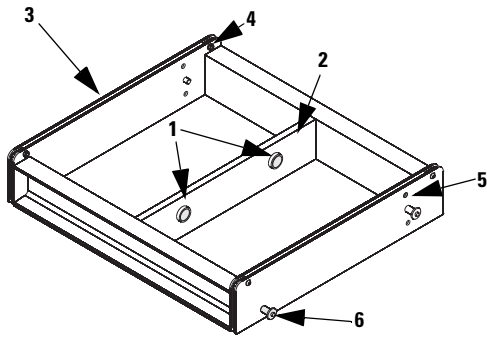


Abbildung 4: Array-Rahmen AF3082-S

- 1- Schäkellöcher (zur Aufnahme von 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkeln)
- 2- Mittlere Stützschiene
- 3- Aufhängungsplatten
- 4- Leinensicherungsschraube für Kugelsperrbolzenleine
- 5- Befestigungslöcher, Aufhängungsplatte
- 6- Kugelsperrbolzen mit Leinen

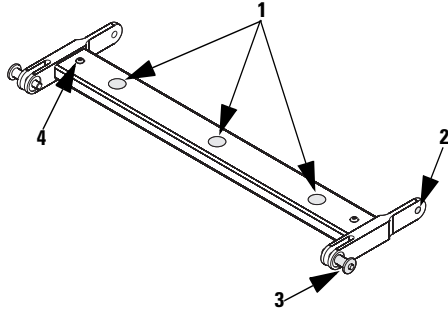


Abbildung 5: Pullback-Schiene PB3082

- 1- Schäkelloch (zur Aufnahme von 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkeln)
- 2- Befestigungslöcher, Aufhängungsplatte
- 3- Kugelsperrbolzen mit Leinen
- 4- Leinensicherungsschraube für Kugelsperrbolzenleine

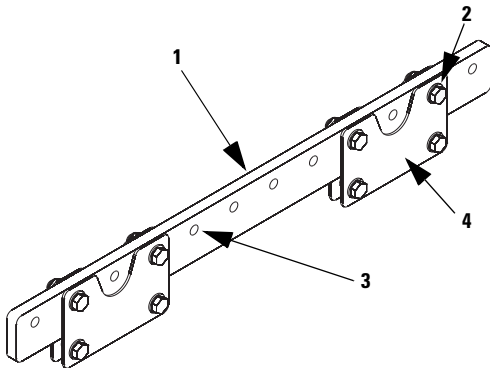


Abbildung 6: EB3082 Verlängerungsschiene

- 1- Verlängerungsschiene
- 2- Sicherungsbolzen, Aufhängungsplatte
- 3- Schäkellöcher (zur Aufnahme von 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkeln)
- 4- Aufhängungsplatten

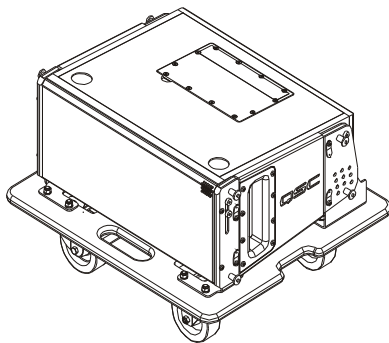


Abbildung 7: Wagen CP3082

Nimmt bis zu vier Gehäuse WL3082 auf und umfasst gepolsterte, weiche Schutzabdeckung.

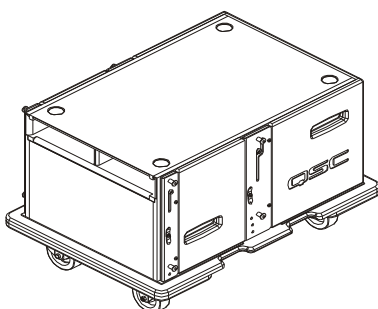


Abbildung 8: Wagen CP212

Nimmt bis zu zwei Gehäuse WL212-sw auf und umfasst gepolsterte, weiche Schutzabdeckung.

DE

Einführung (Fortsetzung)

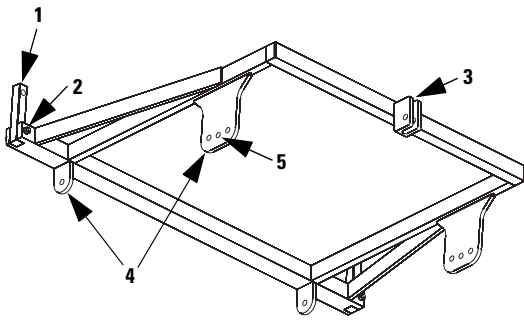


Abbildung 9: AF8-10 WideLine-8 auf WideLine Adapterrahmen

- 1- WideLine-Befestigungsgelenke
- 2- Gelenksicherungsbolzen
- 3- Rückseitige Verbindungsaufnahme für WideLine-Lautsprecher
- 4- WideLine-8-Befestigungsverbindungen
- 5- Befestigungslöcher, Aufhängungsplatte

Aufhängen des WideLine-8-Arrays

Vorschriftmäßiges Aufhängen

- Sowohl beim Aufhängen als auch beim Einsatz von Sound-Systemen ist die vorschriftsmäßige Verwendung aller Flugbefestigungsteile und -komponenten unbedingt erforderlich.
- Die Hängelasten müssen immer vor dem Anheben des Systems berechnet werden, um sicherzustellen, dass die Lastgrenzen der verwendeten Flugkomponenten und -befestigungsteile nicht überschritten werden.
- Regionale Vorschriften und Bestimmungen enthalten genauere Angaben zu den Anforderungen für Hängelasten in Veranstaltungsräumlichkeiten, in denen die Ausrüstung aufgehängt werden soll.
- Arrays dürfen nur unter Verwendung der Schäkellöcher aufgehängt werden.
- Die Integrität der Bauelemente, die zum Tragen von Fluglasten vorgesehen sind, muss unbedingt gewährleistet sein. Verdeckte Bauelemente können möglicherweise verdeckte bauliche Schwächen aufweisen.
- Sämtliche am Gebäude oder an der zugrunde liegenden Struktur befestigten Komponenten sind von einem im Bereich der Sound-Systeminstallation staatlich geprüften Maschinenbau- oder Hochbauingenieur nachzuprüfen und zu genehmigen.
- Annahmen und Vermutungen sind niemals ausreichend! Vom Eigentümer oder von Dritten bereitgestellte Aufhängungsbefestigungspunkte für die Fluglasten sind möglicherweise nicht ausreichend.
- Das Heben, Platzieren und Befestigen der Ausrüstung an der zugrunde liegenden Struktur ist von einem professionellen Monteur durchzuführen.
- Es müssen vor dem Anheben immer alle Komponenten (Gehäuse, Hängehalterungen, Stifte, Rahmen, Schrauben, Muttern, Schlingen, Schäkel usw.) auf Risse, Abnutzung, Verformung, Korrosion sowie fehlende, lockere oder beschädigte Teile überprüft werden, durch die die Stabilität der Baugruppe beeinträchtigt werden könnte. Abgenutzte, defekte oder fehlerverdächtige Teile beseitigen und mit neuen Teilen, die eine angemessene Nennbelastung aufweisen, ersetzen.

Stoßbelastung

Wenn eine Last bewegt oder gestoppt wird, erhöht sich ihr statisches Gewicht. Plötzliche Bewegungen können das statische Gewicht um ein Mehrfaches erhöhen. Diese Erhöhung des statischen Gewichts wird als Stoßbelastung bezeichnet. Stoßbelastung gefährdet Personal und Ausrüstung. Die Auswirkungen einer Stoßbelastung können sofort eintreten, sind möglicherweise aber auch erst dann erkennbar, wenn die Ausrüstung sichtbare Schäden aufweist. Eine sorgfältige Planung und eingehende Kenntnisse der Ausrüstung sowie der Aufhänge- und Hebeverfahren sind erforderlich, um eine Stoßbelastung zu vermeiden.

Eine Stoßbelastung der Ausrüstung und der zugrunde liegenden Strukturen ist gewöhnlich auf das Hebe- und Installationsverfahren beschränkt. Allerdings können Naturkräfte (Wind, Erdbeben) Stoßbelastungen erzeugen, die ein Mehrfaches der statischen Beanspruchung darstellen. Aus diesem Grund müssen Strukturen und Aufhängevorrichtungen ein Mehrfaches des Gewichts der Flugausrüstung tragen können.

WideLine-8-Betriebslastgrenzwerte und -Sicherheitsfaktoren

Tabelle 1 enthält eine Auflistung der WideLine-8-Flugkomponenten und der Betriebslastgrenzwerte bei verschiedenen Sicherheitsfaktoren. Die tabellarisierten Sicherheitsfaktoren beziehen sich nur auf die statische Beanspruchung. Der Sicherheitsfaktor muss entsprechend den örtlichen Vorschriften, den Veranstaltungsräumlichkeiten und den Aufhängebedingungen gewählt werden. Dynamische Verhältnisse werden durch unbekannte, installationsbedingte Faktoren bestimmt und sollten vor dem Aufhängen der Ausrüstung von einem staatlich geprüften Hochbauingenieur überprüft werden. Die aufgeführten Daten basieren auf dem jeweils angegebenen Gewicht der Komponente:

Aufhängen des WideLine-8-Arrays

Table 1: WideLine-8 Systembetriebslastgrenzwerte¹

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Verlängerungsschiene EB3082	12,3 kg (27 lb)	714,3 kg (1751 lb)	500 kg (1100 lb)	416,7 kg (917 lb)
Array-Rahmen AF3082-S	5,0 kg (11 lb)	339,0 kg (746 lb)	237,3 kg (522 lb)	197,7 kg (435 lb)
Array-Rahmen AF3082-L	12,3 kg (27 lb)	579,2 kg (1274 lb)	405,5 kg (892 lb)	337,9 kg (743 lb)
Pullback-Schiene PB3082	1,4 kg (3 lb)	197,4 kg (434 lb)	138,2 kg (304 lb)	115,2 kg (253 lb)
Lautsprecher WL3082	17,3 kg (38 lb)	296,1 kg (651 lb)	207,3 kg (456 lb)	172,7 kg (380 lb)
Lautsprecher WL212-sw	49,5 kg (109 lb)	579,2 kg (1274 lb)	405,5 kg (892 lb)	337,9 kg (743 lb)
AF8-10 Adapterrahmen	4,1 kg (9 lb)	148,1 kg (326 lb)	103,6 kg (228 lb)	86,4 kg (190 lb)
M8 Kugelsperrbolzen ²	---	822,7 kg (1810 lb)	575,9 kg (1267 lb)	479,9 kg (1056 lb)
M8 Zapfenschraube ²	---	839,4 kg (1847 lb)	587,6 kg (1293 lb)	489,6 kg (1077 lb)
3/4-Zoll-Befestigungsteil ²	---	2587,8 kg (5693 lb)	1811,4 kg (3985 lb)	1509,5 kg (3321 lb)

1- Daten auf der Website von QSC Audio verfügbar. Bitte besuchen Sie <http://www.qscaudio.com>.

2- Betriebslastgrenzwerte sind pro im Doppelscherverfahren belastetem Befestigungsteil angegeben. Die Daten dienen nur zur Information.

Befestigung des WL3082 am Array-Rahmen

Vor Beginn jeder Installation sollte Ihr Systemdesigner das Array und die geeigneten Spreizwinkel mit EASE Focus (Array-Berechnungsprogramm) von QSC konfigurieren. Die Ausrichtung aller Komponenten erfolgt von der Rückseite des Gehäuses aus gesehen.

1. Befestigen Sie den Array-Rahmen mit einem 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkel und geeigneter Schlinge, geeignetem Kabel usw. an der Aufhängestructur.
2. Für Arrays von bis zu vier WL3082 die Gehäusegruppen mit Bolzen verbinden oder ein im Voraus verbundenes Array auf dem Transportwagen vorbereiten. Das im Eingangsfeld befindliche QSC-Logo ist bei ordnungsgemäßer Gehäuseorientierung richtig ausgerichtet. Achten Sie während des Zusammenbaus darauf, dass die gewünschten Spreizwinkel eingehalten werden.
3. Befestigen Sie den Array-Rahmen am oberen Gehäuse. Dazu führen Sie die Kugelsperrbolzen an den jeweiligen Stellen ein. An der hinteren Verbindung muss der korrekte Spreizwinkel ausgewählt werden (0°, +5°, -5°).

HINWEIS: Bei einigen Array-Konfigurationen sind möglicherweise die Verlängerungsschiene und/oder Pullback-Schiene erforderlich, um den erforderlichen Ausrichtwinkel zu erzielen.

Bei der Montage von großen Arrays empfiehlt es sich, zuerst Einheiten von jeweils vier Gehäusen zusammenzubauen und anschließend das Array durch Aneinanderfügen dieser Einheiten zu errichten.

Ist eine extreme Neigung nach oben erforderlich, drehen Sie das AF3082-L um (um 180° drehen) und befestigen Sie die Gehäuse WL3082 zur Rahmenrückseite hin. Dadurch wird ein Aufhängen unter einem extremeren Neigungswinkel nach oben ermöglicht. Hinweis: Die Markierungen am Array-Rahmen sind nicht mehr gültig, wenn der Rahmen umgedreht wird (ihre Positionen umgekehrt werden).

Abbildung 10: Am AF3082-S befestigter WL3082

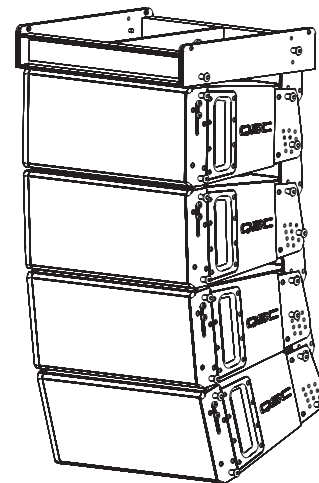


Abbildung 11: Am AF3082-L befestigter WL3082

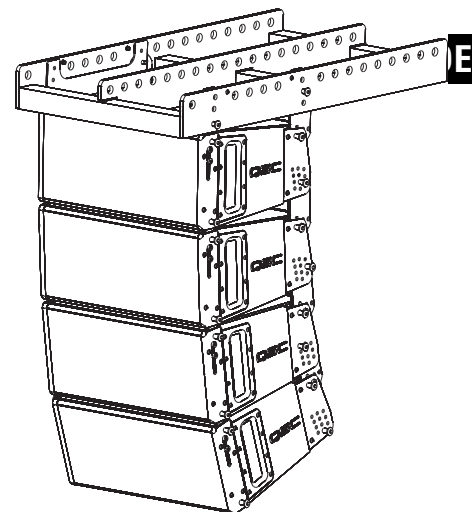
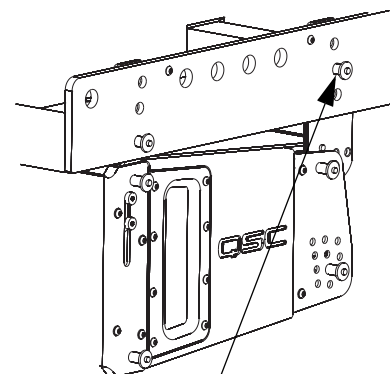


Abbildung 12: Detailansicht von an AF3082-L befestigtem WL3082



Bolzenbefestigung erfolgt hinten in mittlerer Position, um 0° Neigung zu erzielen. Obere und untere Löcher sind für -5° bzw. +5°.

Aufhängen des WideLine-8-Arrays

Aufhängen des WL212-sw unter dem AF3082-S oder AF3082-L

Die Ausrichtung aller Komponenten erfolgt von der Rückseite des Gehäuses aus gesehen. Das im Eingangsfeld befindliche QSC-Logo ist bei ordnungsgemäßer Gehäuseorientierung richtig ausgerichtet.

1. Senken Sie den Array-Rahmen auf den Subwoofer ab und richten Sie die jeweiligen Löcher in den Aufhängungsverbindungen und im Rahmen aus. Führen Sie die Kugelsperbolzen ganz ein und gewährleisten Sie, dass alle Bolzen richtig eingerastet sind. Befestigen Sie die hintere Verbindung des Subwoofers am mittleren Loch des Array-Rahmens (mit 0° gekennzeichnet).
2. Befestigen Sie den Array-Rahmen AF3082-S oder AF3082-L mit einem 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkel und geeigneter Schlinge, geeignetem Kabel usw. an der Aufhängestruktur.



Bitte beachten! Die Positionen +5° und -5° können nicht verwendet werden, wenn der Subwoofer am Array-Rahmen aufgehängt wird.

3. Vor dem Heben muss sichergestellt werden, dass die Audioverbindungen an den Gehäusen ordnungsgemäß vorgenommen wurden und funktionieren.

DE



HINWEIS: Wenn im Array zwei oder mehr Subwoofer WL212-sw von nur einer Person angeordnet werden, ist es am einfachsten, die Gehäuse auf die Rückseite zu legen, die Aufhängeleisten auszurichten und zusammenzupassen und die Kugelsperbolzen anzubringen. Sie müssen sicherstellen, dass die Kugelsperbolzen beim Anbringen vollständig eingeführt werden und die Sperrfunktion stattfindet.

Aufhängen von Gehäusen WL3082 unter Gehäusen WL212-sw

1. Für Arrays von bis zu vier WL3082 die Gehäusegruppen mit Bolzen verbinden oder ein im Voraus verbundenes Array auf dem Transportwagen vorbereiten. Bei der Montage von großen Arrays empfiehlt es sich, zuerst Einheiten von jeweils vier Gehäusen zusammenzubauen und anschließend das Array durch Aneinanderfügen dieser Einheiten zu errichten. (Das im Eingangsfeld befindliche QSC-Logo zeigt bei ordnungsgemäßer Gehäuseorientierung mit der richtigen Seite nach oben.) Achten Sie während des Zusammenbaus darauf, dass die gewünschten Spreizwinkel eingehalten werden.
2. Senken Sie den Array-Rahmen mit dem/den Subwoofer(n) auf die Gehäusegruppe WL3082 ab. Richten Sie die jeweiligen Öffnungen in den Aufhängungsplatten und Verbindungen genau aus. Befestigen Sie das obere Gehäuse am Subwoofer. Dazu führen Sie die Kugelsperbolzen ein und gewährleisten, dass sie korrekt einrasten. An den hinteren Verbindungen muss der gewünschte Spreizwinkel ausgewählt werden (0°, +5°, -5°).
3. Vor dem Heben muss sichergestellt werden, dass die Audioverbindungen an den Gehäusen ordnungsgemäß vorgenommen wurden und funktionieren.

Abbildung 15: Am AF3082-S befestigter WL212-sw.

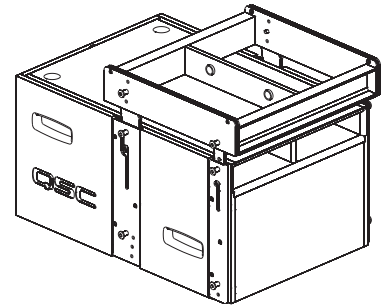


Abbildung 16: Unter AF3082-L aufgehängter WL212-sw

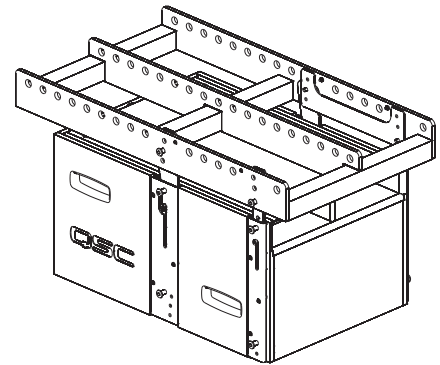
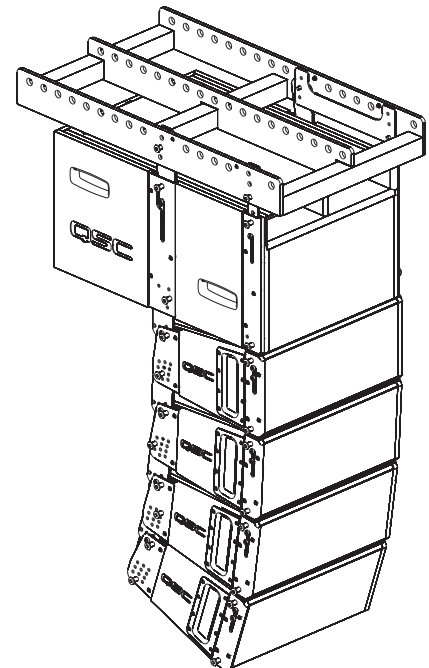


Abbildung 17: Gehäuse WL3082 aufgehängt unter WL212-sw mit Array-Rahmen AF3082-S.



Aufhängen des WideLine-8-Arrays

Pullback-Schiene

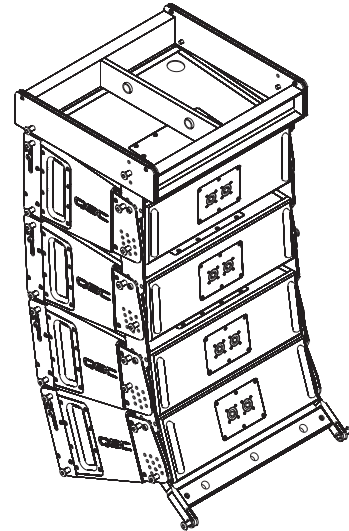
Befestigen Sie die Pullback-Schiene unten an den Aufhängungsplatten des Gehäuses. Verwenden Sie dazu eine der unteren Reihen der Spreizwinkel-Einstelllöcher. Richten Sie die Löcher der Pullback-Schiene mit denen der Aufhängungsplatte aus und führen Sie die Kugelsperbolzen ganz ein. Achten Sie darauf, dass die Kugelsperbolzen einrasten. Verwenden Sie zur Befestigung an den Schäkellöchern der Pullback-Schiene 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkel.



HINWEIS: Alle Befestigungsteile/Komponenten müssen entsprechend den erwarteten Lasten, die von dem für die Aufhängung verantwortlichen lizenzierten Fachtechniker ermittelt wurden, ausgelegt sein.

HINWEIS: Die PB3082 kann auch zum Aufhängen kleiner Arrays von Gehäusen WL3082 eingesetzt werden. Ausführliche Informationen finden Sie auf Seite 10.

Abbildung 13: PB3082 unter WL3082, an AF3082-S befestigt.

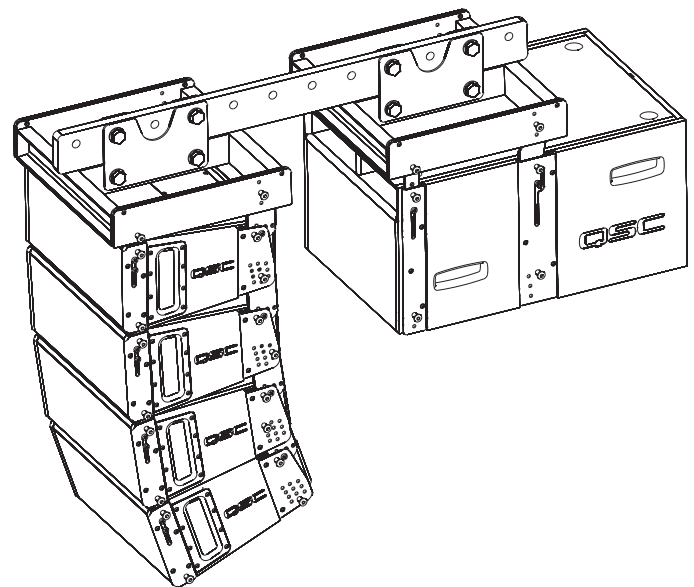


Verlängerungsschiene

Die Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene können bei Bedarf versetzt werden, indem die zwei 3/4-Zoll-Befestigungsschrauben entfernt und die Platten an der gewünschten Stelle wieder angebracht werden. Das Anzugsdrehmoment muss 135,6 Nm (100 lb-ft) betragen. Mit dem Schwerpunktrechner der Ease-Focus-Software kann ein geeigneter Punkt für die gewünschte Abwärtsneigung ermittelt werden.

Befestigen Sie den Array-Rahmen an den Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene, indem Sie das Array-Rahmenelement zwischen den Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene zentrieren und mit den beigegepackten 3/4-Zoll-Schrauben montieren.

Abbildung 14: Verwendung der Verlängerungsschiene EB3082.



DE

Aufhängen des WideLine-8-Arrays

Befestigen des WL212-sw hinter Array WL3082 mithilfe von EB3082 und zwei Array-Rahmen AF3082-S

1- Befestigen Sie beide Array-Rahmen AF3082-S an den Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene, indem Sie das Array-Rahmenelement zwischen den Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene zentrieren und mit den beige packten 3/4-Zoll-Schrauben montieren. Die Aufhängungsplatten der Verlängerungsschiene können bei Bedarf versetzt werden, indem die zwei 3/4-Zoll-Befestigungsschrauben entfernt und die Platten an der gewünschten Stelle wieder angebracht werden. Das Anzugsmoment muss 135,6 Nm (100 lb-ft) betragen. Mit dem Schwerpunktrechner der Ease-Focus-Software kann ein geeigneter Punkt (bzw. zwei Punkte) für die gewünschte Abwärtsneigung ermittelt werden.

2- Befestigen Sie den/die Subwoofer WL212-sw am hinteren Array-Rahmen.

3- Befestigen Sie den/die Lautsprecher am vorderen Array-Rahmen WL3082.



HINWEIS: Beim Stapeln von Lautsprechern, die mit der Verlängerungsschiene an Array-Rahmen befestigt werden sollen, empfiehlt es sich, mit Gruppen von zwei WL3082 für jeden WL212-sw zu arbeiten. Stellen Sie zu Beginn keinen Spreizwinkel ein; auf diese Weise wird dieselbe Höhe für das Anlegen der Verlängerungsschiene erzielt. Stellen Sie den Spreizwinkel nach dem Heben der Anlage ein.

DE

Aufhängung von maximal acht Lautsprechern WL3082 unter Verwendung von zwei Pullback-Schienen



HINWEIS: Es dürfen nicht mehr als acht Lautsprecher WL3082 an einer Pullback-Schiene PB3082 aufgehängt werden! Die Pullback-Schiene PB3082 darf nur zum Aufhängen von maximal acht Lautsprechern WL3082 verwendet werden! Der WL212-sw darf nicht an der Pullback-Schiene PB3082 aufgehängt werden!

1- Für Arrays von bis zu vier WL3082 die Gehäusegruppen mit Bolzen verbinden oder ein im Voraus verbundenes Array auf dem Transportwagen vorbereiten. Bei der Montage von großen Arrays empfiehlt es sich, zuerst Einheiten von jeweils vier Gehäusen zusammenzubauen und anschließend das Array durch Aneinanderfügen dieser Einheiten zu errichten. Das im Eingangsfeld befindliche QSC-Logo ist bei ordnungsgemäßer Gehäuseorientierung richtig ausgerichtet. Achten Sie während des Zusammenbaus darauf, dass die gewünschten Spreizwinkel eingehalten werden.

2- Verbinden Sie eine PB3082 mit Bolzen an den Befestigungslöchern der vorderen Aufhängungsplatte des oberen WL3082. Achten Sie darauf, dass die Kugelsperbolzen einrasten.

3- Befestigen Sie zum Heben einen 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkel am mittleren Schäkelloch der Pullback-Schiene.

4- Verbinden Sie eine zweite PB3082 mit Bolzen an der hinteren Aufhängungsplatte des unteren WL3082. Achten Sie darauf, dass die Kugelsperbolzen einrasten. Befestigen Sie zum Zurückziehen einen 5/8-Zoll- (16-mm-) Schraubschäkel an einem Schäkelloch.

Abbildung 18: EB3082 mit rückseitig aufgehängtem WL212-sw und vorne aufgehängtem WL3082 Array.

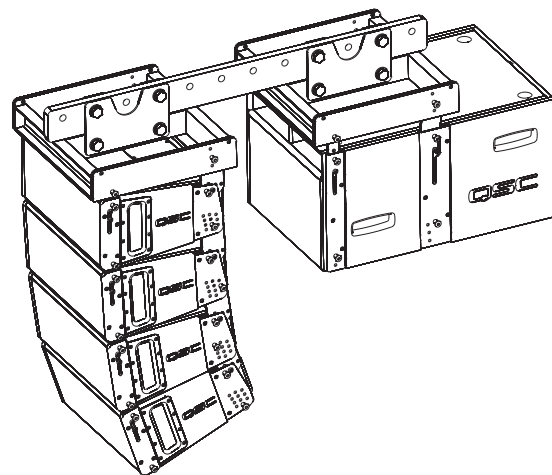
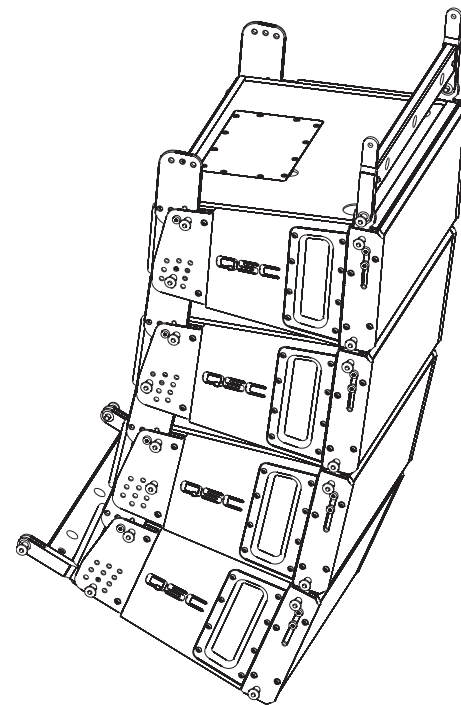


Abbildung 19: Verwendung von zwei Pullback-Schienen PB3082 zur Aufhängung von maximal acht Lautsprechern WL3082.



Achtung! Die Komponente PB3082 kann maximal mit acht (8) Lautsprechern WL3082 (Sicherheitsfaktor 10:1) belastet werden. Es dürfen nicht mehr als acht Lautsprecher WL3082 an der Komponente PB3082 aufgehängt werden!

Bodenstapelkonfigurationen

Das Gehäuse WL212-sw ist mit Gummifüßen versehen, wodurch das Gehäuse selbst auf dem Boden gestapelt werden kann. Passende Vertiefungen oben am Gehäuse sorgen für ein sicheres Stapeln eines WL212-sw auf einem anderen.

Die Aufhängungsverbindungen sind so ausgelegt, dass beim Befestigen von Gehäusen WL3082 am WL212-sw ein Neigen nach oben bzw. unten ermöglicht wird. Der Einstellungsbereich reicht von -10° bis $+10^\circ$.

Abbildung 21: -10° Neigung WL3082 auf WL212-sw

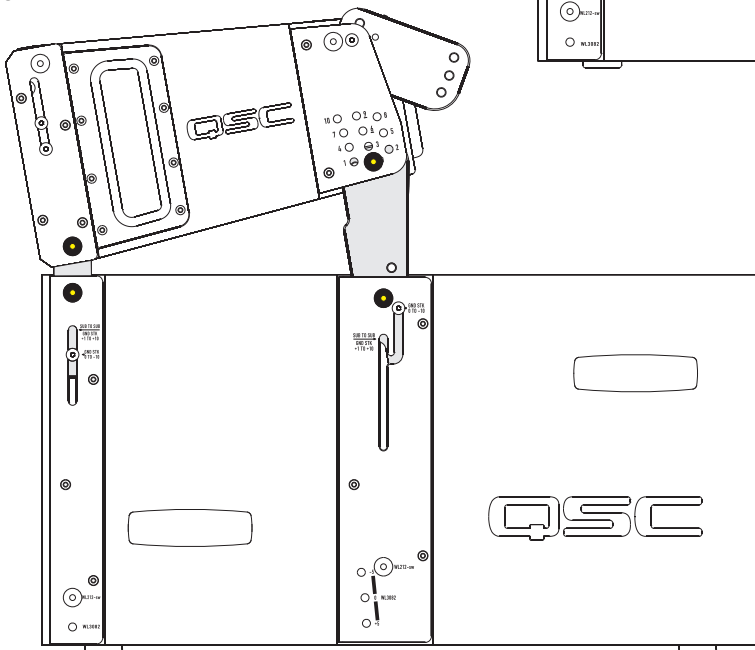
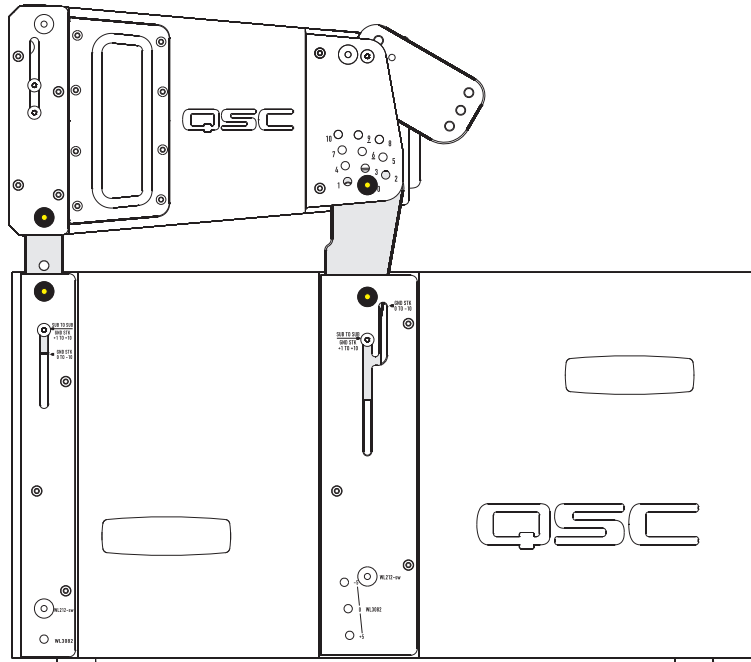


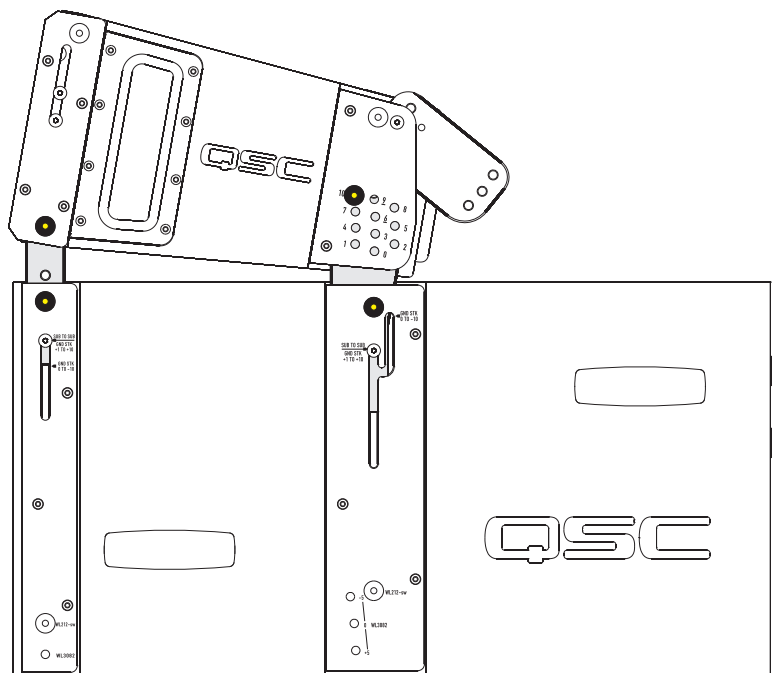
Abbildung 20: 0° Neigung WL3082 auf WL212-sw



HINWEIS: Verbindungsschieber- und Stiftpositionen bestimmen Spreizwinkel zwischen Gehäusen.

HINWEIS: Wenn mehrere Gehäuse WL212-sw auf dem Boden gestapelt werden, ist vor dem Befestigen des Arrays ein sicheres Aufhängen zu gewährleisten.

Abbildung 22: $+10^\circ$ Neigung WL3082 auf WL212-sw



WL3082-Anschlüsse

Die WL3082-Eingangsanschlüsse sind ein parallel verdrahtetes Neutrik NL8-Paar. Siehe Tabelle 2 oder die Stiftbelegung am WL3082-Eingangsfeld (an der Gehäuserückseite).



Der Lautsprecher WL3082 ist nicht mit einem Crossover-Netzwerk ausgerüstet. Die gesamte Signalverarbeitung muss abgeschlossen sein, bevor der Audioleistungsanschluss mit dem Lautsprecher verbunden wird. Schließen Sie kein Vollbereichs-Audiokabel an den Hochfrequenzwandler an, da dies zu Beschädigungen führen kann.

Tabelle 2: Stiftbelegung des WL3082-Anschlusses

PIN	Anschluss
1+	durchgehend
1-	durchgehend
2+	Rechter Niederfrequenzwandler + (16 Ohm)
2-	Rechter Niederfrequenzwandler - (16 Ohm)
3+	Linker Niederfrequenzwandler + (16 Ohm)
3-	Linker Niederfrequenzwandler - (16 Ohm)
4+	Hochfrequenzwandler + (16 Ohm)
4-	Hochfrequenzwandler - (16 Ohm)

DE WL212-sw-Anschlüsse

Eingangsanschlüsse

Der WL212-sw ist mit zwei NL8-Anschlüssen ausgerüstet, wobei die Stifte 1+ und 1- mit den Wandlern verbunden sind. Alle anderen NL8-Anschlüsse sind zwischen den beiden NL8 parallel. Darüber hinaus sind die Stifte 1+ und 1- parallel mit den NL4 verbunden.

Der WL212-sw ist auch mit zwei NL4-Anschlüssen ausgerüstet, wobei die Stifte 1+ und 1- mit den Wandlern verbunden sind. Darüber hinaus sind die Stifte 2+ und 2- der NL4 parallel verbunden. Nur die Stifte 1+ und 1- der NL4s sind parallel mit den 1+ und 1- Stiften der NL8-Anschlüsse.

Zur Stiftbelegung siehe Tabellen 2 und 3. Die Stiftbelegungen sind auch auf der Eingangsfeldbeschriftung angegeben.

Tabelle 3: Stiftbelegung des WL212-sw NL8-Anschlusses

PIN	Anschluss
1+	Niederfrequenzwandler + (4 Ohm) Auch verbunden mit Stift NL4 1+
1-	Niederfrequenzwandler - (4 Ohm) Auch verbunden mit Stift NL4 1-
2+	NF
2-	NF
3+	MF
3-	MF
4+	HF
4-	HF



Hinweis: Die Stifte 1+ und 1- aller Anschlüsse sind parallel verdrahtet. Die Stifte 1+ und 1- sind die einzige parallele Verbindung zwischen den NL4- und NL8-Anschlüssen. Alle restlichen Verbindungen der NL4- und NL8-Anschlüsse sind unabhängig.

Tabelle 4: Stiftbelegung des WL212-sw NL4

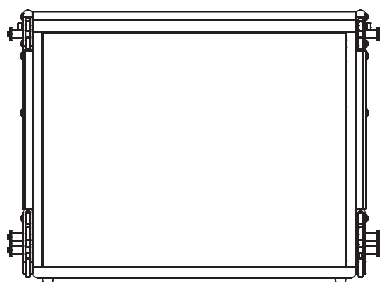
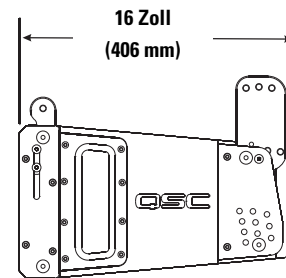
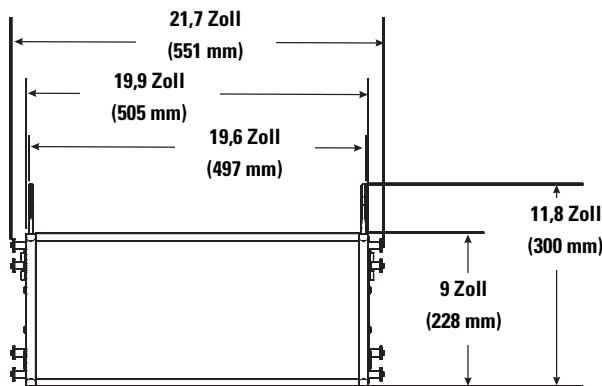
Stift	Anschluss
1+	Niederfrequenzwandler + (4 Ohm) Auch verbunden mit Stift NL8 1+
1-	Niederfrequenzwandler - (4 Ohm), auch verbunden mit Stift NL8 1-
2+	durchgehend
2-	durchgehend

WL3082 – Technische Daten

Frequenzgang:	68 - 18.000 Hz (+/- 3 dB)
Frequenzbereich:	62 - 20.000 Hz (-10 dB)
Maximaler SPL (kontinuierlich/Spitze):	HF: 127/133 dB LF: 122/128 dB
Nennabstrahlung (einschließl. -6 dB):	Horizontal: 140° (500 Hz bis 3,2 kHz) Vertikal: abhängig von gesamtem Spreizwinkel
Wandler:	
Hochfrequenz:	Einzelwandlerbaugruppe mit 85-W-, 16-Ohm-, 1,4-Zoll-Ausgang, 3-Zoll-Kompositpolyimid-Membran, Neodymmagnet
Niederfrequenz:	Doppelwandlerbaugruppe mit 250-W-, 16-Ohm-, 8-Zoll-Kegelwandler, 2-Zoll-Schwingspule, Neodym-Magnet, witterungsbeständige Membran
Akustische Crossover-Frequenz:	Hoch- bis Mitteltonbereich: 1250 Hz Mittel- bis Tieftonbereich: 300 Hz
Eingangsempfindlichkeit:	HF: 108 dB NF: 98 dB
Gewicht:	Netto: 17,3 kg (38 lb) Versandgewicht: 20,6 kg (45,5 lb)
Gehäuse:	Baltisches 15-mm-Birkensperrholz (Schallwand aus baltischem 18-mm-Birkensperrholz)
Gitter:	Stahl (1,52 mm) mit Stoff
Anschlüsse:	Zwei (2) parallele Neutrik NL8-Anschlüsse (Verdrahtung gemäß Tabelle 2)
Betriebslastgrenzwerte:	

DE

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Lautsprecher WL3082	17,3 kg (38 lb)	296,1 kg (651 lb)	207,3 kg (456 lb)	172,7 kg (380 lb)



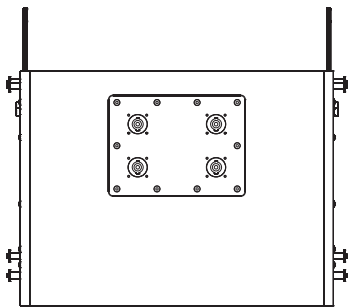
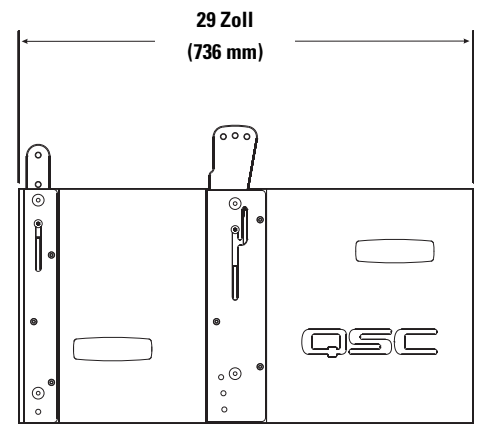
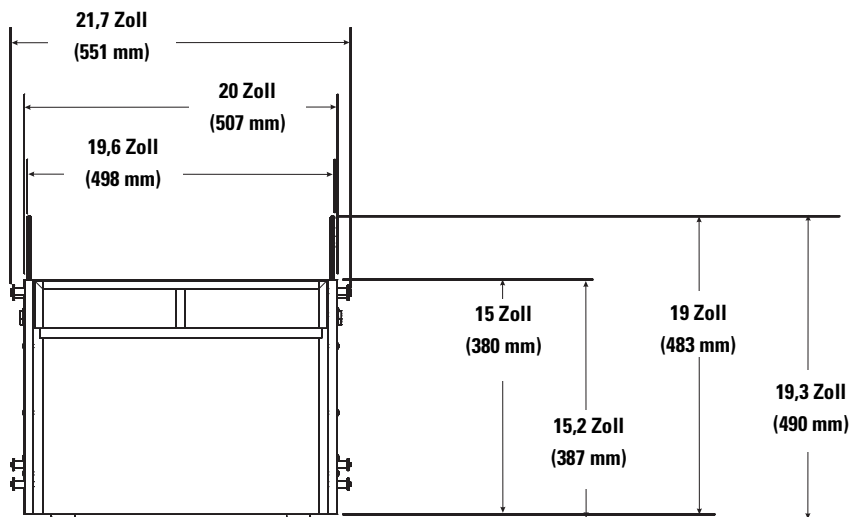
WL212-sw – Technische Daten

Frequenzgang:	40 - 100 Hz (+/- 3 dB)		
Frequenzbereich:	32 - 107 Hz (-10 dB)		
Maximaler SPL (kontinuierlich/Spitze):	129 dB/135 dB		
Wandler:	1100-W-, 12-Ohm-, Doppel-12-Zoll-Woofer, 4-Zoll-Schwingspule, Keramikmagnetbaugruppe		
Empfohlener Crossover-Frequenzbereich:	30 - 85 Hz		
Eingangsempfindlichkeit:	99 dB		
Gewicht:	Netto: 49,4 kg (109 lb)	Versandgewicht: 56,7 kg (125 lb)	
Gehäuse:	18-mm- (0,708-Zoll-) Sperrholz, baltische Birke, lackiert		
Anschlüsse:	Zwei (2) parallele Neutrik NL4- und zwei parallele Neutrik NL8-Anschlüsse (Verdrahtung gemäß Tabelle 3)		

Betriebslastgrenzwerte:

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Lautsprecher WL212-sw	49,5 kg (109 lb)	579,2 kg (1274 lb)	405,5 kg (892 lb)	337,9 kg (743 lb)

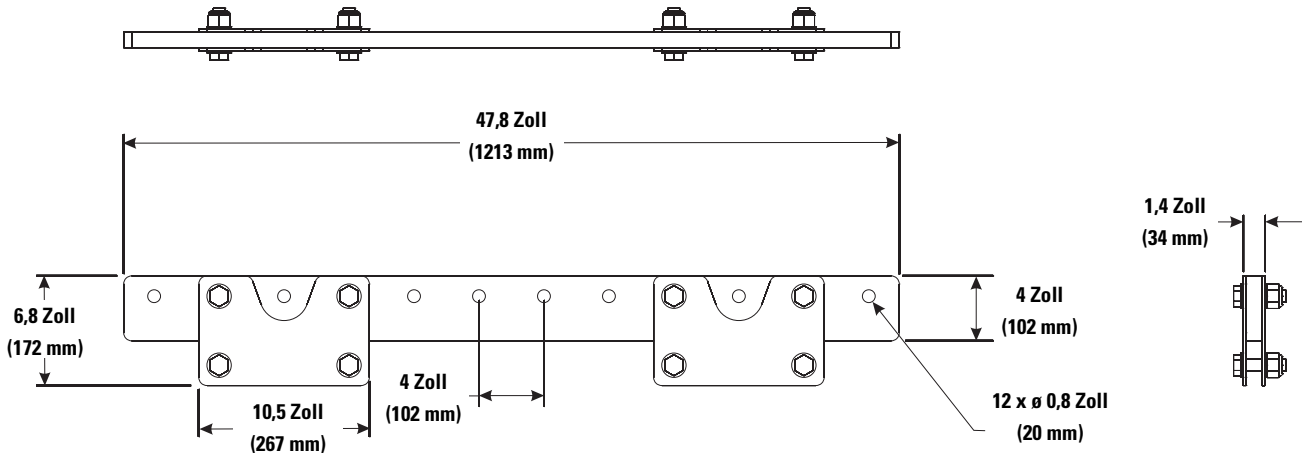
DE



EB3082 – Technische Daten

Material: Aluminium 6061-T6
 Oberflächenausführung: schwarze Pulverbeschichtung (weiß optional)
 Betriebslastgrenzwerte:

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Verlängerungsschiene EB3082	12,3 kg (27 lb)	714,3 kg (1751 lb)	500 kg (1100 lb)	416,7 kg (917 lb)

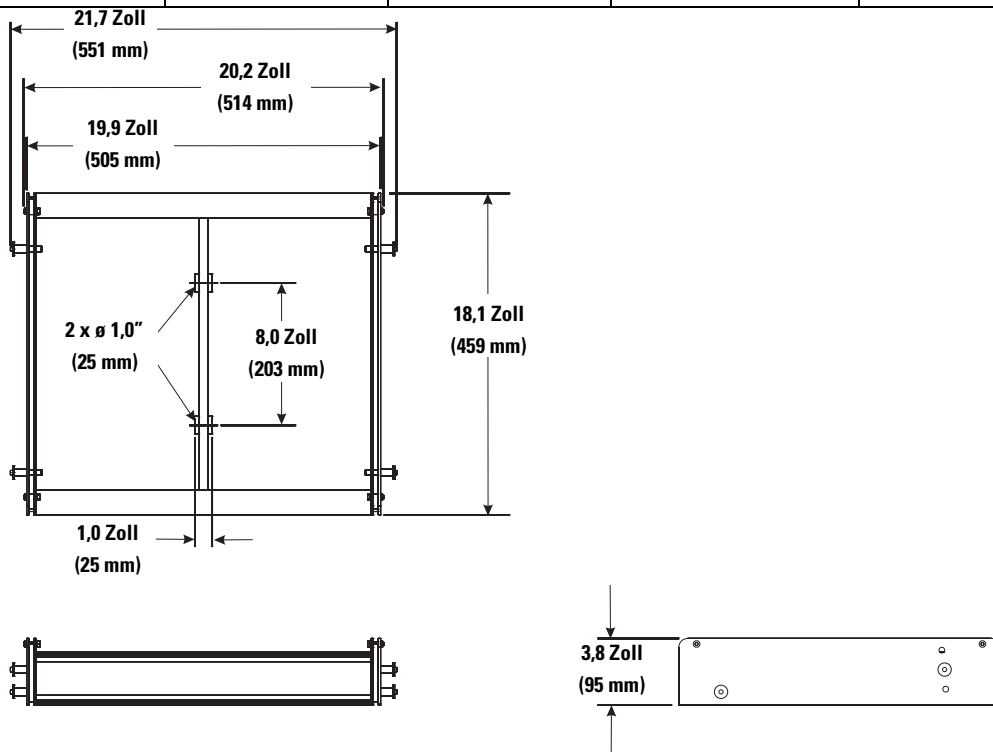


DE

AF3082-S – Technische Daten

Material: Aluminium 6061-T6
 Oberflächenausführung: schwarze Pulverbeschichtung (weiß optional)
 Betriebslastgrenzwerte:

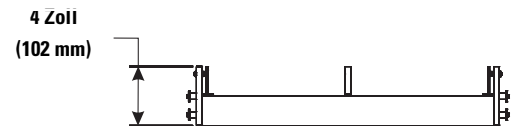
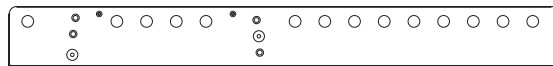
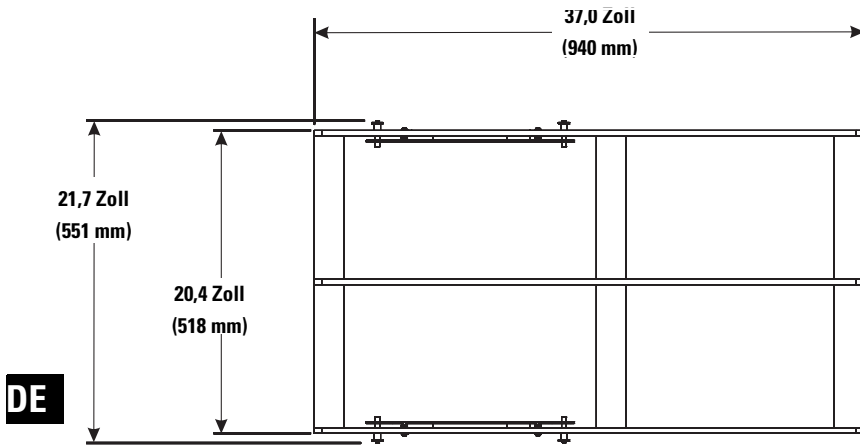
Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Array-Rahmen AF3082-S	5,0 kg (11 lb)	339,0 kg (746 lb)	237,3 kg (522 lb)	197,7 kg (435 lb)



AF3082-L – Technische Daten

Material: Aluminium 6061-T6
 Oberflächenausführung: schwarze Pulverbeschichtung (weiß optional)
 Betriebslastgrenzwerte:

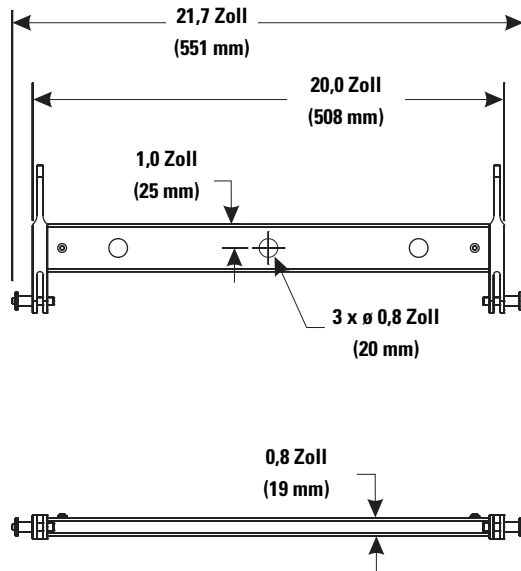
Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Array-Rahmen AF3082-L	12,3 kg (27 lb)	579,2 kg (1274 lb)	405,5 kg (892 lb)	337,9 kg (743 lb)



PB3082 – Technische Daten

Material: Aluminium 6061-T6
 Oberflächenausführung: schwarze Pulverbeschichtung (weiß optional)
 Betriebslastgrenzwerte:

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Pullback-Schiene PB3082	1,4 kg (3 lb)	197,4 kg (434 lb)	138,2 kg (304 lb)	115,2 kg (253 lb)

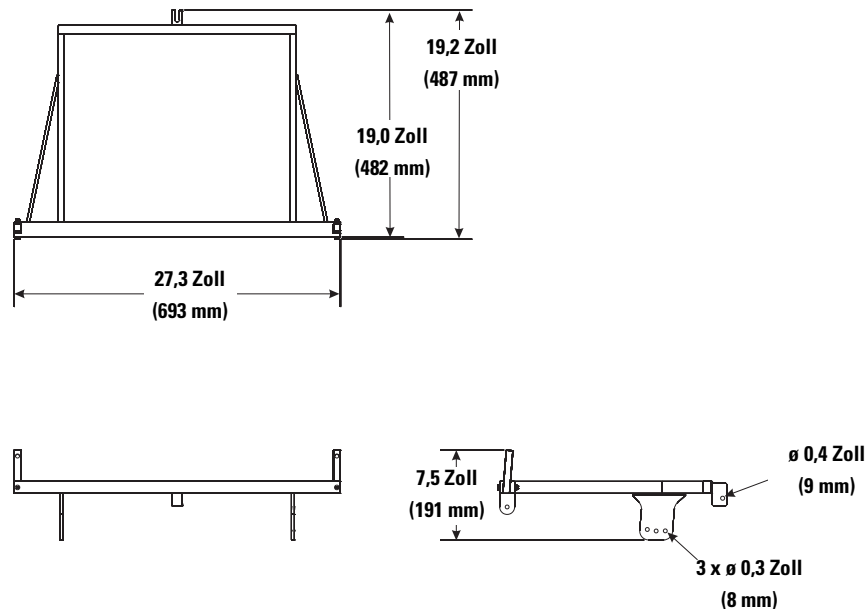


DE

AF8-10 – Technische Daten

Material: Aluminium 6061-T6
 Oberflächenausführung: schwarze Pulverbeschichtung (weiß optional)
 Betriebslastgrenzwerte:

Komponente	Gewicht	7:1 Sicherheitsfaktor	10:1 Sicherheitsfaktor	12:1 Sicherheitsfaktor
Adapterrahmen AF8-10	4,1 kg (9 lb)	148,1 kg (326 lb)	103,6 kg (228 lb)	86,4 kg (190 lb)



Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

DE

Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

Kontaktinformationen für QSC Audio Products

Postanschrift:

QSC Audio Products, LLC
1675 MacArthur Boulevard
Costa Mesa, CA 92626-1468 USA

Telefonnummern:

Zentrale:	+1 (714) 754-6175
Verkauf und Marketing	+1 (714) 957-7100 oder gebührenfrei (nur in den USA) (800) 854-4079
Kundendienst	+1 (714) 957-7150 oder gebührenfrei (nur in den USA) +1 (800) 772-2834

Fax-Nummern:

Verkauf und Marketing FAX	+1 (714) 754-6174
Kundendienst FAX	+1 (714) 754-6173

Internet:

www.qscaudio.com

E-Mail:

info@qscaudio.com
service@qscaudio.com

DE

QSC™

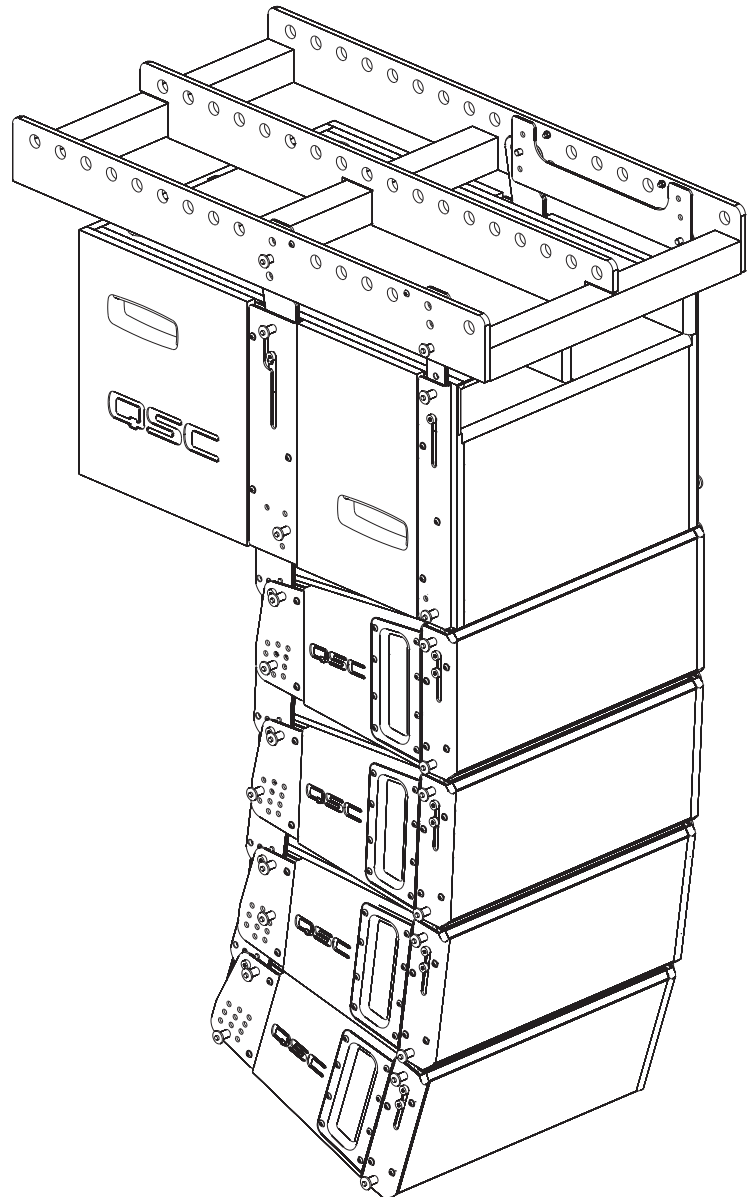
QSC Audio Products, LLC 1675 MacArthur Boulevard Costa Mesa, California 92626, USA
©2007 „QSC“ und das QSC-Logo sind beim US-Patent- und Markenamt angemeldet.



1675 MacArthur Blvd., Costa Mesa, CA, 92626 USA
主要号码 (714) 754-6175 销售和市场部门 (714) 957-7100 或免费电话 (仅限美国) (800) 854-4079
客服 (714) 957-7150, 或免费电话 (仅限美国) (800) 772-2834

WideLine-8 系列扬声器系统用户手册

WL3082	全幅线性阵列扬声器, 黑色 (WL3082-WH 为白色)
WL212-sw	亚低音线性阵列扬声器, 黑色 (WL212-sw-WH 为白色)
AF3082-S	WideLine8 小型阵列架, 黑色 (AF3082-S-WH 为白色)
AF3082-L	WideLine8 大型阵列架, 黑色 (AF3082-L-WH 为白色)
PB3082	回拉杆, 黑色 (PB3082-WH 为白色)
EB3082	接长杆, 黑色 (EB3082-WH 为白色)
CP3082	WL3082 扬声器推车和盖
CP212	WL212-sw 扬声器推车和盖
AF8-10	阵列架适配器, WideLine-8 到 Wideline, 黑色 (AF8-10-WH 为白色)



重要安全注意事项

遵照 QSC Audio Products 公司规定在经认证的专业工程师监督下进行安装。

警告！

放置、安装、装配或悬挂扬声器产品前，检查所有硬件、悬架、搁柜、变频器、支架和相关设备有无损坏。任何额定部件的缺失、腐蚀、变形或未装载都可能大大降低安装、放置或阵列的强度。以上任何情况都会严重降低安装的安全性，一经发现应立即更正。仅限使用符合额定加载条件安装并可应付可能的短期突发超载的硬件。切勿超过硬件或设备的额定值。

关于物理设备的安装，请咨询经认证的专业工程师。确理解并遵循所有当地、州和国家关于悬挂设备安全和操作的规定。

保修（仅限美国；其它国家，请联系您的经销商或分销商）

免责声明

QSC Audio Products, LLC 对于因疏忽或不适当的安装和 / 或使用本扬声器产品而对放大器或任何其它设备所造成的任何损坏不承担任何责任。

QSC Audio Products 3 年有限质保协议

QSC Audio Products, LLC (“QSC”) 担保其产品自销售之日起三年内不会发生材料或制造工艺缺陷；若在正常安装和使用条件下发生的损坏，QSC 将按照本质保协议更换有缺陷的零件和维修故障产品 - 但您要将产品送回我们的工厂或任一授权维修点，预付运费并附带购买证明（即销售收据）复印件。此质保协议规定，退回的产品必须经我们检查断定存在制造缺陷。本质保不适用于任何因误用、疏忽、意外、不正确安装，或日期编码被去掉或破损的产品。QSC 不对意外和 / 或间接发生的损害承担责任。此质保赋予您特定的法律权力。此有限质保在保证期内可自由转让。

在不同的州，客户可能会有其他权利。

此有限质保不适用于为出口或不在美国销售而生产的产品。产品上缺少序列号，或者从非授权销售商处购买此产品，将失去此有限质保。

此质保协议会定期更新。请浏览：www.qscaudio.com，获得最新版本的 QSC 质保协议声明。

联系我们：800-854-4079，或访问我们的网站：www.qscaudio.com。

© Copyright 2007, QSC Audio Products, LLC

QSC 是 QSC Audio Products, LLC 的注册商标

Speakon 是 Neutrik 的注册商标，所提到的 Neutrik 产品为 Neutrik 的商标和 / 或服务标识。

所有商标归其各自所有者所有。

“QSC” 以及 QSC 标志已在美国 专利和商标局注册

简介

WideLine-8 为高性能线性阵列系统，用于便携和固定安装声音增强。当前的 WideLine-8 系列包括 WL3082 线性阵列元件、WL212-sw 亚低音扬声器、AF3082-S 小型阵列架、AF3082-L 大型阵列架、PB3082 回拉杆、EB3082 接长杆，以及 AF8-10 WideLine-8 到 WideLine 适配器机架。要了解关于悬吊、运送和信号处理选项的更多信息，请访问 QSC 网站：<http://www.qscaudio.com>

WL3082 线性阵列元件使用两个高功率、钕磁铁，2" 音圈，2.5 分频配置的 8" 低频驱动器。虽然两个低音扬声器都产生低频，但是只有一个可以覆盖中距离，这样在分频区域中可以获得更好的水平方向性控制。借助 3.0" 音圈以及钕磁铁钛隔膜压缩驱动器，所输出的高频质量好，清晰度高。压缩驱动器安装在获得专利的多孔衍射波导上，该波导可提供极宽的水平覆盖范围 140°。因此系统几乎不需要侧面或中央填充扬声器，而且在整个听音区域都可获得真实的立体映象。

WL3082 阵列的低频能力可以扩展到 62Hz (-10 dB)；足以满足对于演讲 / 声乐以及音乐节目的需要。如果节目要求超出了低频的范围，可以使用 WL212-sw 配套亚低音扬声器。

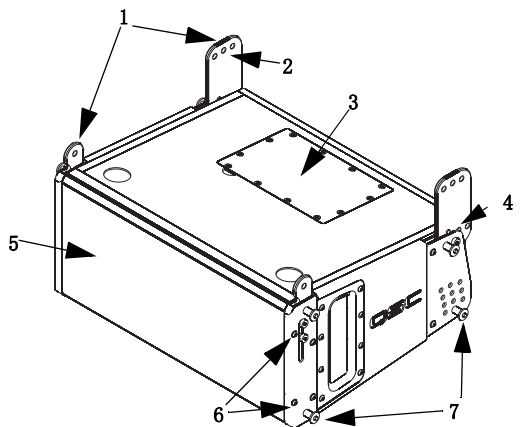
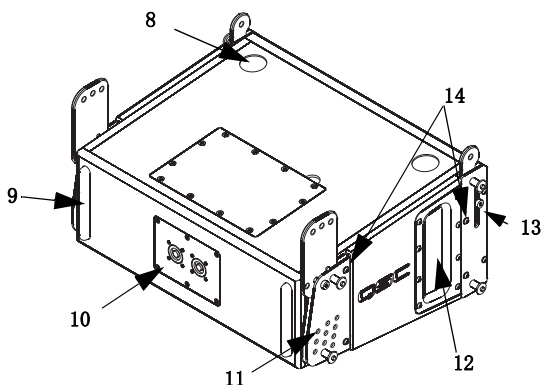


图 1: WL3082 扬声器

- 1- 悬吊连接
- 2- 悬吊板连接孔
- 3- 驱动器检修板
- 4- 悬吊对正销
- 5- 栅格
- 6- 栅格固定螺丝（共四个）
- 7- 带系索安全插销
- 8- 亚低音扬声器脚凹槽
- 9- 滑撬
- 10- 输入板
- 11- 张开角选择孔
- 12- 端口 / 把手（专利待批准）
- 13- 连接滑块旋钮
- 14- 悬吊连接螺丝。不要取下！



简介 (续)

WL212-sw

WL212-sw 亚低音扬声器将系统的低频能力扩展到 32 Hz，带有紧凑型四阶带通箱。通过两个陶瓷磁铁、4" 音圈、12" 变频器使其具有 1100 瓦的连续功率处理能力。

线性阵列系统的许多用户都已发现以阵列悬吊亚低音扬声器的声音效果非常出色。而且，许多地方因空间狭小无法进行地面安装。故此，WL212-sw 包括悬吊五金件，带有精心选择的适宜悬吊附件，可以将亚低音扬声器悬挂安装在 WL3082 阵列顶部或后面。

悬吊

悬吊 WideLine-8 阵列非常简单、灵活。机罩装有整体式悬吊板，用安全插销连接在一起。

AF3082-S 和 AF3082-L 阵列架支持大多数悬吊应用，EB3082 接长杆支持重心超过两边框架界限的悬吊应用。另外，如果在阵列中亚低音扬声器悬空在主阵列的后面，可使用 EB3082。PB3082 回拉杆用于将阵列的底部部件拉回以便对准、稳定，或者在特定小型阵列中用作主要悬吊组件。

地面堆放可直接在亚低音扬声器上完成，非常简单。亚低音扬声器的橡胶脚方便堆放。地面堆放的向上或向下倾斜角可调范围为 -10° 到 $+10^{\circ}$ 。

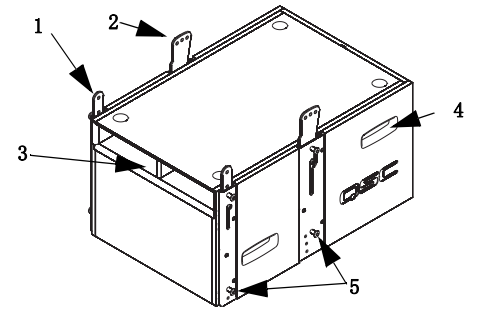


图 2: WL212-sw 亚低音扬声器

- 1- 前悬吊连接
- 2- 后悬吊连接
- 3- 端口
- 4- 把手
- 5- 带系索安全插销
- 6- 亚低音扬声器脚凹槽
- 7- 连接滑块旋钮
- 8- NL8 和 NL4 Speakon 输入面板
- 9- 橡胶脚
- 10- 驱动器检修板
- 11- 安装螺丝 (不要取下!)

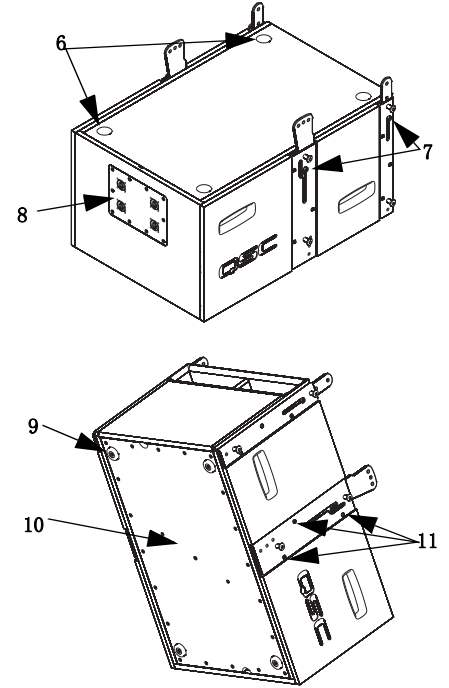
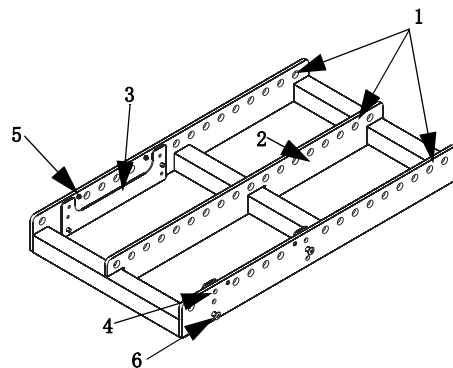


图 3: AF3082-L 阵列架

- 1- 钩环孔 (接入 5/8" (16mm) 螺纹销锚钩环)
- 2- 中央支撑杆
- 3- 悬吊板
- 4- 悬吊板连接孔
- 5- 系索连接螺丝
- 6- 带系索安全插销



对于阵列悬空只能使用钩环孔!



对于阵列悬空只能使用钩环孔!

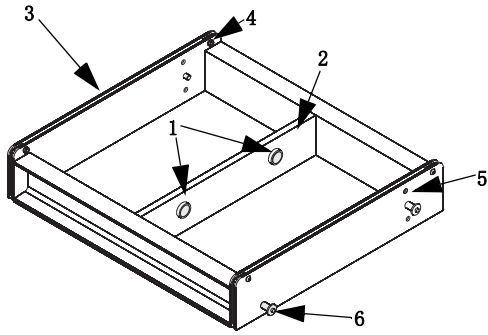


图 4: AF3082-S 阵列架

- 1- 钩环孔 (接入 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环)
- 2- 中央支撑杆
- 3- 悬吊板
- 4- 安全插销系索的系索固定螺丝
- 5- 悬吊板连接孔
- 6- 带系索安全插销

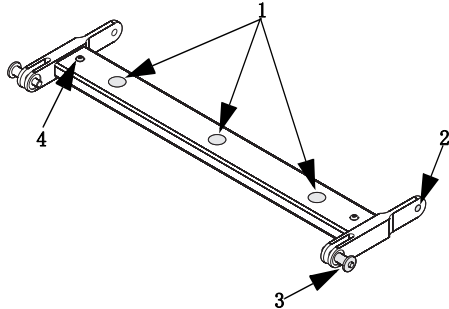


图 5: PB3082 回拉杆

- 1- 钩环孔 (接入 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环)
- 2- 悬吊板连接孔
- 3- 带系索安全插销
- 4- 安全插销系索的系索固定螺丝

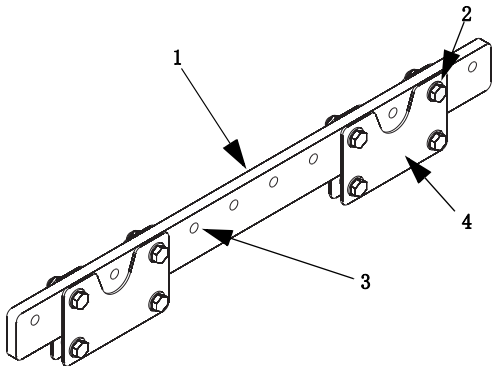


图 6: EB3082 接长杆

- 1- 接长杆
- 2- 悬吊板固定螺栓
- 3- 钩环孔 (接入 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环)
- 4- 悬吊板

图 7: CP3082 推车

可容纳 4 个 WL3082 机罩, 包括一个软垫盖。

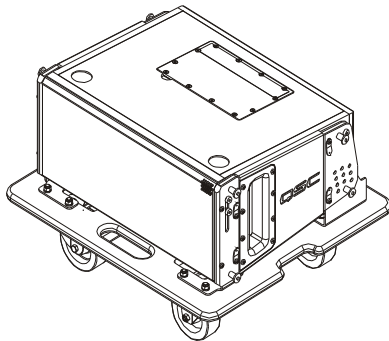
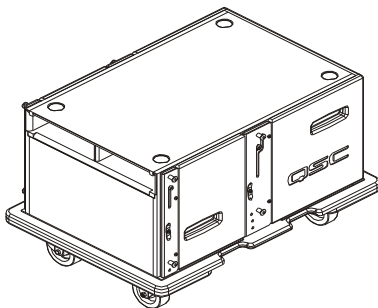


图 8: CP212 推车

可容纳 2 个 WL212-sw 机罩, 包括一个软垫盖。



简介（续）

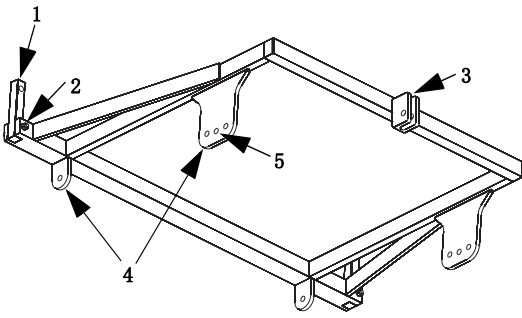


图 9: AF8-10 WideLine-8 到 WideLine 适配器机架

- 1- WideLine 连接关节
- 2- 关节固定螺栓
- 3- WideLine 扬声器后部连接接收器
- 4- WideLine-8 连接件
- 5- 悬吊板连接孔

悬吊 WideLine-8 阵列

悬挂要求

- 为了确保声音系统悬吊和布置的效果，请正确使用悬吊五金件以及组件。
- 务必预先计算悬空负载后再进行安装以确保不超出悬空组件和五金件各自的负载极限。
- 研究当地的法律、法规充分了解悬空设备所在场所的悬空负载要求。
- 对于阵列悬空只能使用钩环孔。
- 一定要确保用来支持悬空负载的结构部件的完好性。隐藏性结构部件可能具有隐藏性结构不足。
- 请咨询专业的声音系统安装认证机械或结构工程师对连到建筑物或结构上的所有附件进行检查、确认、批准。
- 切勿想当然—业主或第三方提供的悬空附着点可能达不到悬空负载要求。
- 请让专业的索具装配人士将设备吊装、定位、连接到支撑结构。
- 吊装前一定要对所有的组件进行检查（机罩、悬空支架、销钉、支架、螺栓、螺母、吊索、钩环等等），看有无裂痕、磨损、变形、腐蚀、缺失、松动或带有可能降低组件强度的部件损坏。如果发现部件磨损、损坏或可能有瑕疵，请用相应负载的新部件进行更换。

冲击负载

负载移动或停止时，其静态重量会增大。突然移动可能会使静态重量增大数倍。这种静态重量的增大情况称为“冲击负载”。冲击负载会给设备和工作人员带来危险。冲击负载的影响可能是一瞬间的，可能不为人注意，除非可以明显地看到设备损坏。为避免产生冲击负载，必须对设备、悬吊以及举升操作进行认真规划，充分了解。

设备和结构的冲击负载通常出现在吊起和安装时，但是自然力量（风、地震）可能会使冲击负载比静态负载高出数倍。故此结构和悬空设备必须能够支撑所悬挂设备重量数倍以上的重量。

WideLine-8 工作负载极限及设计要素

表 1 中列出的是 WideLine-8 的悬空组件，并且提供了各种设计要素下的工作负载极限数据。表格中的设计要素仅限于静态负载。根据法律规定以及安装场所和悬挂条件选择使用哪种设计要素。动态条件由未知的各安装情况具体要素确定，并且要向认证结构工程师咨询了解情况后方可对设备进行悬挂。所示数据是根据所列组件重量给出的：

悬吊 WideLine-8 阵列

表 1: WideLine-8 工作负载极限¹

组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
EB3082 接长杆	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)
AF3082-S 阵列架	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)
AF3082-L 阵列架	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
PB3082 回拉杆	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)
WL3082 扬声器	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)
WL212-sw 扬声器	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)
AF8-10 适配器机架	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)
M8 安全销 ²	不适用	1810 lb (822.7 kg)	1267 lb (575.9 kg)	1056 lb (479.9 kg)
M8 轴肩螺钉 ²	不适用	1847 lb (839.4 kg)	1293 lb (587.6 kg)	1077 lb (489.6 kg)
3/4" 固定件 ²	不适用	5693 lb (2587.8 kg)	3985 lb (1811.4 kg)	3321 lb (1509.5 kg)

1- 数据请参见 QSC Audio 的网站。请访问 <http://www.qscaudio.com>

2- 工作负载极限由双剪力负载的紧固件确定。本数据仅供参考。

连接 WL3082 到阵列架

进行安装前务必让系统设计师使用相应的张开角通过 QSC 的 EASE Focus (阵列计算器) 对阵列进行配置。产品的所有朝向均是从机罩后部看到的情况。

1. 使用 5/8" (16 mm) 的螺纹销锚钩环以及相应的吊索、缆绳等将阵列架连到悬挂结构上。
2. 对于 4 个以下的 WL3082 阵列, 将机罩通过销钉连接在一起, 或者在运送推车上准备预先销连在一起的阵列。注意: 如果机罩朝向无误的话, 输入板上的 QSC 标志应正面朝上。在安装期间, 确保正确使用张开角。
3. 将阵列架连到机罩顶部: 将安全销插入相应位置。在后部连接上, 一定要选择需要的张开角 (0°, +5°, -5°)。

注意: 对于某些阵列配置, 可能要求使用接长杆和 / 或回拉杆以达到所要求的瞄准角。

构建大型阵列时, 建议首先组装 4 个机罩单元, 然后将四个机罩一个接一个连起来以组装最终阵列。

如果需要极限上倾角, 转动 AF3082-L (旋转 180°), 将 WL3082 机罩朝向机架后部连接; 这会让悬吊具有最大上倾角。注意: 机架转动后, 阵列架上的标记将不再有效 (其位置反转)。

图 10: WL3082 接到 AF3082-S

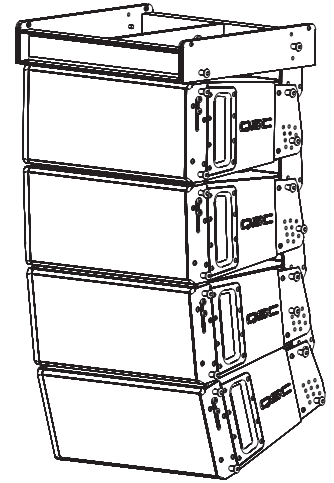


图 11: WL3082 接到 AF3082-L

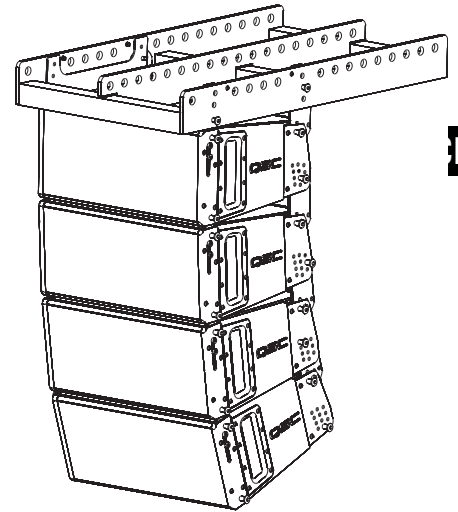
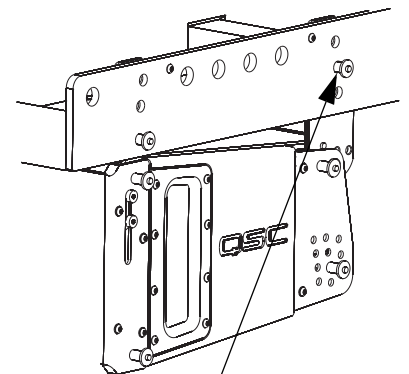


图 12: WL3082 连接到 AF3082-L 详图



对于 0° 倾斜, 在中心位置后部销入。上孔和下孔分别用于 -5° 和 +5°。

悬吊 WideLine-8 阵列

将 WL212-sw 悬吊在 AF3082-S 或 AF3082-L 下方

产品的所有朝向均是从机罩后部看到的情况。如果机罩朝向无误的话，输入板上的 QSC 标志应正面朝上。

1. 将阵列架向下放到亚低音扬声器上，对齐悬吊连接和机架上的对应孔，完全插入安全销，确定所有销子正确锁定。在阵列架上，用中央孔连接亚低音扬声器的后部连接（标记为 0° ）。
2. 使用 $5/8"$ （16 mm）的螺纹销锚钩环以及相应的吊索、缆绳等将 AF3082-S 或 AF3082-L 阵列架连到悬挂结构上。



注意！从阵列架悬吊亚低音扬声器时，不能使用 $+5^\circ$ 和 -5° 位置。

3. 吊起前确保到机罩的音源连接无误且能正常工作。



注意：一个人安装两个或更多 WL212-sw 亚低音扬声器阵列时，最容易的方法是将机罩的背面向下放置，对齐相应的悬吊条，然后安上球形闸销。安装球形闸销时要确保将其完全插入并锁定。

图 15: WL212-sw 连接到 AF3082-S。

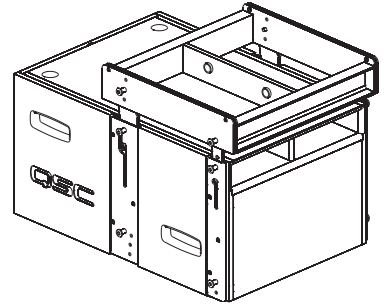
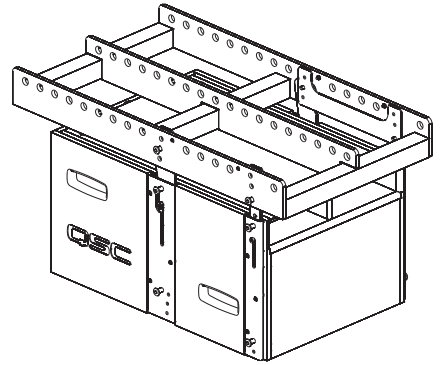


图 16: WL212-sw 悬吊在 AF3082-L 下面

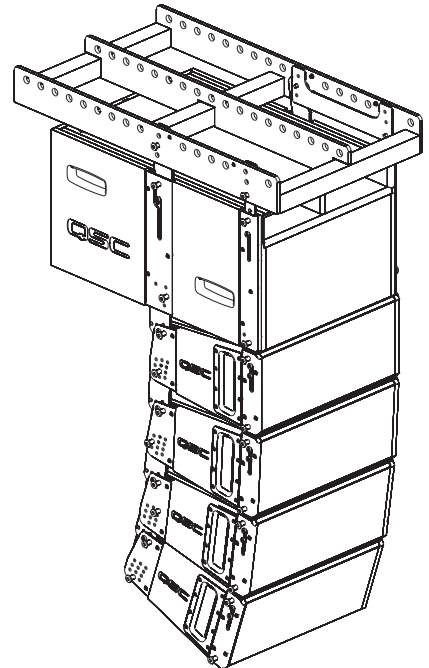


CH

悬吊 WL3082 机罩到 WL212-sw 机罩下面

1. 对于 4 个以下的 WL3082 阵列，将机罩通过销钉连接在一起，或者在运送推车上准备预先销连在一起的阵列。构建大型阵列时，建议首先组装 4 个机罩单元，然后将四个机罩一个接一个连起来以组装最终阵列。注意：如果机罩朝向无误的话，输入板上的 QSC 标志应正面朝上。在安装期间，确保正确使用张开角。
2. 将亚低音扬声器阵列架向下放到 WL3082 机罩上，仔细对齐悬吊板和连接上的对应孔。将机罩顶部连到亚低音扬声器：插入安全销，确定所有销子正确锁定。在后部连接上，一定要选择需要的张开角（ 0° ， $+5^\circ$ ， -5° ）。
3. 吊起前确保到机罩的音源连接无误且能正常工作。

图 17: WL3082 机罩悬吊到 WL212-sw 下，使用 AF3082-S 阵列架。



悬吊 WideLine-8 阵列

回拉杆

要使用回拉杆，用下面的一组张开角调整孔将它连到机罩底部的悬吊板上。对齐回拉杆的孔与悬吊板的孔，插好安全销。确定销子锁好。用 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环按照使用钩环的要求将它连接到回拉杆。



注意：所有五金件 / 组件都必须达到负责悬挂的专业工程师所确定的额定负载。

注意：也可使用 PB3082 来悬吊小型阵列 WL3082 机罩。详细说明请见第 10 页。

接长杆

如果需要，可以移动接长杆悬吊板，方法是：取下两个 3/4" 安装螺栓，移动到选定安装位置后重新连接。紧固扭矩为 100 lb-ft (135.6 N-m)，Ease-Focus 软件重心计算器可以提供合适的点获得需要的下倾角。

将阵列架部件定位在接长杆悬吊板中间，然后使用所提供的 3/4" 螺栓将其连接起来，从而将阵列架连到接长杆悬吊板上。

图 13：连接到 AF3082-S 的 WL3082 下面的 PB3082。

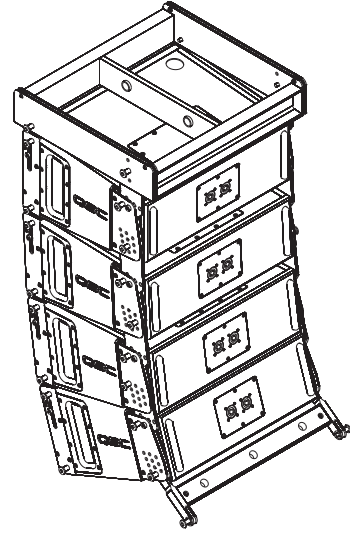
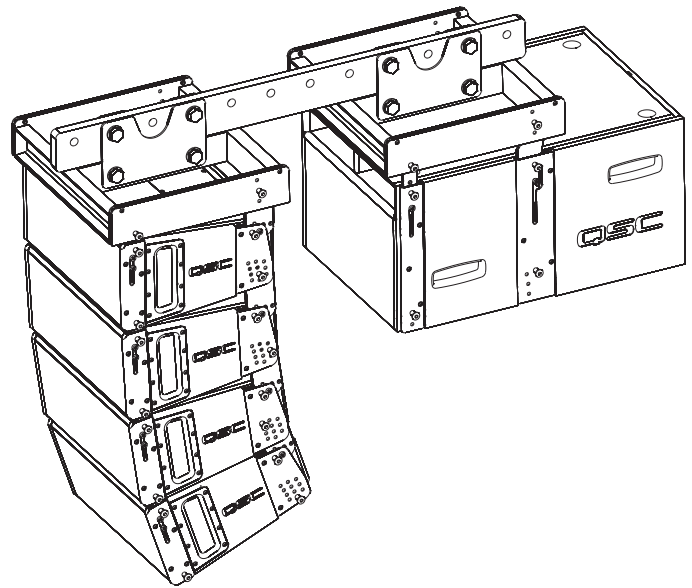


图 14：使用 EB3082 接长杆。



CH

悬吊 WideLine-8 阵列

使用 EB3082 和两个 AF3082-S 阵列架将 WL212-sw 连接到 WL3082 阵列后面

1- 将阵列架部件定位在接长杆悬吊板中间，然后使用所提供的 3/4" 螺栓将其连接起来，从而将两个 AF3082-S 阵列架都连到接长杆悬吊板上。如果需要，可以移动接长杆悬吊板，方法是：取下两个 3/4" 安装螺栓，移动到选定安装位置后重新连接。扭矩紧固到 100 lb-ft (135.6 N-m)。Ease-Focus 软件的重心计算器可以提供 一个（或两个）合适的点以达到需要的下倾角。

2- 将 WL212-sw 亚低音扬声器连接到后阵列架。

3- 将 WL3082 扬声器连接到前阵列架。



注意：如果使用接长杆将扬声器堆叠连接到阵列架，我们建议使用对每个 WL212-sw 各使用 2 个 WL3082。开始不要使用张角；这样和放置接长杆的高度一致。一旦举起装置，就要调整张角。

使用两个回拉杆悬挂 8 个或 8 个以下的 WL3082 扬声器



注意：不要在一个 PB3082 回拉杆上悬挂 8 个以上的 WL3082 扬声器！除了 8 个或 8 个以下的 WL3082 扬声器以外，不要在 PB3082 回拉杆上悬挂任何其它物件！不要将 WL212-sw 悬挂在 PB3082 回拉杆上！

CH

1- 对于 4 个以下的 WL3082 阵列，将机罩通过销钉连接在一起，或者在运送推车上准备预先销连在一起的阵列。构建大型阵列时，建议首先组装 4 个机罩单元，然后将四个机罩一个接一个连起来以组装最终阵列。注意：如果机罩朝向无误的话，输入板上的 QSC 标志应正面朝上。在安装期间，确保正确使用张角。

2- 用销钉将一个 PB3082 连接到顶部 WL3082 的前悬吊板连接孔。确定销子锁好。

3- 将一个 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环连接到回拉杆的提升用中心钩环孔。

4- 将第二个 PB3082 连接到底部 WL3082 的后悬吊板。确定销子锁好。用 5/8" (16 mm) 螺纹销锚钩环通过回拉杆钩环孔连接。

图 18: 带有悬挂在后部的 WL212-sw 以及悬挂在前面的 WL3082 阵列的 EB3082。

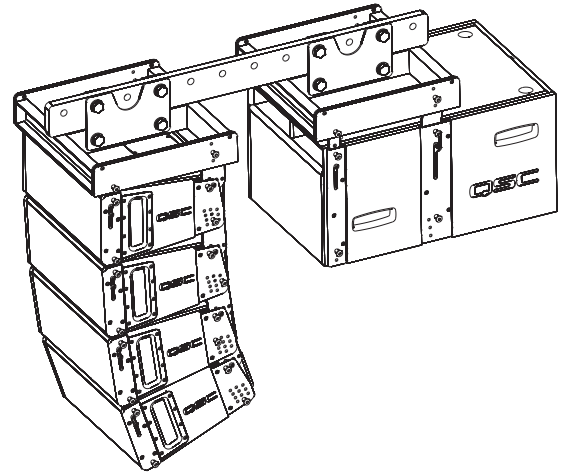
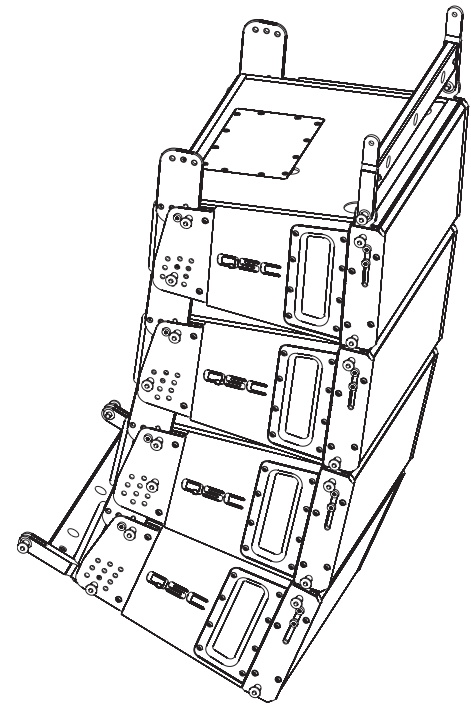


图 19 使用两个 PB3082 回拉杆最多悬挂 8 个 WL3082 扬声器。



警告！ PB3082 最多可承载八 (8) 个 WL3082 扬声器 (10:1 设计要素)。切勿从 PB3082 上悬挂 8 个以上 WL3082 扬声器。

地面堆放配置

WL212-sw 机罩底部装有橡胶脚，这使机罩可以直接进行地面堆放应用。机罩上表面的匹配凹槽可保证安全堆放 WL212-sw。

悬吊连接的设计容许在连接 WL3082 机罩到 WL212-sw 时可以上/下倾斜。调整范围为 -10° 到 $+10^{\circ}$ 。

图 20: 0° 倾斜 WL3082 在 WL212-sw

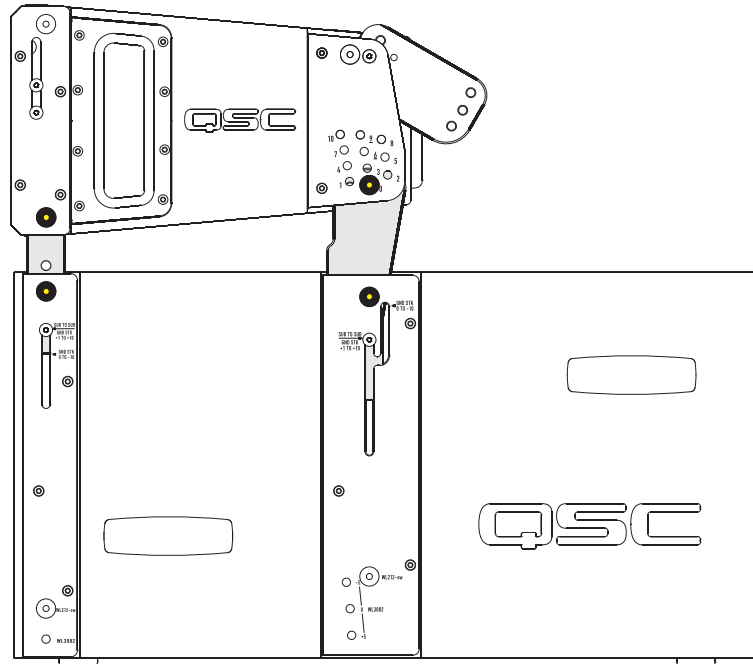
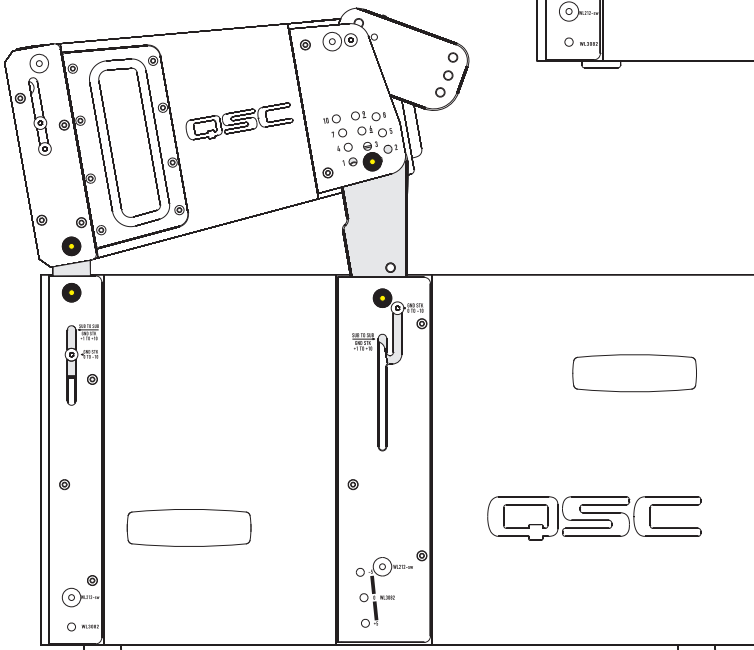


图 21: -10° 倾斜 WL3082 在 WL212-sw 上

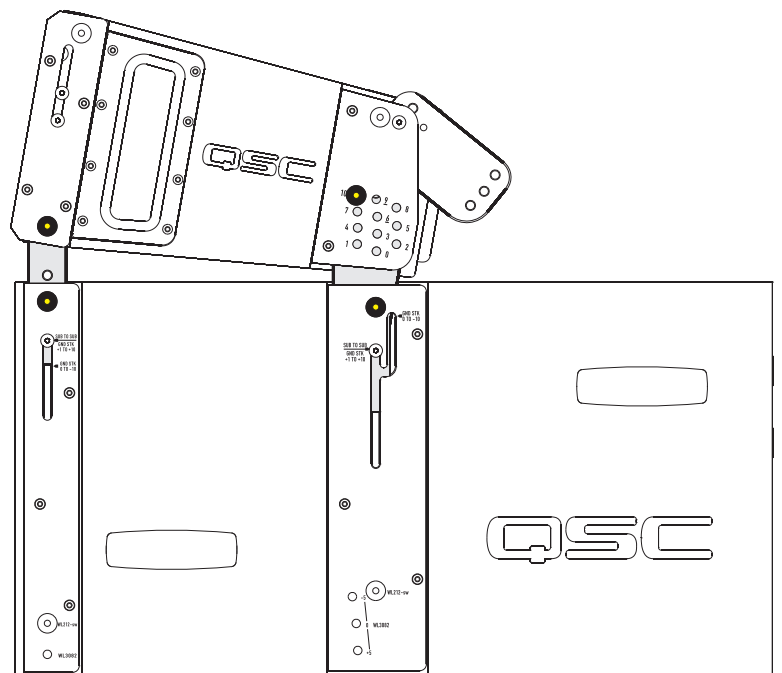


注意：连接滑块和销子位置决定机罩之间的张开角。

注意：地面堆放多个 WL212-sw 机罩时，悬吊安全比连接阵列重要。

CH

图 22: $+10^{\circ}$ 倾斜 WL3082 在 WL212-sw 上



WL3082 连接

WL3082 输入接头为一对平行布线的 Neutrik NL8。参见表 2 或 WL3082 输入板上的插脚引线（在机罩后面）。



WL3082 扬声器没有配备分频网络。所有的信号都必须在将音频功率接入扬声器之前处理完成。勿将全幅声音接到高频变频器，否则可能会造成损坏！

WL212-sw 连接

输入连接

WL212-sw 配有两个 NL8 接头，引脚 1+ 和 1- 连接到变频器。所有其他 NL8 连接在这两个 NL8 之间平行布线。另外，引脚 1+ 和 1- 平行连接到 NL4。

CH

WL212-sw 也配有两个 NL4 接头，引脚 1+ 和 1- 连接到变频器。NL4 的引脚 2+ 和 2- 平行连接。只有 NL4 的引脚 1+ 和 1- 与 NL8 的 1+ 和 1- 引脚是平行的。

请参阅表 2 和表 3 了解插脚引线。插脚引线也印刷在输入板标签上。



注意：所有接头的引脚 1+ 和 1- 均为平行布线。引脚 1+ 和 1- 是 NL4 和 NL8 接头间唯一平行连接的。NL4 和 NL8 的所有其他连接都是独立的。

表 2: WL3082 接头引脚

引脚	连接
1+	通过
1-	通过
2+	右低频变频器 + (16 欧姆)
2-	右低频变频器 - (16 欧姆)
3+	左低频变频器 + (16 欧姆)
3-	左低频变频器 - (16 欧姆)
4+	高频变频器 + (16 欧姆)
4-	高频变频器 - (16 欧姆)

表 3: WL212-sw NL8 接头引脚

引脚	连接
1+	低频变频器 + (4 欧姆) 也连接到 NL4 引脚 1+
1-	低频变频器 - (4 欧姆) 也连接到 NL4 引脚 1-
2+	LF
2-	LF
3+	MID
3-	MID
4+	HF
4-	HF

表 4: WL212-sw NL4 接头引脚

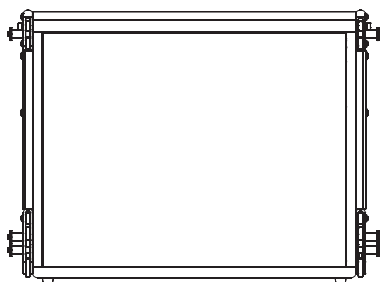
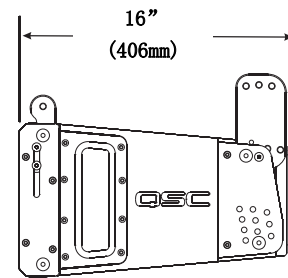
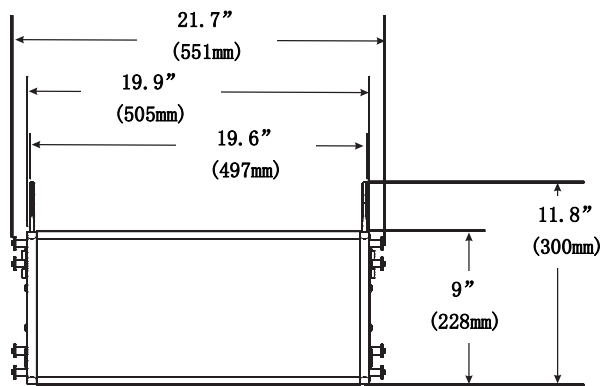
引脚	连接
1+	低频变频器 + (4 欧姆) 也连接到 NL8 引脚 1+
1-	低频变频器 - (4 欧姆)，也连接到 NL8 引脚 1-
2+	通过
2-	通过

WL3082 规格

频率响应:	68 - 18,000 Hz (+/- 3 dB)
频率范围:	62 - 20,000 Hz (-10 dB)
最大 SPL (连续 / 峰值):	HF: 127/133 dB LF: 122/128 dB
标称覆盖范围 (包括 -6dB):	水平: 140 度 (500Hz - 3.2kHz) 垂直: 取决于累计张开角
变频器:	
高频:	单 85W, 16 欧姆, 1.4 英寸出口, 3 英寸聚酰亚胺基复合材料隔膜, 钕磁铁组
低频:	双 250W, 16 欧姆 8 英寸锥形变频器, 2 英寸音圈, 钕磁铁组, 耐候锥盆
声音分频频率:	高到中: 1250 Hz 中到低: 300 Hz
输入灵敏度:	HF: 108 dB LF: 98 dB
重量:	净重: 38 lb (17.3 kg) 装运: 45.5 lb (20.6 kg)
机罩:	15mm 波罗的海桦木板 (隔音板为 18mm 波罗的海桦木板)
栅格:	钢制 (16 个直径), 带布
接头:	平行双 (2) Neutrik NL8 (布线情况见表 2)
工作负载极限信息:	

CH

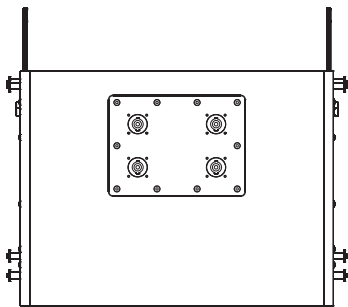
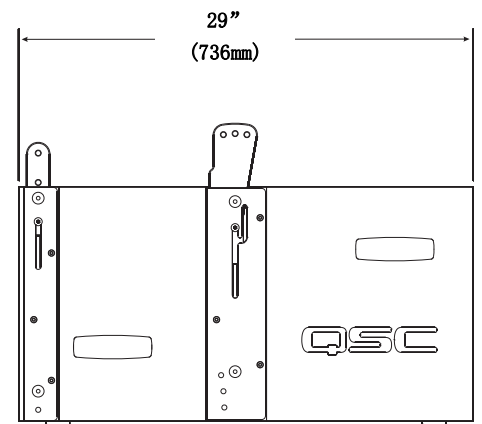
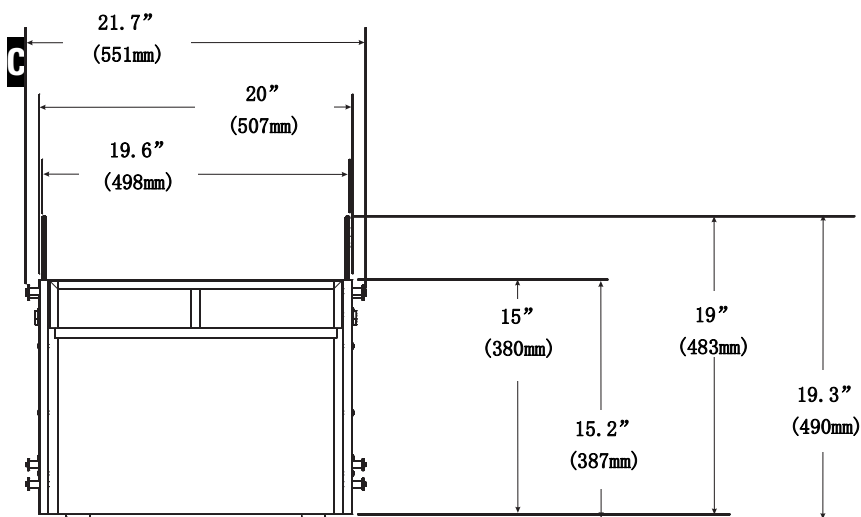
组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
WL3082 扬声器	38 lb (17.3 kg)	651 lb (296.1 kg)	456 lb (207.3 kg)	380 lb (172.7 kg)



WL212-sw 规格

频率响应:	40 - 100 Hz (+/- 3 dB)
频率范围:	32 - 107 Hz (-10 dB)
最大 SPL (连续 / 峰值):	129 dB/135 dB
变频器:	1100W, 双 12 英寸低音扬声器, 4 英寸音圈, 陶瓷磁铁组
建议分频频率:	30 - 85 Hz
输入灵敏度:	99 dB
重量:	净重: 109 lb (49.4 kg) 装运: 125 lb (56.7 kg)
机罩:	0.708 英寸 (18 mm) 波罗的海桦木多层胶合板, 漆面
接头:	双 (2) Neutrik NL4 和双 Neutrik NL8 均平行布线 (布线情况见表 3)
工作负载极限信息:	

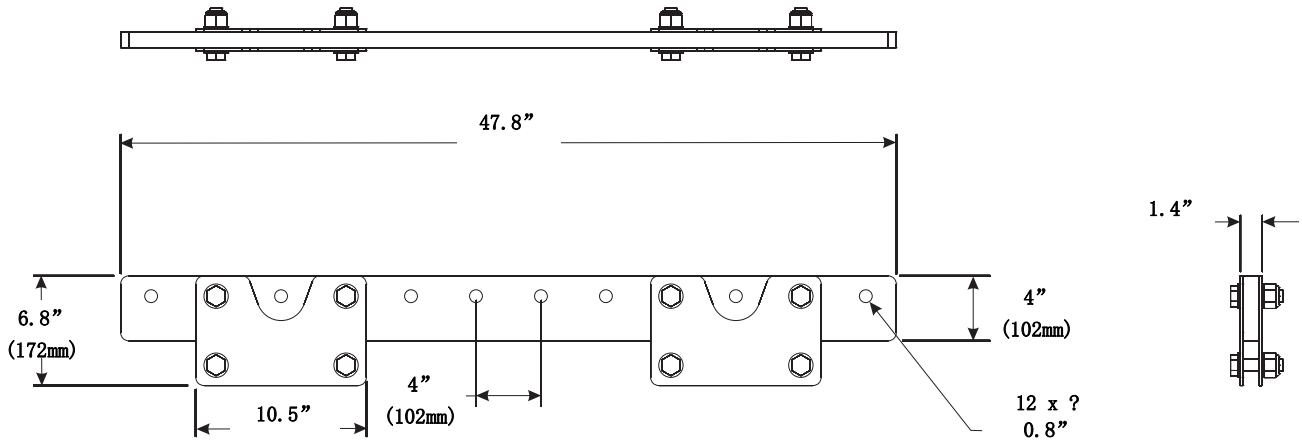
组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
WL212-sw 扬声器	109 lb (49.5 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)



EB3082 规格

材料：铝 6061-T6
 漆面：黑漆面（白色可选）
 工作负载极限信息：

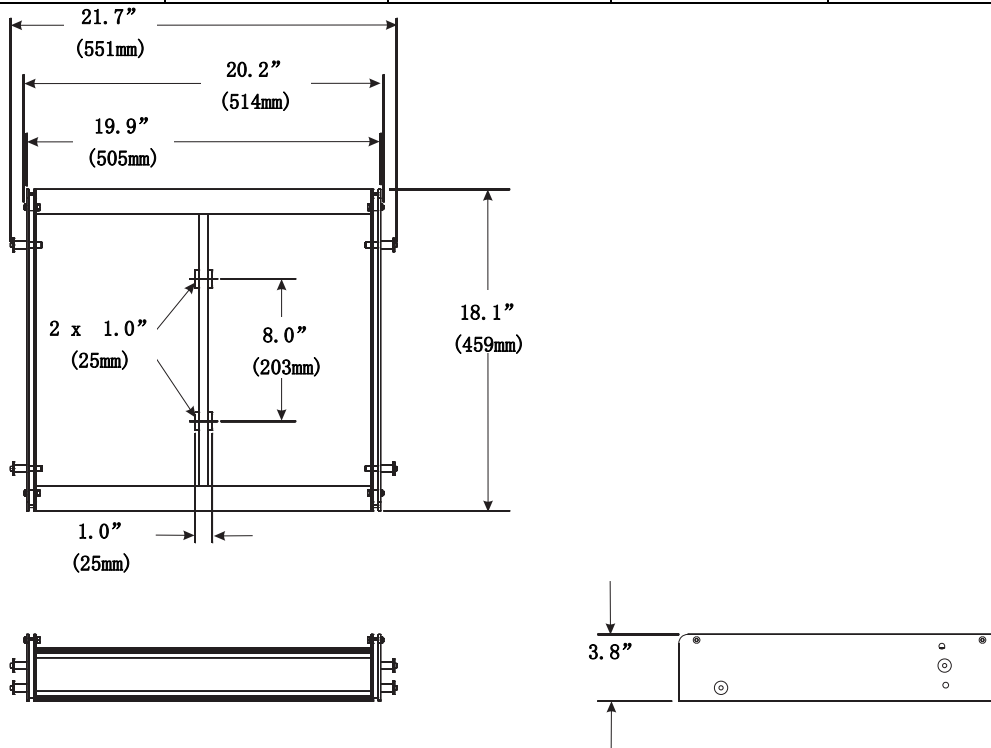
组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
EB3082 接长杆	27 lb (12.3 kg)	1751 lb (714.3 kg)	1100 lb (500.0 kg)	917 lb (416.7 kg)



AF3082-S 规格

材料：铝 6061-T6
 漆面：黑漆面（白色可选）
 工作负载极限信息：

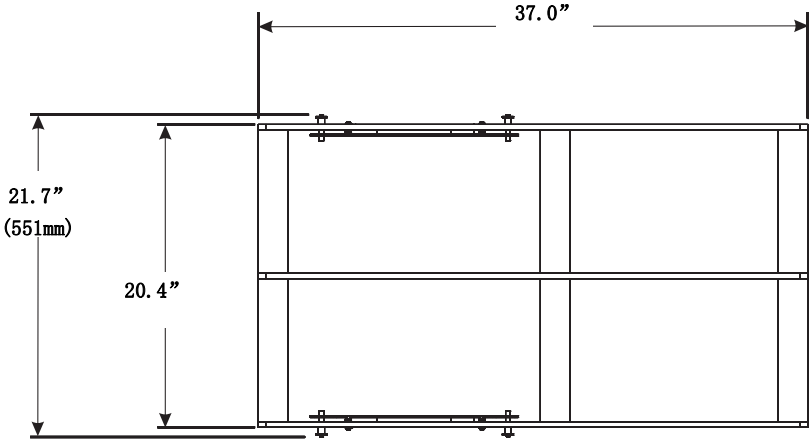
组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
AF3082-S 阵列架	11 lb (5.0 kg)	746 lb (339.0 kg)	522 lb (237.3 kg)	435 lb (197.7 kg)



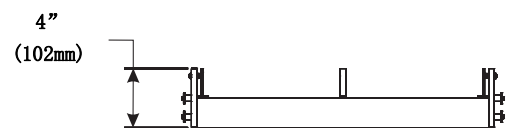
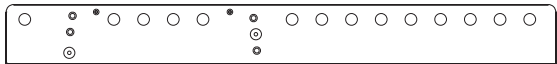
AF3082-L 规格

材料 铝 6061-T6
 漆面: 黑漆面 (白色可选)
 工作负载极限信息:

组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
AF3082-L 阵列架	27 lb (12.3 kg)	1274 lb (579.2 kg)	892 lb (405.5 kg)	743 lb (337.9 kg)



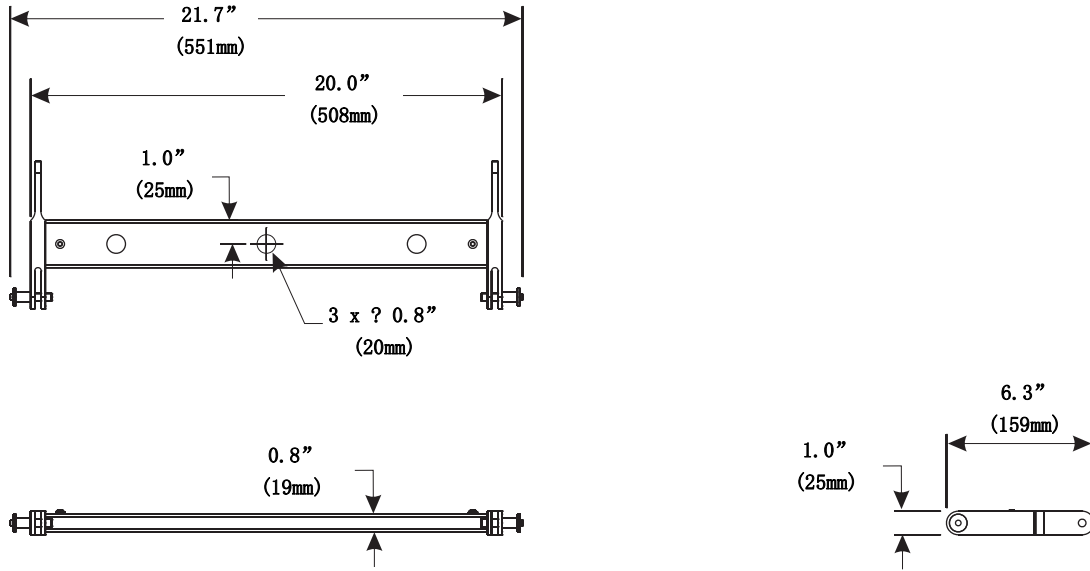
CH



PB3082 规格

材料 铝 6061-T6
 漆面: 黑漆面 (白色可选)
 工作负载极限信息:

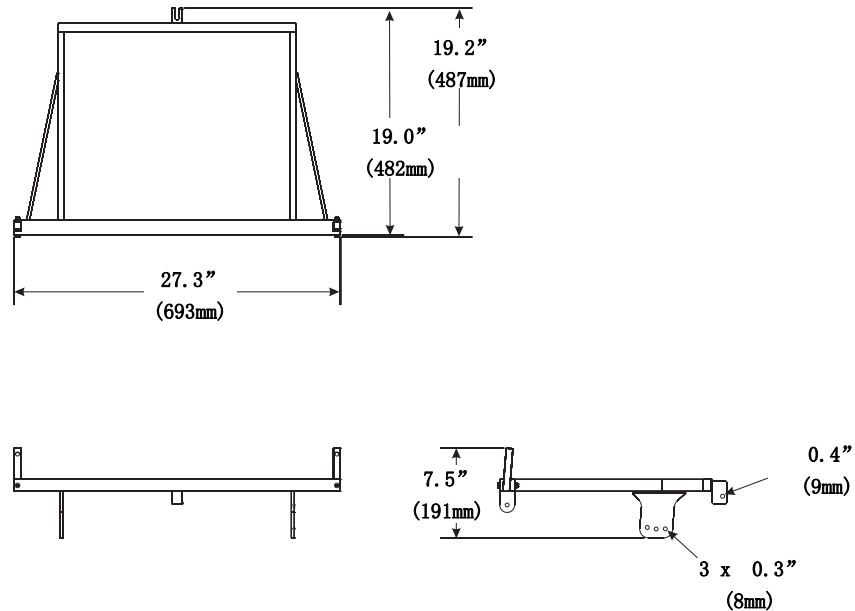
组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
PB3082 回拉杆	3 lb (1.4 kg)	434 lb (197.4 kg)	304 lb (138.2 kg)	253 lb (115.2 kg)



AF8-10 规格

材料 铝 6061-T6
 漆面: 黑漆面 (白色可选)
 工作负载极限信息:

组件	重量	7:1 设计要素	10:1 设计要素	12:1 设计要素
AF8-10 适配器机架	9 lb (4.1 kg)	326 lb (148.1 kg)	228 lb (103.6 kg)	190 lb (86.4 kg)



本页为故意留空。

CH

本页为故意留空。

联系 QSC Audio Products

通信地址:

QSC Audio Products, LLC
1675 MacArthur Boulevard
Costa Mesa, CA 92626-1468 USA

电话:

主要号码	(714) 754-6175
销售和市场部门	(714) 957-7100, 或免费电话 (仅限美国国内) (800) 854-4079
客服	(714) 957-7150, 或免费电话 (仅限美国) (800) 772-2834

传真:

销售与市场部门传真	(714) 754-6174
客服传真	(714) 754-6173

网址:

www.qscaudio.com

电子邮件:

info@qscaudio.com
service@qscaudio.com

CH

QSC™

QSC Audio Products, LLC 1675 MacArthur Boulevard Costa Mesa, California 92626 USA
© 2007 “QSC” 和 QSC 标志已在美国 专利和商标管理局注册。